

Kaya

# நாள்திரு



51

RAXA

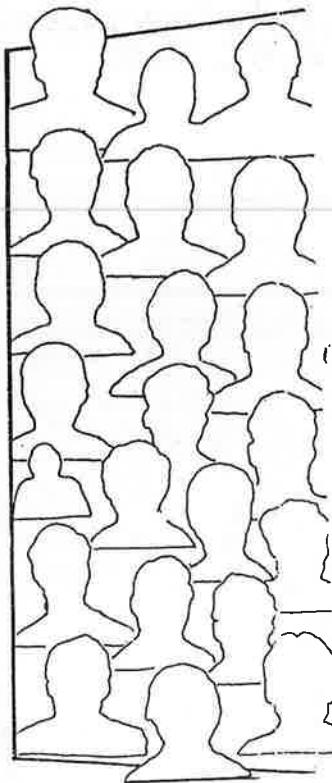
87 RUE DE COLOMBES  
92600 ASNIERES SUR -  
SEINE FRANCE



Tamilische Zeitschrift

# கொள்ளிமலைக் காடு

வேர் என்று பெயர் சொல்லும்  
விறகுகளும்  
முளைப்பதாய். கிளைப்பதாய்  
கனவு வர



விழுதுத்திரு பெயர் சொல்லும்  
பழுதுகளும்  
வானத்தைச் சுமப்பதாய்  
வார்த்தை தர

ஓமாந்திதன்னோவா  
எல்லோரும்தான்.

( அங்கிஞந்து எண்ண அனந் பார்வை?  
ஒ  
அடிமரத்துப்  
புது அஞ்சம்பா?  
விலகி நில்லேன் விமரிசனம்  
உணக்கல்ல. )

முளைப்பதற்கும்  
கிளைப்பதற்கும் விருப்பென்றால்  
அறுபவம் உறிஞ்சி  
ஆழமாய் ஆழமாய்  
அதனிலும் ஆழமாய்  
நிலத்தை (யே)  
நம்புவோம்.

\*  
சிவம்



# ஆச்சியும், குளப்படிப் பெடியனும் .



எண்பதுக்கு  
காலாவ்கள்.

முந்திய

அண்ணறையும், தம்பியும் மண்ணியாடி நார்கள். கீச்சு மாச்சுத் தம்பலம். அளாப்பினார்கள். சள்ளட வந்தது. அப்பா அடித்தார்.

\*\*\*\*\*  
மாரி காலத்து வெள்ளத்தில் தெம்பல் அடித்தார்கள். காலில் நீர்ச் சிரங்குடன் காணி வெள்ளத்தில் சின்னச் சின்னக் கல்லை றிந்து விணையாடி நார்கள். தெத்தித் தெத்தி அழகமுகாய் கல்லை றிந்தார்கள். அண்ணன் எறிந்த கல் தம்பியின் மண்ணடைய உடைத்தது. சள்ளட நடந்தது. அப்பா அடித்தார்.

நேடியோப் பற்றி எடுத்து, காப்பண அகற்றி. பற்றியின் வெள்ளித் தட்டினைப் பத்திரப்படு த்தினார்கள். இசைத்தட்டு நெடியாகிவிட்டது. அம்மாவின் சட்டை ஊசி களவெடுத்து, நெஞுப்புப் பெட்டியில் ஊசி செருகி பாட்டுப் பெட்டி செய்தார்கள். ஆச்சியின் எட்டு முழச் சேலையில் ஒருமகிழித்து, மண்ணெண்ணெய் புனல் எடுத்து, முற்றத்து மாமரத்தில் வழுப்பீக்கர் செய்தார்கள்.

ஊசி முணையில் இசைத்தட்டைச் சுற்றிவிட்டு ஆணந்தக் கூத்தாடி நார்கள். கத்திக் கத்திப் பாடி நார்கள்.

அப்பா வந்தார். ஆச்சியின் சேலை கிழித்தது அண்ணன்.

இல்லை தம்பி. இல்லையில்லை  
அள்ளன்றான். அப்பா அடித்தார்.

\*\*\*\*\*

அள்ளன் தம்பியை அடித்தான்.

தம்பி அள்ளனவன் அடித்தான்.

அப்பாவும் அடித்தார். அடிக்  
கடி சண்டை நடந்தது.

\*\*\*\*\*

அள்ளனரும், தம்பியும் வயது  
க்கு வந்துவிட்டார்கள். என்பதுக  
ளாத் தாண்டி தூரம் வந்துவிட்டார்கள்.

அள்ளன் கிணத்தடி வேலி  
தாண்டிக் காதலித்தான். தம்பி  
சங்கக்கடை தாண்டிக் காதலித்  
தான். சந்தி சிரிச்சது. அப்பாயின்  
வேட்டி உரிஞ்சது. தலை குனிஞ்சு  
போனார். அப்பா தமிழ் வாத்தியார்.  
ஹர் சிரித்தது.

மள்ளன்னெய் புனல் கட்டி  
பாட்டுப் பாடிய முற்றத்து மாமரத்  
தில் கட்டிவைத்து கள்ளுக்கு பச்  
ஷைமின்காய் தடவி. அடிஅடி  
யென்று அப்பா அடித்தார். பூவர  
சம் தடி பஞ்ச மாதிரி வந்தது.  
அப்பா தமிழ் வாத்தியார். ஹர்  
மெச்சியது.

\*\*\*\*\*

துப்பாக்கி வந்தது.

துப்பாக்கி வெடித்தது.

மின் கம்பத்தில், தெருவில்  
பிளாங்கள்.

கோழிக் கள்ளரும், பிச்சைக்  
காரரும் துரோகிகளாளார்கள்.

பிறகு காணவில்லை.

அண்ணன் ஒருநாள் மாயமாய்  
மறைந்து போனான்.

அப்பாவுக்கு பயம் வந்தது.

அம்மா ஒலமிட்டு அழுதான்.

தம்பி தின்னொருஞான் மாய  
மாளான்.

ஆச்சி ஒப்பாரி வைத்தான்.

\*\*\*\*\*  
பக்கத்து விட்டு பாலனின்  
சாரக்கட்டு மாறியது. மடி விங்கி  
யிருந்தது. பார்வை வெஞ்சியது.  
சனத்துக்கு உதறல் எடுத்தது.  
பயம் மரியாதை. தாளாகவே வந்தது.  
அம்மாவுக்கு பாலனைத் தெரியும். சாரத்தினை அவக்கென  
இழுத்தான். ஹமல்க் கொட்டை  
ஒன்று விழுந்து.

\*\*\*\*\*  
துப்பாக்கிகளின் சத்தம் பெரு  
கியது. அள்ளனரும், தம்பியும்  
இருட்டில் வந்தார்கள். உப்பிப்  
போய் இருந்தார்கள்.

அம்மாவுக்கும், அப்பாவுக்கும்

ஆக்சிக்கும் அடையாளம் தெரி யேல்லை. தங்கைதான் அடையா ணம் சொல்லாள்.

அண்ணனின் முதுகில் பெரிய துப்பாக்கி ஒன்று. தம்பியின் இடு ப்பில் சின்னத் துப்பாக்கி ஒன்று. அப்பாவுக்குப் பயம் தெளிந்தது. பத்டம் வந்தது. பின்னொக்களைப் பார்த்து பெருமைப்பட்டார். அம்மா ஒப்பாரி வைத்தாள். ஆக்சிக்கு ஒன்றும் விளங்கவில்லை.

\*\*\*\*\*

யுத்தம் வந்தது. யுத்தம் நடந்தது. தமிழ் வாத்தியாரின் மதிப்பு அந்தஸ்த்து உயர்ந்தது. அண்ண ரூம், தம்பியும் சிங்களத்தில் நிறையச் சுட்டார்கள். யுத்தம் நடந்துகொண்டேயிருந்தது. இடையில் தமிழில் சுட்டார்கள். திடம்

வரண்று நிறையச் சுட்டார்கள்.

அண்ணன் காதலியின் அப்பா வைச் சுட்டாள்.

பாலன் அப்பாவைச் சுட்டாள்.

தம்பி பாலைணைச் சுட்டாள்.

அண்ணன் தம்பியைச் சுட்டாள்.

யாரோ அண்ணையும் சுட்டார்கள்.

அம்மா செத்துப் போனாள்.

ஆக்சி பாவம். முருகா!

முருகா!! முருகனைக் கூப்பிட்டாள்.

\*\*\*\*\*

தங்கையின் குழந்தையும் இன்னொரு குழந்தையும் தடி



வைத்து விழளாயாடினார்கள் . தடியை துப்பாக்கிபோல் ஒப்பணை செய்து கூட்டார்கள் . பொய்க்கு கூட்டார்கள் . பொய்க்குச் செத்தார்கள் .

ஆச்சிக்கு வடைக்கதை நாளிக்கதை தெரியும் . வடைக்கதை , நாளிக்கதை கேட்க யாரும் வரவில்லை . ஆச்சிக்கு துப்பாக்கி வந்த கதை தெரியாது . ஒப்பாரி சொல்லி அழு வதை நிறுத்திவிட்டாள் .

ஸ்ரீ கிழிந்த சௌலையைப் பார்த்து வெதும்பி வெதும்பி அழுது கொண்டிருந்தாள் .

யுத்தம் நடந்து கொண்டிருந்தது .

- மகிந்தன்

## 10 பவுண்ணஸ் கீரு பம்பாய் !!!

இந்தியாவின் பம்பாய் பிராந்தியத்தை வருஷம் 10 பவுண்ஸ் வாடகைக்கு கிழக்கிந்திய கொம்பனிக்கு ஈகயவிக்கும் இங்கிலாந்தின் 2ஆம் சார்ல்ஸ் மன்னனாவின் 1668 மார்ச் 27ஆம் திகதியிடப்பட்ட பட்டயத்தின் ஒரு பகுதி மேலே .

"ஆரான் ஆரான் தோட்டத்திலே  
ஒடுத்தன் போட்டானாம் வெள்ளரிக்காய் .  
காசுக்கு ரெண்டா விக்கச் சொல்லி  
காயிதம் போட்டானாம் வெள்ளக்காரன்"

- ஒரு மஸையக நாட்டுப் பாடல் .



Part of the Letters Patent of Charles II dated 27 March 1668 granting the island of Bombay to the East India Company In return for an annual rent of £10



# தூரத்திலிருந்தோர்

## கடிதம்



அண்புடன் அண்ணா

எனக்கு கல்யாணம் பேசியிருப்பதாய்  
கடிதம் எழுதியிருந்தாய்.

மாப்பின்னள்

விலையையும்

மறக்காமல் எழுதியிருந்தாய்.

அண்ணா

உன் கடமைகளுக்காக

எனதுணர்வுகளை

ஈறு போடாதே.

இங்கு நாம்

தாய் வயிற்றுச் சிக் போல்

குறுகிப் போய்

இமைப்பதையே மறந்து

எரிவுகளுடன்

அங்கவினர்களாய் ...

அண்ணா

தில்ட்சாங்களுக்கும்  
கழுத்தோர் வேவிக்கும்  
என்

கன்னி கழியத் தயாரில்லை  
என்று சொல்.

எனதிமைகளில்

நாரை விழுந்தாலும்  
விழிகளில் விம்பங்கள்  
உண்மையாய்...

அண்ணா

எனக்காக காத்திராதே  
நீ தயாராகு  
உண்ண விற்பதற்கு !

\*

ஆனந்த சுரேஷ்



## ஊர்ச்சு குழந்தைகள்

பத்திரிகைச் சுதந்திரம் கொஞ்சமாக அடாவடி கனின் கைக்குள் உறங்கிவிட மௌனம் பேசும் உதரு களாகிவிட்ட அலைகள் முச்சுவிட்டு தியல்பாக சுற்றி வந்து இன்று எத்தனை நாட்கள். இங்கிருந்து செய்வதிலும் பார்க்க அங்கிருந்து செய்யும் இந்த முயற்சி பெரிதும் பயனுள்ளதாகவே நான் நினைக்கின்றேன்.

முடங்கிப்போன எமது மன்னைவிட்டுப் புலம் பெயர்ந்தவர்கள் தொகைதான் இப்போது அதிகம், அதிகம். வெளிநாடு களிலிருக்கும் எமது மக்களுக்கு இங்கிருக்கும் எம்மைப் பற்றித் தெரிவிக்க ஒரு சாதனமே கிடையாது. அப்படித் தெரிவித்தாலும் விமர்சனமான, தெளிவான தகவல்களால்லாமல் இருண்டு, வெளிச்சத்திற்கு வரும்போது உத்தியோகபூர்வச் செய்தியாகவே அலை கக்கப்படுவதனால் அலைகளில் எத்தனையீதம் உண்மையைக் காணமுடியும்?

இங்கிருக்கும் எமக்குக்கூட வெளிப் பார்த்தவயில் பட்ட எத்தனையோ விடயங்களைத் "துரைடில்" போட்டுக் காட்டும்போதுதான் உண்மை எது? பொய் எது? என்பது புலணாகிறது. அந்தனவிற்கு நாம் இருட்டடிப்புச்

செய்யப்படுகிறோம்.

வாணாவிச் செய்திகள், பத்திரிகை நியூஸ்கள் என்று எதை எடுத்தாலும் எப்படி நம்புவது? என்றொரு பெண்ணம்பெரிய வினா இப்போது எழுகின்றது.

இந்த வரிசையில் “கொலிப் பொக்ஸம், அரசின் குரலும்” என்ற தலையாங்கத்தின் கீழ் கலம் 49இல் புட்டுக் காட்டிய உதாரணங்களைப் போல இன்றும் எத்தனையை நாம் நம்பிக்கொண்டிருக்கிறோமோ?

“தூண்டில்” கொண்டுவரும் அனைத்து தும்சங்களிலும் உண்மைகள் பொதிந்திருக்கின்றன. இந்த உயிருள்ள உண்மைகள்தான் இன்று உலகிற்குத் தேவை.

எனவே சிரமமாயிருக்கிறது என்று பத்திரிகையை முடிவிட்டால் ஒன்றும் நடக்காது. உண்மைகள் முடப்பட்டுவிடும். வெளிச்சமில்லாமல் மனிதம் தொடர்ந்தும் தொடர்ந்தும் கிடைக்கும் புதைந்து ஆழம் காணாமல் போய்விடும்.

- அ. (இஸங்கை)



“தூண்டில்” பற்றி “நான்காவது பரிமாணம்” இதழ் 3இல் செ. யோகராசா என்பவர் ஒரு சில விடயங்கள் எழுதியிருக்கிறார். எல்லாம் உங்கள் புகழ் பாடல்தான். இயர் சரியாகத் தூண்டில் வாசிப்பதில்லைப் போலும்.

கடைசியாக வந்த தூண்டிலில் என்ன எழுதப்பட்டிருக்கிறது என்று விளங்கவில்லை. முதலாளித்துவ தேசியவாதம், தரகு முதலாளித்துவம் என விளங்காத புதிர்கள். இப்படித்தான் கூட்டணியினரும் பல கூட்டங்களில் விளங்காத வார்த்தைப் பிரயோகங்கள் செய்ததை நினைவில் வைத்திருங்கள். மக்களுக்கு விளங்க இன்றும் இறங்கி வாருங்கள். இதனால் நீங்கள்

திமுக்கப் போவது எதுவுமில்லை.

- கோபால்



தூண்டிலை இரண்டு மாதங்களாக்கியது தொடர்பாக எனக்கும், நன்பர்களிற்கும் மனவருத்தம்தான். இவ் வருத்தத்தை இரவல் தூண்டில் நிறைவு செய்யும் என எதிர்பார்க்கின்றோம்.

தூண்டிலில் வரும் எளிமையான தமிழில் அரசியல் விவாதம் நடைபெறும் முறையை நாம் வரவேற்கின்றோம்.

- எஸ்.சபேசன்



ஜேர்மனியில் அகதிகள் நிலை குறித்து தூண்டில் மூலமாக பார்க்கக் கூடியதாய்னாலும். இங்கு(கண்டாவில்) இன்னும் கொலை செய்யும் அளவிற்கு வரவில்லை. அரசியல் சட்ட ரதியாக அகதி கள் நிலைமைகளை கெடுபிடியாக்கவுள்ளார்கள். உதாரணத்திற்கு



ஒன்றுமனி, அமெரிக்காவிலுள்ள அகதிகள் நிலையை திங்கு கொண்டு வருகிறார்கள். அகதி வாழ்வை விட வேறென்ன துயரம் திருக்க முடியும்.

உங்கள் புதிய முயற்சி திரவல் தூண்டில் வரவேற்கத்தக்கது. சரியான பொறுக்கிகள், ஒரு பத்திரிகை ஆசிரியர் சரியான பொறுக்கியாய் திருக்க வேண்டும். ஏனெனில் பலவற்றையும் தேடிப் பொறுக்கி வாசித்து, வாசித்ததையில் திருந்து பொறுக்கித் தன்றுமையை பத்திரிகையில் போட வேண்டும்.

- பா.அ.ஐயகரன்



நீங்கள் நிதி பெறும் நிறுவனம் மதம் சார்ந்தது என்று கூறுவது கயிமர்சனம் அல்ல. அவர்கள் ஏன் உங்கள் நிறுவனத்திற்குப் பணம் தரவேண்டும்? அவர்கள் யார்? அவர்களது அரசியல் நோக்கம் என்ன? திவற்றை நீங்கள் விளக்கமாகக் கூறாது “கயிமர்சனம்” என்பது ஏற்றுக்கொள்கூடியதல்ல.

ஏனென்றால் சில பிரச்சினைகளை நீங்கள் கிளப்பினால் போதும் என்பது அந்தப் பணம் தரும் நிறுவனத்தின் நோக்கமாக திருக்கும். வினாவுகள் பற்றி அவர்கள் அக்கறை காட்டாமல், திருக்கலாம். ஒரு உதாரணம்: “நொயிப்” என்ற ஒல்லாந்து நிறுவனம்தான் தமிழ் காந்தியத்திற்கும், சிங்கள சர்வோதயத்திற்கும் நிதி வழங்கியது. வினாவுகளை உங்களில் சிலர் நேரே பார்த்திருக்கவும் கூடும். எனவே பணத்தை ஏன் வழங்கிகிறார்கள் என்பது ஆராயப்பட வேண்டிய விடயம்.

எங்கள் நாட்டு மக்களின் அன்றாட வாழ்வு சீர்க்கலைந்து சிறுவர்களும், சிறுமிகளும் கொலைக்கருவி ஏந்தி எதைச் சாதிக்கிறார்கள்? தங்களின் சொந்த வரலாறு தெரியாது பாரம்பரிய புனுடாக் கதைகளை “வியாபாரத்தில்” ஸாபம் தேடும் கோஷ்டிகள் வினதத்துவிட வழி தெரியாது ஒரு சமுதாயம் போய்க் கொண்டிருக்கிறது.

நாட்டுப் பற்றுள்ளவர்களாக திருக்க எமக்கு என்ன வேண்டும்

என்று சிந்தியுங்கள். வரலாற்றின் - உண்மை வரலாறு. கள்ள உறுதியல்ல. - உண்மைநிலை புரிந்தால் சிங்கனவரும், தமிழரும், முஸ்லிம்களும் இவர்க்கையில் தமக்குள் முட்டி மோதமாட்டார்கள். எங்கள் வரலாறுகளை நாமே ஆராய்ந்து எழுத வேண்டும்.

வெள்ளையர்களும், அவர்களுடைய எடுபிடிகளும் எழுதுதியிடத்தில்லாம் எங்கள் "பெருமை மிக்க" வரலாறுகள் அல்ல.

### - யோ.வின்சன்ட்

கஸம் 48 தில் "உங்களுக்கு நாட்டுப்பற்று திருக்கிறதா?" என்ற கட்டுரையை எழுதிய யோ.வின்சன்ட் திரும்பவும் மிக நீண்ட கட்டுரையை அனுப்பியிருக்கிறார். இக் கட்டுரையிலும் இந்தியா பற்றிய அவர்பார்ஷவயில் முன்னைய அவரின் கட்டுரையைவிட மாறுபாடான கருத்தில்லை. இதற்கான எமது பதிலிலும் மாற்றமில்லை. எனவே ஒரே விடயத்தைத் திரும்பவும் பிரசுரிக்காமல் தூண்டில் பற்றிய விமர்சனத்தை மட்டும் மேலே பிரசுரித்துள்ளோம். கருத்துச் சுதந்திர மறுப்பாக திடைக் கருதாமல் புதிய கருத்துகளுக்கு திடமளிப்பதாக யோ.வின்சன்ட்டும், வாசகர்களும் புரிந்து கொள்விருக்களோன நம்புகிறோம்.

### - கட்சோடிகள்.



மனிதாபிமானமும், துணிவும் நிறைந்த யதார்த்தக் கருத்துகளை உமிழ்வதில் தூண்டிலின் பங்கு கணிசமானது. கிழக்கிலும், மேற்கிலும் அடிகளை வருடி ஆக்கங்கள் வெளியாகும் இந் நாட்களில் தூண்டில் மேலும் சிறக்க வாழ்த்துகள்.

### - மா.சி.விநாயகம்பிள்ளை



உங்கள் முயற்சிகள் இன ஒற்றுமையையும் வலியுறுத்துவதோடு, ஒரோப்பாவிலுள்ள தமிழ் உள்ளங்களையும் தட்டியெழுப்பி, அவர்தான் தமிழ்த் தேசிய ஆவணச் சுவாதங்கள்

கனுள் ஆக்கமும், கூக்கமும் உள்ள பல்வர இணங்கண்டு, உதிரிக  
னை ஒன்று சேர்த்து, ஆரோக்கியமான விவாதங்களை  
நடத்துவதோடு மட்டுமல்லது நடைமுறை சாத்தியமாக்கலையும்  
முன்னொட்டு செல்வதே எமது மக்களின் விடுதலைப் பாதைக்கு  
வழிவகுக்கும் என நம்புகிறேன்.

- ந. இலங்கேஸ்வரன்



தங்களின் கர்ணி முயற்சியான இரவல் தூண்டில் கிடைத்தது.  
இரவல் தூண்டில் எனும் கிப்படியொன்று பிற பிரசரங்களைக்  
கொப்பி பண்ணித் தேவைதானா என்றால்... ஆம் என்று கருாமல்  
யாரும் இருக்க மாட்டார்கள். அவ்வளவிற்குப்  
பொக்கிஷமாகிவிட்டது. ஏனைனில் வெளியாகும் பத்திரிகைகளில்  
பொறுக்கியெடுக்கப்பட்டுப் புடம் போடும் இரவல் தூண்டில் ஒரு  
பக்ரத முயற்சியே.

இரவல் ஒன்று கொள்ளு வந்த "ஐக்கியத்திற்காகப்  
போராடுவோம்..." எனும் ஆதாரபூர்வக் கட்டுரையில் புதைந்து  
மழசாகிவிட்ட எத்தனையோ ஈழமானவின் உண்மைகளை  
வெளிக்காட்டியிருந்ததைப் போற்றாமல் இருக்க முடியவில்லை.  
கிடைக்காமலிருந்த புதையல் ஒன்றை இரவல் தூண்டில் போட்டு  
எம்மிடையே ஒப்படைத்தமைக்கு நன்றி.

விமர்சகர்களிடமும், வாசகர்களிடமும் இரவல் தூண்டிலுக்கு  
கிரவல் எடுத்த ஆக்கங்களைக் கேட்கலாம். இன்னும் விமர்சனப்  
பகுதி, கேள்வி-பதில் பகுதிகளையும் ஆரம்பித்தால் இரவல்  
தூண்டில் பொலிவடையும்.

- கிளைய அப்துல்லாஹ் (இலங்கை)



000



## கன்ன (ர்) கூட்டு

சோவியத் யூனியனின் உடைவுக்கும், கிழக்கு ஐரோப்பிய நாடுகளின் வீழ்ச்சிக்கும் அந்தந்த நாடுகளின் அரசு அதிகாரங்களைக் கையில் வைத்திருந்த தவறான தலைமைகள் காரணமாகியிருந்தமை அம்பலமாகியுள்ளன. தவறுகள் எங்கே? எப்படி ஆரம்பமாகின? வளர்ந்தன? என்பன இவற்றிலிருந்து படிப்பினைகள் ஆகியுள்ளன.

இதேவேளை சோவியத் யூனியனிலும், கிழக்கு ஐரோப்பிய நாடுகளிலும் நடந்த மாற்றங்களுக்கு ஏகாதிபத்தியங்களும், மதக்கும்பல்களும் எப்படிக் கூட்டாகச் சதி செய்தன என்ற தகவல்கள் தற்போது வெளிச்சத்திற்கு வந்துள்ளன. எதிரிகள் எவ்வளவு கவனமாகவும், தீவிரமாகவும், தந்திரமாகவும் ஊடுருவி தமது நோக்கங்களைச் சாதித்துக்கொள்கிறார்கள் என்பதற்கு இது இன்னுமோர் எடுத்துக்காட்டு.

"புளிதக் கூட்டு" என்ற தலைப்பில் "Time" சஞ்சிகையில் பிரகரமான கட்டுரையை "கன்ன(ர்) கூட்டு" என்று தலைப்பு மாற்றி தமிழில் பிரசுரிக்கின்றோம் - எதிரிகள் குறித்த எச்சரிக்கையைத் தருவதாக!

- கடலோடிகள்

1982ஆம் ஆண்டு மூன்று மாதம் 7ஆம் திகதி திங்கட்கிழமை. வத்திக்கான் நூல்நிலையத்தில் இருவர் சந்தித்துக் கொண்டார்கள். இதுவரை சந்தித்திராத அந்த இருவரும் வேறு யாருமல்ல. அமெரிக்க ஜனாதிபதி ரெநாணால்ட் ரீகன் (Ronald Reagan), போப் இரண்டாவது யோன் போல் (Pope John Paul II) ஆகியோரே அந்த இருவருமாவார்! இவர்கள் சந்தித்து 50 நிமிட நேரம் உறர்யாடினார்கள். இவர்கள் தன்னந்தனியாக சந்தித்த இதே கட்டிடத் தொகுதி யின் தின்னொரு பகுதியில் அகஸ்டினோ கார்டினல் கரோவியும் (Agostino Cardial Casaroli), மேற்றிராணியார் அச்சிலி சில்வர்டினும் (Achille Silvertrini), அமெரிக்க அரசு செயலர் அலெக்ஸாண்டர் ஹெய்க் (Alexander Haig), றீகனின் தேசியப் பாதுகாப்பு ஆலோசகர் வில்லியம் கிளார்க் (William Clark) ஆகியோரைச் சந்தித்து பேசிக் கொண்டிருந்தனர். லெபனான் மீதான இஸ்ரேவின் ஆக்கிரமிப்புப் பற்றியே இவர்களது பேச்சின் பெரும் பகுதி இருந்தது. மறு நானும் தொடர்ந்த இந்தப் பேச்சின்போது அவர்களுக்கு ஹெய்க் தெரிவித்தார்: " பிரதமர் மென்செம் பெகின் (Menachem Begin) தனது ஆக்கிரமிப்பு நடவடிக்கை லெபனானும் 40 கி.மீ. தூரத்

திற்கு அப்பால் போகப் போவ தில்லை என்று என்னிடம் கூறி யுள்ளார்"

ஆனால், போப்பும், றீகனும் தமது பேச்சில் லெபனான் பற்றிய இந்தப் பிரச்சினைக்கு மிகச் சிறிதனவு நேரத்தையே எடுத்தி ருந்தனர். பதிலாக, தம்மிருவர தும் நெஞ்சுக்கு மிகவும் நெருக்க மான ஒரு விடயம் தொடர்பாக பேசுவதில் அவர்கள் கூடுதல் நேரத்தைச் செலவிட்டனர். அவ் விடயம் போலந்த பற்றியதும், கிழக்கு ஜூரோப்பாவில் சோவியத் தின் ஆதிக்கம் பற்றியதுமாகும். இச் சந்திப்பின்போது கொம்யூனிஸ சாம்ராச்சியத்தைக் கலைப் பதற்கான ஒரு எதிர்நடவடிக்கையை மேற்கொள்ளுவதில் போப்பும், றேகனும் ஒரு உடன்பாட்டுக்கு வந்தனர். இது பற்றி றேகனின் தேசிய பாதுகாப்பு கவுன்றியின் முதலாவது ஆலோசகர் றிச்கார்ட் அலென் (Richard Allen) இப்படித் தெரிவித்தார்: "இது நீண்டகாலமாக இருந்து வருகிற மிகமிக இரகசியமான கூட்டுக்களில் ஒன்றாகும்".

போப்பாண்டவரின் பிறந்த திடமும், சோவியத்தின் கிழக்கை ரோப்பியச் செய்மதிகளில் ஒன்றானதுமான போலந்த மீது இந்த நடவடிக்கை குவியப்படுத்தப்பட்டது. 1981இல் இராணுபுச் சட்டம்

பிறப்பிக்கப்பட்ட பிள்பும் சட்ட விரோத 'ஸொலிடர்நாஸ்க்' (Solidarnosc) இயக்கத்தை இயக்கவிடுவதும், போலந்த அரசைச் சீர்குலைப்பதுமான 'பள்கில்' தமது சக்திகளைப் பயன்படுத்திக் கூட்டாகச் செயற்பட்டால் சோவியத்தின் சார்புத் தண்மையிலிருந்து போலந்ததை உடைத்துவிட முடியுமென்பதில் போப்பும், நிகழும் உறுதியான நம்பிக்கை கொண்டிருந்தனர்.

1989இல் சட்டபூர்வ அறுமதி கிடைக்கும்வரை 'ஸொலிடர்நாஸ்க்' இயக்கம் தலைமையரை வாக இருந்துகொண்டே நிகன், போப் ஆகியோரின் 'மேலாண கடைக்கண் பார்வையின் கீழ்' நன்றாக ஊட்டி வளர்க்கப்பட்டது.

Fax மெஷின்(போலந்ததுக்கே முதன் முதலாக), அச்சியந்திரங்கள், ஒலிபரப்பிகள், தொலைபேசிகள், சிற்றலை ஹெடியோக்கள், வீடியோக் கமராக்கள், போட்டோக்கொப்பி மெஷின்கள், ரெலக்ஸ் மெஷின்கள், கொம்பியூட்டர்கள்... போன்ற உபகரணங்கள் தொன்களைக்கில் போலந்துக்குள் இரகசியமாகக் கடத்திவரப்பட்டன. மதகுருக்கள் மற்றும் அமெரிக்க ஏஜன்ஸுகள், அமெரிக்க தொழிற்துறை அமைப்புகளின் பிரதிநிதிகள் ஆகியோரினால் ஏற்படுத்தப்பட்ட வழிகளிலிருந்து கீக் கடத்தல் நடைபெற்றது. தடைசெய்யப்பட்ட அமைப்பான 'ஸொலிடர்நாஸ்க்'க்குக்கான பணம் சி.ஐ.ஏ (C.I.A) நிதியிலிருந்தும், 'சனங்காயகத்திற்கான



தேசிய ' நிதியிலிருந்தும் வத்திக் காணினதும், மேற்கத்தைய தொழி ற்சங்கங்களதும் திரக்கிய வாங்கிக் களைக்குகளிலிருந்தும் வழங்கப்பட்டது.

**ஸ்கெலோஸா (Lect Walesa), மற்றும் 'ஸொலிடர் நொஸ்க்' தியக்கத் தலைவர்கள் அனைவருக்கும் அடிக்கடி திட்டமிடல் ஆலோசனைகள் வழங்கப்பட்டன. இவை மதகுருக்கள், அமெரிக்க, ஓரோப்பிய நாடுகளைச் சேர்ந்த - மாறுவேடத்தில் போல ந்தில் வேலை செய்து கொள்ளி ருந்த - தொழில் நிபுணர்கள் ஆகியோரினுடோகவே வழங்கப்பட்டன. எதிர்ப்பு நடவடிக்கைகள் வளர, வளர போலந்த அரசின் திரக்கியத் தீர்மானங்கள், வார்ஸோ நடவடிக்கைகள் தொடர்பான சோவியத்துடனான போலந்ததின் தொடர்புகள் என்பன பற்றிய தகவல்கள் மேற்குலககிற்கு அதிகமதி கமாகக் கிண்டக்கத் தொடங்கின. தகவல்கள் மத குருக்களிடமிருந்து மட்டுமல்ல, போலந்த அரசிலிருந்த உள்வாளிகளிடமிருந்தும் வந்து கொள்ளிடுந்தன.**

### யால்ரா (Yalta)வின் வீழ்ச்சி

யால்ரா தீர்மானப்படி நடந்த ஒரோப்பாவின் பிரிவு, மற்றும் சோவியத்தின் கிழக்கைரோப்பா

மதான தூதிக்கம் என்பன மிக அடிப்படையான அரசியல் உண்மை என்பதை நிறைவேற்ற போப்பும் ஏற்க மறுத்தனர். ஒரு 'சுதந்திரமான கொம்யூனிஸ்மற்று' போல ந்த சோவியத் சாம்ராச்சியத்தின் மதான பலத்த தாக்குதலாக இருக்கும் என்றும், போலந்த 'கொம்யூனிஸத்தினிலிருந்து விருப்பட்டால்', திடைப் பிற கிழக்கைரோப்பிய நாடுகளும் பின்பற்றுவென்றும் இருவரும் உறுதியாக நம்பினர்.

"யால்ராவில் ஒரு 'மாபெரும் பிழை' எற்பட்டுவிட்டதென்றும், அதைக் கண்ய ஏதாவது செய்யப்பட வேண்டும் என்றும் நாம் இருவரும் கருதினோம். 'ஸொலிடர் நொஸ்க்' தியக்கக்கூடிய இதற்கு ரிய ஒரே ஆயுதம் என்று எமக்குப் பட்டது. ஏனென்றால் அது போலந்த தொழிலாளர்களின் அமைப்பாக இருந்தது. 'ஸொலிடர்நொஸ்க்' போன்ற ஒரு அமைப்பு ஒருபோதும் கிழக்கைரோப்பாவில் இருந்ததில்லை. சோவியத் யூனியன் அல்லது போலந்த கொம்யூனிஸ்ட்ருகள் எதை விரும்புகிறார்களோ அதற்கு எதிரான வர்கள்தான் இந்த 'ஸொலிடர் நொஸ்க்' தியக்கத்தினர்" என்று ரீகன் இன்று சொல்கிறார்.

'ஸொலிடர் நொஸ்க்' தொடர்ந்தும் அழியாமல் இயங்குவதற்கு நிறைவேற்ற போப்பும் 'கடமைப்பட்ட

இந்தாநம் ஈடு... ,



வர்கள்' என்பது வலேஸாவுக்கும், அவரின் சகாக்கனுக்கும் தெரிந்தேயிருந்தது என்று 'ஸொலிடர் நோஸ்க்' தலைவர்கள் கூறுகிறார்கள். அதை இவர்களின் ஒத்துழைப்பின் மூலம்தான் அறியக் கூடிய தாகவிருந்தது. "அமெரிக்காவும், கத்தோலிக்கத் திருச்சபையும் கூட்டாக வேலை செய்தார்களா என்று உத்தியோகபூர்வமாக எனக்கு தெரியாது" என்று கூறுகிறார் 'ஸொலிடர் நோஸ்க்' இரகசியமாக வெளியிட்ட பத்திரிகையின் ஆசிரியரும், தற்போது வொழில்ரளில் திருக்கும் போலந்த தூதுவரலாயத்திலுள்ள உயர் இராஜதந்திரியமாலை வொறு சினச் அட்மிக்கி (Wojciech Adamiecki)!! அவர் மேலும் கூறுகிறார் : 'சோவியத் யூனியன் போலந்த்

தூள் ஊடுருவுமாயின் தான் போல ந்ததிற்குப் பறந்து சென்று அம்மக்கஞ்சன் திருப்பேண் என போப் சோவியத் யூனியனை எச்சரித்ததாக எங்கள் செவிகஞ்ச்கு எட்டியது. இந் நேரத்தில் திருச்சபை முக்கிய உதவியாளராக திருந்தது. இது பகுதி இரகசியமாகவும், மிகுதி வெளிப்படையாகவும் இயங்கியது. திருச்சபையின் பகிரங்க நடவடிக்கைகளாக 'மனி தாபிமான உதவிகள்', உணவு, பணம், மருத்துவம், வைத்திய ஆலோசனை வழங்கப்படல் ஆகியன திருந்தன. அரசியல் நடவடிக்கைகளுக்கு இரகசியமாக ஆதரவு வழங்கப்பட்டது. அதாவது எல்லாவிதமான அச்சுக்கூட இயந்திரவிநியோகங்கள், இரகசியக் கூட்டங்களை ஒழுங்கு செய்தல் என்

பன இருந்தன"

முதலாவது சந்திப்பில் ரீக ரூம், போப் இரண்டாவது ஜோன் போல் உம் தங்களின் பொதுவான விடயம் பற்றிக் கைத்ததார்கள். 1981ஆம் ஆண்டு 6 கிமீமைகள் வித்தியாசத்தில் இருங்கிணங்கின கொலை செய்ய எடுத்த முயற்சி யிலிருந்து அவர்கள் தப்பியிருந்தார்கள். அத்துடன் தங்களை 'ஒரு பிரத்தியேகமான கடமை யைக்' செய்வதற்காகக் கடவுள் காப்பாற்றியின்னார் என்று அவர்கள் நம்பினார்கள்!.

சோவியத் யூனியஸைப் பொறுத்தமட்டில் ரீகரூம், போப்பும் ஒற்றுமைப்பாடான 'ஆத்மகக் கண் ஸோாட்டமும்', பார்வையும் கொண்டிருந்தார்கள். அத்துடன் சரியோ, பிழையோ இறுதியில் தங்கள் 'புனிதமான திட்டத்தில்' வெற்றிய டைவோம் என்று இருவரும் நம்பினார்கள் எனக் கூறுகிறார் தேசிய பாதுகாப்பு ஆலோசகர்களார்க்.

"நிகள் மிகவும் 'சாதாரணமானதும்', 'ஏற்றுக்கொள்ளக்', கூடியதுமானதுமான கொள்கைளங்கையான்டார், கொம்புணிஷத்தின் வரப்போகும் வழ்ச்சியை அவர்கள்டது ஓர் சரியான நோக்காகும். அத்துடன் அவ் வழ்ச்சி விரைவில் ஏற்படுவதற்கு நீகள்

தூஷாடினார்" என்று கூறுகிறார்சி. ஐ.ஏ.யின் முன்னாள் உதவி அதிபரும், தற்போதைய அமெரிக்க இராணுவ அதிகாரியுமான பொபி இன்மான் (Bobby Inman), 1982ஆம் ஆண்டின் முதல் அனரவுடப் பகுதியில் 5 தும்சங்களை கொண்ட உபாயங்கள் தோற்றமாகின. இந்த உபாயங்களாவன சோவியத் யூனியனின் பொருளாதாரத்தை முறியடிப்பதற்கும், சோவியத் யூனியன் அதன் வாடிக்கைக்காரர் வார்ஸோ (Warsaw) ஆப்பந்த நாடுகளுடன் வைத்திருக்கும் தொடர்புகளை உடைப்பதற்கும், சோவியத் யூனியனில் 'சர்திருத்தங்களைத்' தினிக்கச் செய்வதற்குமான நோக்கங்களைக் கொண்டிருந்தன. இந்த உபாயங்களின் சாராம்சம் கீழ் வருமாறு:

00 ஏற்கெனவே அமெரிக்காவில் வளர்ந்து கொண்டிருக்கும் இராணுவப் பாதுகாப்பு அமைப்பின் 'நட்சத்திரப் போர்' (Star Wars) என்ற ரீகனின் திட்டம் ஆரம்பிக்கப்பட்டதின் முக்கியமான தந்தி ரோபாய் நோக்கம் இத் திட்டத் துடன் போட்டியிருவதற்கான பெருந்தொலையான செலவை சோவியத் யூனியனுக்கு ஏற்படுத்துவதற்கேயாகும்.

00 கங்கேரி, செக்கோசெலவாக்கியா, போலந்த ஆகிய நாடுகள்

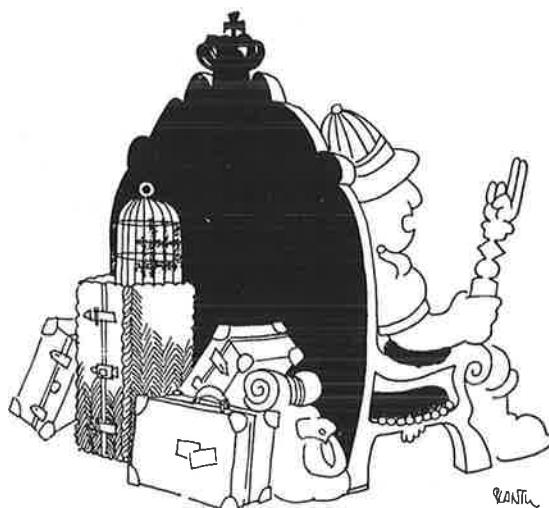
ளில் "சீர்திருத்தங்களைக்" கோடும் இயக்கங்களை உற்சாகப்படுத் துவதற்கான இரகசியமான நடவடிக்கைகளில் ஈடுபடுவது.

00 வார்ஸோ ஒப்பந்த நாடுகளில் "மனித உரிமையைப் பாதுகாப்ப தற்கும்", அரசியல் மற்றும் வர்த்தக வளைய நிலையங்களை உடையாக்குவதற்குமான "சீர்திருத்தங்களைச்" செய்வதற்கான பணத்துவி வழங்குவது.

00 பொருளாதார டிதியில் சோவியத் யூனியனத் தலைமைப்படுத்தல், ஐப்பான் மற்றும் மேற்கத்தைய நாடுகளிலிருந்து சோவியத் யூனியனுக்குக் கிடைக்கும் தொழில் நுட்ப உதவிகளை நிறுத்துதல், 21ஆம் நூற்றாண்டில் சோவியத்

யூனியன் தனது முக்கியமான வெளிநாட்டு வருமானத்தைப் பெற மேற்கத்தைய நாடுகளுக்கு கண்டங்களுக்கு ஷடாக குழாய் மூலம் தியற்கை வாயுஸை அனுப்பி ஸாபம் பெறுவதை தடுத்தல். 1984 ஆம் ஆண்டு தை மாதம் முதலாம் திகதி சைபீரியாவிலிருந்து பிரான்ஸ் வசூரயான 5,800 கி.ம். நீளமான குழாய் திட்டமிட்ட நேரத்திற்குத் திறக்கப்பட்டாலும் எதிர்பார்த்ததிலும் பார்க்க குறைந்த வருமானமே சோவியத் யூனியனிற்குக் கிடைத்தலு.

00 Voice of America, Radio Free Europe ஆகிய வாடினாலிச் சேவைகளின் மூலம் துமிமிக்கச் செய்திகளைப் பெறுமானவில் கிழக்கைரோப்பிய மக்களுக்குக் கிடைக்க



கச் செய்தது.

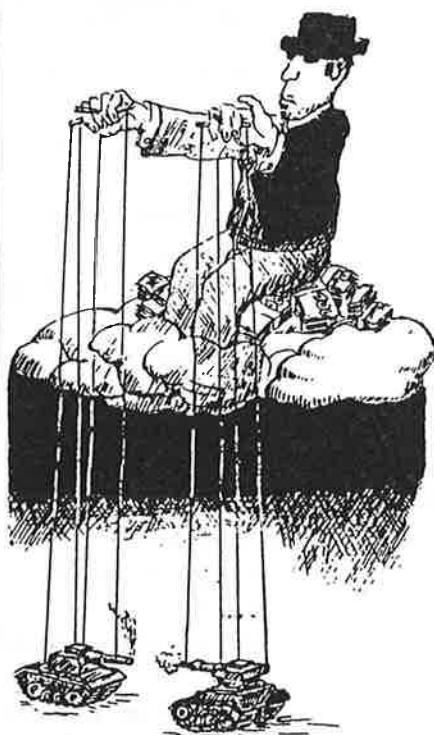
கிளஸ்நோஸ்ற் (Glasnost), பெறென்ற்ரோநிக்கா (Perestroika) என்று 'சித்தாந்தங்களின்' தந்தையான மிஷூரியில் கொர்பச் சேவு (Mikhail Gorbachev) 1982 இல் பதவிக்கு வருவாரென றக் ஸோ அல்லது போப்போ எதிர் பார்க்கவில்லை. கொர்பச்சேவி ஸாஸ் மேற்கொள்ளப்பட்ட "சீர்திரு த்த நடவடிக்கைகள்" பலமுள்ள பல சக்திகளை அவரின் கட்டுப் பாட்டிலிருந்தே கட்டவிழ்த்து சோவியத் யூனியனைப் பிளக்கப் பண்ணியது. "வோகிங்பரனுக்கும் வத்திக்கானுக்கும் இடையிலான உடன்படிக்கை கொம்யூனிஸத்தை வீழ்த்துவதற்கு காரணமாக இருக்கவில்லை. 'அதிஷ்டமுள்ள' ஏனைய தலைவர்கள் போன்றே போப்பும், றிகனும் தங்கள் சக்தியை தங்களின் 'இறுதிக் குறிக்கோளிற்காகப்' பாவித்தார்கள்" என்கிறார் 'ஸொலிட்டெநாஸ்க்' கை உயிருடன் வைத்திருப்பதற்கான சதித் திட்டத்தின் விபரத்தை அறிந்த அமெரிக்க அதிகாரி ஒருவர் !!.

( தொடரும் )

தமிழில்: - ரவி + மனோ

ஆகுத்த கவத்தில்:

"அடக்குமுறை நடவடிக்கைகள்"



# நானும் எனது முகமும்

நினைவுகளுக்கும்  
ஈழ நிகழ்வுகளுக்குமான  
தூரம் எட்டிப் போயிற்று.

ஞனிர்த்தசக் கஷதகளால்  
உணர்வுகளும்  
உறைந்து போயிற்று.

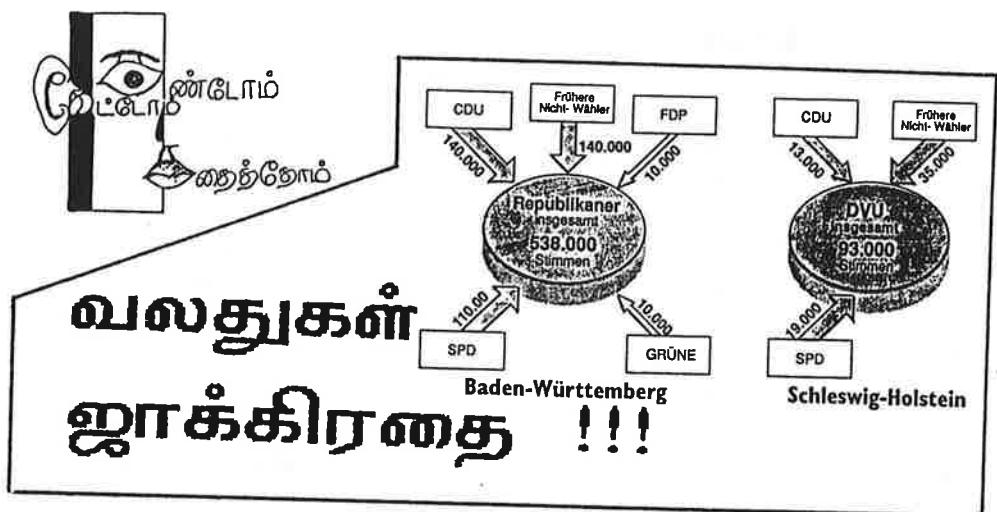
தீராட்சகர்களும்  
மெட்பர்களுமே  
நாட்டி வில்லபதால்  
மனிதம் மறைந்து போயிற்று.

ஆஸையில், சாஸையில்  
விருதி முஸையில் என்று  
எங்கள்  
முகங்களும் ம(ல)மந்துப் பாயிற்று.

கனதியான தீரவில்  
திகுமென்று விழிக்கையில்  
மனம் மட்டும்  
மறக்காமல் கேட்கும்  
உணது  
"நான்" எங்கு போயிற்று?

\*

பாலா



ஏப்ரல் மாதம் 5தும் திகதி பாடன்ஷூற்றுண்பேர்க் (Baden-Württemberg), ஷிலெஸ்விக் ஹோல் ஸ்டெரன் (Schleswig-Holstein) மாநில அரசுகளுக்கான தேர்தல் முடிவுகள் பலருக்கும் அதிர்ச்சியளித்துள்ளன. தவிர நிற-இன வாத நாளிகள் மக்களின் "ஏகோபித்த" ஆடுரவுடன் கிட்ட தேர்தலில் பல ஆசனங்களைக் கைப்பற்றியுள்ளன.

பாடன்ஷூற்றுண்பேர்க்கில் 'நெப்ஸ்' (Republikaner) என்ற நாளிக்கட்சிக்கு 15 ஆசனங்களும், ஷிலெஸ்விக் ஹோல் ஸ்டெரனில் 'டி.வி.யு' (Deutsche Volks Union) என்ற நாளிக்கட்சிக்கு 6 ஆசனங்களும் கிடைத்துள்ளன.

'நெப்ஸ'க்கிள்கு 5,38,866 வாக்குகளும், 'டி.வி.யு'க்கிள்கு 93,302 வாக்குகளும் கிடைத்துள்ளன.

இத் தேர்தல் முடிவுகள் பற்றி எமக்குத் தெரிந்த ஜேர்மனியர்களுடன் கலைத்தொம். அவர்களின் பதில்களும் எங்களுக்கு அதிர்ச்சி யாகவே இருந்தன.

" இது ஒரு எதிர்ப்பு அடையாளம். வெளிநாட்டு அகதிகள் தொடர்பான இந்த அரசின் கொள்கைக்கு தமது எதிர்ப்பைக் காட்டுவதற்காக நாளிகளுக்கு மக்கள் வாக்களித்துள்ளனர். "

" அகதிகளை மக்கள் விரும்

பவில்லை என்பதன் அடையாளமே இது "

" எனக்கு நாளிகள் ஆட்சி க்கு வருவதில் உடன்பாடில்லை. ஆனால் எனது எதிர்ப்பை வேறு விதமாகவும் காட்ட முடியவில்லை. அதனாலேயே நாளிகளுக்கு வாக் களித்தேன். "

" அரசாங்கத்தாலோ, எதிர்க் கட்சிகளினாலோ ஒன்றும் செய்ய முடியவில்லை. அகதிகள் தொடர் ந்து வந்து குவிந்து கொண்டேயிருக்கிறார்கள். நாளிகளால்தான் இதற்கு ஏதாவது செய்யமுடியும். "

இந்த அபிப்பிராயங்களைக் கேட்ட பின்பு நானும், நன்பரு மாக தேர்தலின் பின் வெளியான பத்திரிகைகள், சஞ்சிகைகளைச் சேகரித்துப் படித்துப் பார்த்தோம். நாளிகள் வெற்றியடைந்த கிரஸ்டு மாநிலங்களிலிருந்தும் வாக்காளர்களைப் பேட்டி கண்டு பெரும்பாலான பத்திரிகைகள் பிரசரித்திருந்தன. அப் பேட்டிகளில் தெரிவிக்கப்பட்ட கருத்துகள் முழுக்க முழுக்க அரசியல் தஞ்சம் கோரிய அகதிகளுக்கும், வெளி நாட்டவருக்கும் எதிராணதாகவே இருந்தன.

"வேலைத் தளங்கள் முழுக்க வெளிநாட்டவர்களே நினைந்திடுகிறார்கள். எங்களுக்கு வேலை

தில்லை." - வேலையற்ற இளைஞன்.

"பஸ் நிலையத்திற்குப் போனால் முழுக்க வெளிநாட்டவர்தான். பஸ்வில் போகும்போது நான் தான் ஒரு வெளிநாட்டில் இருப்பதைப் போல உணருகிறேன்" - விற்பனை நிலைய ஊழியர்.

"ரிக்கற் தில்லாமல் ஏறுகிறார்கள். கஷத்தால் அவர்கள் தாங்களுடைய மொழியில் கத்துகிறார்கள். பொயிலிடம் பிடித்துக் கொடுத்தாலும் அபராதம் அறவிட முடியாது. அவர்கள் சமூக உதவிபணத்தில் வாழுகிறார்கள். அதுவும் எங்களுடைய பணம்தான்." - ஒுகையிரத ரிக்கற் பரிசோதகர்.

"முழு அழுக்குகளும் எங்கள் நாட்டுக்குள் வந்துவிட்டன." - ஒய்வுதியக்காரர்.

ஆக, ஒட்டுமொத்தத்தில் அரசியல் தலைசம் கோரிய அகதிகள் மதான வெறுப்பும், எதிர்ப்புவர்வும் ஒரு திட்டமான கருத்தைப் பெற்றுவிட்டன. இதற்கு வலது சாரி, போவி கிடதுசாரி கட்சிகளும், வியாபாரப் பத்திரிகைகள், சஞ்சிகைகள், தொலைக்காட்சி சேவைகளுமே முக்கிய பங்காற்றியுள்ளன. கிடக்கருத்தாக்கத்திற்கு வடிவம் கொடுப்பதாகவே தேர்த

வில் நாளிகளின் வெற்றியும், திட்டத்தை தொடர்ந்து புதியபுதிய நாளிக் கட்சிகளின் உருவாக்கமும், அகதிகள் மதாஸ வண்முறைகளும் கிடம்பெற்றுள்ளன. புதிதாக உருவாகியுள்ள நாளிக்கட்சிகள் “தடைசெய்யப்பட்டுள்ள” சின்னங்களையும், கொடிகளையும் தங்கள் கட்சிக் சின்னங்களாகவும், கொடிகளாகவும் பயன்படுத்துகின்றன. ஹிட்ஸின் சூலோகங்களையே தங்களின் சூலோகங்களாகவும் கொண்டுள்ளன.

பொன் (போ) நகரிலுள்ள கருத்தெடுப்பு நிறுவனம் (BII) வெளியிட்டுள்ள அறிக்கையில் கீழுள்ள தகவல்கள் அடங்கியுள்ளன:

“ நடந்து முடிந்த தேர்தல்க

ளில் Republikaner, Deutsche Volks Union என்ற இரண்டு நாளிக் கட்சிகளுக்கும் வாக்களித் தவர்கள் கடந்த காலங்களில் CDU, SPD கட்சிகளுக்கு வாக்களித்தவர்களே, நாளிகளுக்கு வாக்களித்தவர்களில் எல்லா வகுப்பினரும் தடங்குவர். 25 வயதிற்குட்பட்ட எல்லோரும் நாளிகளுக்கே வாக்களித்துள்ளனர். தங்கள் வாக்குகளை நாளிகளுக்கு வழங்கியதற்கு இந்த வாக்காளர்கள் அனைவரும் தெரிவிக்கும் காரணம் ஒன்றே, அது ASYL (அரசியல் தஞ்சம்) !

அகதிகள் மதான எதிர்ப்பின் டைர்ச்சிப்போக்கை அகதிகள் மதான வண்முறைகளிலும் அவதானிக்க முடிகிறது. இவ் வருடத்



தில் சனவரி, பெப்ரவரி, மார்ச் ஆகிய 3 மாதங்களில் மட்டும் அகதிகள் தாக்கப்பட்ட 600 சம்பவங்கள் பொலினில் பதிவாகியுள்ளன. இது 1991இல் திதே காலப் பகுதியில் திடம்பெற்ற வண்முறை சம்பவங்களைவிட 400 வீதம் அதிகமானதாகும். அகதிகளைத் துண்புறுத்துகின்ற சம்பவங்களில் ஈடுபடுகின்றவர்களில் 80 வீதமானவர்கள் 20 வயதிற்குட்பட்டவர்களே. தாக்குதலில் ஈடுபடும் ஒவ்வொரு நான்காவது நபஞ்ச வேலையற்றவராக இருக்கிறார்.

இந் நிலைமையின் அபாயத்தை உணர்வதற்குப் பதிலாக இனவாத-நிறவாத வெறியைக்கின்றி, வண்முறைகளைத் துண்டி விடுவதே பெருமளவில் நடந்து கொண்டிருக்கிறது. ஆனால் கட்சியின் அமைச்சர்கள் பொதுக் கூட்டங்களிலும், பத்திரிகை அறிக்கைகளிலும் பயன்படுத்துகின்ற வார்த்தைப் பிரயோகங்களைப் பாருங்கள்:

**"அகதிகள் அற்ற வஸயம்"**  
(Asylanten Freie Zone)

**"பொருளாதார ஒட்டுள்ளிகள்"**  
(Wirtschaftsschmarotzern aus der ganzen Welt)

**"பல்குற்றவியலார் சமூகம்"**  
(Multikriminellen Gesellschaft)

**"தாழுமாறான இளக்கூப்பு"**  
(durchgräbten Gesellschaft)

ஆடுகளை விரட்டுவதற்கு எல் லோரூம் சேர்ந்து ஒநாய் வளர்க்கிறார்கள். ஒநாய்கள் திரும்பிப் பாயும்போதுதான் புரிந்து கொள்வார்களா?

- ரா.சி

## ஒரு வருடம் இலவசம் !!!

ஷேர்மனிய அரசு புதிய வருகன் கட்டும் திட்டத்தை நிறுத்தி வைத்துள்ளது. திதன் மூலம் ஏற்பட்டுள்ள விடல்லாத் திண்டாட்டத் திற்கு அகதிகளைக் காரணமாகக் கியுள்ளது.

மறுபுறத்தில், ஏராளமான அறைகளைக் கொண்ட வீடுகளை சம்மா பூட்டிவைத்துவிட்டு வேறு நாடுகளில் தங்கள் பொழுதுகளை உல்லாசமாகக் கழித்துக் கொண்டிருக்கிறார்கள் கொழுத்த பணக்காரர்கள்.

72 ஆம்பக்கத்திலுள்ள படத்தில், 2 அல்லது 3 அறையுள்ள விட்டைத் தளக்கு வாடகைக்குத் தடுபவர்களின் காரை வாரத்தில் ஒரு தடவைப்படி ஒரு வருடத்திற்கு இலவசமாகக் கழுவித் தடுவதாக எழுதப்பட்டுள்ள அட்டையை ஒரு தொழிலாளி வைத்திருக்கிறார்.



## ஒரு பரதேசியின் பார்வையில் தேசத்தின் குறிப்புகள்.

( கலம் 50இன் தொடர்ச்சி )

**நிர்ம:** புலிகள் இராஜத்தை முகா முக்கை தடுத்து வைத்திருக்கினாம் என்டதை வைச்ச பாக்கேக்கை கிடுவ ஒரு தடுப்புயுத்தம். இதிலை சளங்களின்றை நலன் பிணைஞ்சிருக்கு.

**மார்:** முகாமுக்கை தடுத்து வைச்சி ருக்கினாம் என்ட கேள்விக்கு இன்டை நிகழ்வுகள் பதில் சொல்லுது. ஆனா 'தடுத்து வைக்கப்பட்டிருந்தது' புலியின்றை நலருக்காகத் தான்.

**நிர்ம:** எதை வைச்சுச் சொல்லுறியன்?

**மார்:** தடுத்து வைக்கப்பட்டிருக்கேக்கை என்ன நடந்தது? ஆமிக்

யின்றை தடைமுகாம்கள் இருந்த கிடத்திலை புலித்தடை முகாம்கள். அதே சோதனை, அதே கொள்ளல் யடிப்பு(புரட்சியின் பெயரால்), அதே சித்திரவுதை, அதே கொலைகள்... இதைவிட 'தமிழழச் செம்மல்' பற்றிய பிரசங்கம். கருங்கச் சொள்ளால் ஒரு காட்டுமிராண்டிக் கழகத்தை வைப்பதெடுப்பதில் புலிக்கு உதவியிருக்கு. ஆனா இன்னிப்பில் எவ்வித மாற்றமும் தில்லை. அது நடந்துகொண்டே யிருக்குது. மறுபுறத்திலை புலியின் சுதந்திரமா திரிந்த ஏணைய முற் போக்குச் சக்திகளை அழிப்பதற்கு உதவியிருக்குது. மற்றும்படி இந்தத் 'தடுப்பு' பெரிசா ஒண்டையும் சாதிக்கேலை.

**நிர்ம:** இந்த யுத்தத்திலை மக்க

வின்செர நலன் கிள்சித்தும் இல்லை என்டுறீங்களோ?

மார்: ஒம். ஒரு தேசிய இனம் முற்றாகத் தன்னை ஒடுக்குமுறையிலிருந்து விடுவிச்சைக் கொள்குமாயிருந்தாலும் பரவாயில்லை. அது ஒரு வர்க்க முரண்பாட்டைக் கீர்த்தைப் படுத்தும் என்ட அடிப்படையிலை புவியின்செர நலனோடை சாங்க வின்செர நலரும் சேர்ந்திருக்கும் என்ட சொல்லலாம். இது ஒன்டு மில்லாம் ஒடுக்குகின்ற பெரும் பான்னம் அரசின் வடக்கு-கிழக்கு பாதுகாவலர்களாக, ஒரு பியோ ணாக எமது பிரதிநிதிகள் வருவதில் ஒன்டுமேயில்லை. கடந்த காலத் தலைவர்மகனின் பாணியில் "அங்கே தன்னியில்லை", "என்னைய இல்லை" என 5 நட்சத்திர மேராட்டவிலிருந்து அறிக்கை விட வேண்டியதுதான். எமது உரிமை கள் எல்லை பிரிப்பதிலேயோ, அறி க்கையில் எழுதி எவி அரிக்கவிடு வதிலையோ இல்லை. அடிப்படைப் பிரச்சினை பொருளாதாரத்திலை தங்கியிருக்குது.

நிர்ம: திருந்தாலும் எமது அடிப்படைப் பிரச்சினையை உணர்ந்திருக்கினாம் தானே.

மார்: வினங்கியிருக்கினாம் என்ட தல்ல, எதுக்கு முக்கியத்துவம் ஒடுக்கினாம் என்டு பார்க்கவேண்டும். புலி இயக்கம் குறித்த அலட்டல்

கணவிட ஒவ்வொரு தேசத்தின் குறிப்புகளிலும் ஒரு பக்கம் விவாதத்திற்குரிய கருத்தாக வந்துள்ளதை. மிச்சம் முழுக்க அலட்டல் தான்.

நிர்ம: அப்ப புலி இயக்கத்திற்கும் ஏனைய இயக்கங்களுக்கும் ஒரு வித்தியாசமும் இல்லையென்டுறி யனோ?

மார்: அடிப்படையிலை எந்த முரண்பாடும் இல்லை. இந்புப் பற்றிய பிரச்சினையிலை தமிழ்த் தேசிய இனத்தையோ ஏனைய சிறுபான்னம் இனத்தையோ ஒடுக்குவதற்கான அதிகாரத்தை ஏனைய இயக்கங்கள் பகிர்ந்துகொள்ளத் தயார். ஆனால் புலி தயாரில்லை. திருதான் வித்தியாசம்.

தவம்: தேசிய இனம் பிரிந்துசெல்லல் என்டு கதைக்கேக்கைதான் ஜாபகம் வருஞ்சு பிரஸூக்கும் தேசிய விடுதலைப் போராட்டம் தான் சாத்தியம் என்டு சொல்லுயினாம்.

மார்: ஒம். திதெல்லாம் புதிய பூர்க்கவாக்கன் உருவாகிக்கொண்டு வருகினாம் என்டதைத்தான் காட்டுது. கடந்தகால தேசிய விடுதலைப் போராட்ட அலைகள் செய்தது முழுக்க இனவாதத்தை வரச்த்துவிட்டதுதான். ஒட்டுமொத்த சிங்கன மக்களையுமே பொது எதி

ரியாக காட்டிநின்டது.

நிர்ம: அவர்கள் நடத்தினது வேறை. நாங்கள் நடத்தப் போறது வேறை.

மார்: அது சரி. சிங்கன் மக்களின்றை நலனிலை ஏவ்வளவு அக்க கறயாக இருக்கிறும் என்று பிரஸை களின்றை குறிப்புகள் வடிவாய் எடுத்துக் காட்டுது.

நிர்ம: எதை வைச்சுச் சொல்லுறியன்?

மார்: தமிழ்மக்கள் மதான திலங்கையரசின் ஒடுக்குமறையையும், புலிகளின் சுயலாபம் தேடும் யுத்தத் தையும் பற்றி பக்கம் பக்கமாக எழுதித்தன்றும் பிரஸைகள் மறுபக்

கத்திலை சிங்கன் முற்போக்குச் சக்திகள், கட்சி சார்ந்தவர்கள், பொதுமக்கள் என குறிப்பிட்ட காலத்துக் கிடையில் 60 ஆயிரத்திற்கு மேற்பட்ட சிங்கன் மக்கள் கொல்லப்பட்டும் குறிப்பில் பெரிதுபடுத்தப்படுவதில்லை. இதுவுமில்லாம் என்னை தேசிய தினங்களின்றை திடுப்பை அங்கீரிக்காமல் தங்களது பாரம் பரிய பிரதேசங்களிலை திடுந்து முஸ்லிம்களை கொன்றும், கொள்ளையடித்தும் விரட்டியடித்த புலிகளுக்கு ஜக்கிய முன்னணி அமைத்துப் போராட்டால் ஜக்கிய விடுதலை சாத்தியமில்லை என அறிவுரை கூறுயினாம். தமிழ் எழுத்துகள் வெறுமனே தமிழுக்குள் முடங்கி விடாமலும், தமிழ் மக்களுடைய போராட்ட உணர்வுகள் தமிழ் மக்களுக்குள் குறுகிவிடாமலும் சர்வ



"ஏங்கள் ஆட்சியில் என்ன சாதனங்களிறுக்கிறோம் என்று கேட்கிறார்கள். ஜக்கியநாடுகள் சபை ஆய்வுக்குட்படுத்திய நாற்பது நாடுகளிலே ஏங்கள் நாட்டில்தான் அதிக எண்ணிக்கையில் ஆட்கள் காணாமற் போயிருக்கிறார்கள் என்பதை இவர்கள் அறியாதவர்கள் போல் நடிக்கிறார்கள் என்று நான் சொல்கிறேன்"

- வைத்தி

தேசம் நோக்கி நகரவேண்டும் என்று பேற்வினில் நடந்த ஒரோப் பிய தமிழ்மகாநாட்டில் ஒரு ஜேர் மன்காரர் பேசினார் கவனிச்சீஸ் களோ.

நிர்ம: ஒம். கவனிச்சனான்.

மார்: அந்த ஆவின்ஸர சிந்தனைப் போக்கையும், எங்கண சிந்தனைப் போக்கையும் ஒப்பிட்டுப் பாக்கே க்கை நாங்கள் அப்பட்டமான இன வாதிகள் என்று விளங்கலையே. நாங்கள் ஒரு மனிதனாக நின்று பிரச்சினையை அனுகப் பார்க்க வேணும், தமிழனாக நின்று பிரச்சினையைப் பாக்க வேணும் எண்ட திலை திருக்கிற உணர்வு, வேகம் 'மனிதனாக' நின்று ஒவ்வொரு பிரச்சினையையும் பாக்கிறதிலை தில்லை. பெரும்பாலும் திண்சவாற சுஞ்சிகைகள் கூட புலிகளால் கொல் ஸப்பட்ட சிங்கள மக்களுக்காக கண்ணிர் வடித்தார்க்கேயன்றி (அது வும் புலிகளைத் தாக்க வேண்டும் என்பதற்காக) மற்றும்படி அரசின் சிங்கள மக்கள் மதான படுகொலைகள், ஒடுக்குமுறைகள் வெறும் 'செய்திக் குறிப்பில்' தன்னை மறைக்கும்.

நிர்ம: அது சரிதான். ஆனா இப்ப நாங்கள் சிங்கள மக்களுக்காகக் குரல் கொடுக்கலாது. ஏனென்டா சிங்கள மக்களோடு இணைந்து ஒக்கிய திலங்கைக்காக போராடுற

அளவுக்கு சிங்கள மக்கள் மத்தி யில் முற்போக்குச் சக்தியில்லை.

தவம்: உங்கடை விடுதலைக்கு மட்டும் சிங்கள மக்கள் குரல் கொடுக்க வேணும். ஆனால் சிங்கள மக்களுக்கு போராட குஞ்சியப் பற் வருவாராக்கும். என்ன வினையாடுறியனோ?

மார்: எந்த ஒரு நாட்டிலும், எந்த ஒரு தேசிய இனத்திலும் முற்போக்குச் சக்திகள் தில்லையின்று யாராவது சொல்லுவினாமா இருந்தா அது ஒரு செழிப்புத்தான். திந்த வளர்ச்சியடைஞ்ச நாட்டிலை கட தனி நபர்களாகவும், சிறு சிறு குழுக்களாகவும் எவ்வளவு திருக்கு. திந்தக் குழுக்களோடு குர்தில் தான் குழுக்களோ, பலஸ்தினியக் குழுக்களோ தினைந்து வேலை செய்யிற அளவுக்கு எங்கடை தியக்கங்கள் கிட்டப் போகேலுமே. திலை நேர நாங்கள் கண்டுகொண்டுதானே திருக்கிறம். சிங்கள முற்போக்குச் சக்திகளோ, சர்வதேச முற்போக்குச் சக்திகளோ தன்னை தினங்காட்டிக் கொன்வதற்கு அல்லது எம்முடன் தினைந்து வேலை செய்வதற்குரிய அரசியல் நிலைப் பாடுகளை, அனுப் பூமியைகளை, வேலைத்திட்டங்களை முன்னவதற்கு ஒக்கிறோமா. ஆக்கிய திலங்கைக்காள போராட்டம் என்பது உடனடியாக தேசிய தினங்களிலுள்ள முற்போக்குச் சக்திகள் ஒக்கியப்படு

"பாட்டும், படமும்"



வது சாத்தியமில்லைத்தான். எமக் குன்னே உன்ன உடன்பாடுகளுடன் ஒரு குறிப்பிட்ட வேலையை செய்வ தற்கு ஜக்கியப்படுவதுபோல ஏனைய இளங்களின் முற்போக்குச் சக்தி களுடன் குறிப்பிட்ட மட்டத்தில் ஜக்கியப்படலாம். எமது கோரிக்கைகளும், நடவடிக்கைகளும்தான் இந்த ஜக்கியத்தின் வரைச்சியைத் தீர்மானிக்க முடியும் என்று நினைக்கி நேர். இலங்கையில் ஏற்படுகின்ற விடுதலையானது இலங்கை மக்களுக்கானது. எமது உணர்வும், போராட்டமும் இலங்கை மக்களுக்குரிய விடுதலைக்காட்டாக இருக்க வேண்டும். எமது அடிப்படைப் பிரச்சினை நாம் பிரிந்து போவதில் அடங்கியிருக்கேலை எண்டதை முதலில் புரிந்துகொள்ள வேண்டும். என்கூட போராட்டம் ஏகாதிபத்திய,

தரக்குமதலாளித்துவ அரசுக்கெதிரானது. அணைத்து மக்களையும் ஒடுக்குமுறையிலிருந்தும், சுரண்டவிலிருந்தும் விடுவிப்பதற்கானது. அது சிங்கள மக்களாய் இருந்தாலென்ன? முஸ்லிம் மக்களாயிருந்தாலென்ன? தமிழ் மக்களாயிருந்தாலென்ன?

**தவம்:** கடந்தால இயக்கங்கள் குறித்து தெளிவு இருக்கேடொழிய அடுத்த கட்டம் என்ன எண்டது பற்றி தெரியாமல் கிடக்கு. ஏன் தேசிய இளங்கள் பிரிந்து போகப் போராடினால் என்ன?

**மார்:** ஒரு தேசிய இளம் விரும்பினால் பிரிந்து போவதற்கான உரிமையை அங்கீரிக்க வேண்டும். ஆனால் அதே நேரத்திலை இளங்களின்றை

தினைவை வலியுறுத்த வேணும். தின்னடைய காலகட்டத்திலை தேசிய விடுதலைப் போராட்டங்கள் ஏகாதிபத்தியத்தின் பிடிகளுக்குள் சிக்குப்படுவதும், இனவாதம் பல வழிகளில் கிணவிடுவதற்கும்தான் பயன்படுது.

**நிர்ம:** நாங்கள் முஸ்லீம் மக்களுக்கும், மலையக மக்களுக்கும் உரி கமையக் குடுப்பம்.

**மார்:** உரிமையன் யாராஜும், யாருக்கும் கொடுக்கிறேல்லை. அது எடுக்கிறது. அதை எடுக்க வெளிக் கிடும்போது ஏற்படும் தடைகளை அகற்றத்தான் போராட்டம். அவையின்றை உரிமையைக் குடுக்கிற துக்கு நாங்கள் யார்?

**நிர்ம:** தேசிய இன ஒக்கியம் எண்டுபோட்டுத்தான் யுகோல்லை வியவில் நாறிப் போய்க் கிடக்கி ஈம் பாக்கத் தெரியேல்லையே.

**மார்:** தொலைநோக்காள் பார்வை கைக்கொண்ட ஒரு ஆஸ் கதைக்கிற கதையில்லை இது. மனிதன் மனிதனாக வாழ்வதற்கான அமைப்பு சுரன்டலற்ற அமைப்பு. இந்த அமைப்பை யார் நிர்வகிக்கிறார்கள்? நிர்வகிப்பு கைமாறும்போது யார் வருகிறார்கள்? இந்த அமைப்புமறைக்காள் சித்தாந்தம் அந்த மக்களுக்கு உள்ளவழியாக போதிக்கப்படுகின்றதா? அந்த

அமைப்பு மக்களுடைய அடிப்படை தேவைகளுக்கு எப்படி முகம் கொடுக்கிறது? என்பன இந்த அமைப்பு உயிர் வாழ்வதற்கான அடிப்படைகள். இந்த அடிப்படை கண வைத்துப் பார்க்கும்போது ஒரு பிரச்சினை இவற்றையும் மறித் தலைதூக்குதெண்டால் இந்த அடிப்படையிலை ஏதோ சிக்கல் ஏற்பட்டிருக்கவேணும். வர்க்க உள்ளவுள்ளவள் பிரச்சினைக்காள காரணங்களை இந்த அடிப்படைக் குள்ளிருந்து ஆராய்ந்து அறுபவமாக்கி கொள்வானேயன்றி ஒழுந்தைத் தனமாக தேசிய இளைஞர்கள் இனை ரூச வாழமுடியாது எண்ட முடிவுக்கு வரமாட்டான். அப்படி ஒருவர் முடிவெடுப்பாராயிருந்தால் இன்னடைய சோசலில் நாட்டின் பொருளாதார முறைபாடுகளைக் காரணம் காட்டி 'சோசலிம் சாத்தியம் இல்லை', 'முதலாளித்துவமே நிலையானது' எண்ட முடிவுக்கும் வரவேணும்.

**நிர்ம:** இப்ப கொஞ்சம் கொஞ்சம் விளங்குது. ஆனால் நாங்கள் ஒக்கிய இலங்கைதாள் சாத்தியம் எண்டு சொல்லுறியன்.

**மார்:** ஒக்கிய இலங்கைதாள் 'சாத்தியம்' எண்டு சொல்ல வரேல்லை. ஒக்கிய இலங்கையா, தேசிய விடுதலைப் போராட்டமா எண்ட இரண்டிலுமே ஆரோக்கியமான விவாதம் நடத்தப்படேலை. சோசலிஸ

நாடுகள் என்று சொல்லிக்கொண்ட நாட்டில் நடைபெற்ற தேசிய இளைச் சிக்கலை முடிமளைத்து தேசிய இளைக்களின்றை ஒக்கியத்தை வலி யறுத்தும் மரபுவாத மாக்சியவாதி களும், தேசிய இளைச் சிக்கல்களை அந்த அமைப்புமுறையில் நடந்த முரண்பாடுகளை ஆராய்ந்து அதை அறியப்பமாக்கி தம்மை வரைத்துக் கொள்வதற்கு மாறாக தேசிய இளைகள் சேர்ந்து வாழமுடியாது என்ட முடிவுக்கு வருவோரும்தான் அதிகம். எங்களிட்டை திருந்து இளையாதம் சிறிது விடுபட்டாலும் பெரும்பாலும் இளவிடுதலை என்ற கோடம்தான் மேலோங்கி நிற்குது. ஆனால் நான் சொல்வாறது என்னெண்டால் வர்க்க சக்திகள் தேசிய இளைகளின் ஒக்கியத்தை வலியறுத்தி தமது வேலைத்திட்டத்தை வகுத்துச் செயற்படவேண்டும் எண்டதுதான். சரியான கருத்தை யும், செயற்பாட்டையும் எந்துச் சக்தியாலும் தடுத்து நிறுத்த முடியாது. மெதுவாக நகர்ந்தாலும் போராட்டம் ஆரோக்கியமான சமூக மாற்றத்தை நோக்கித்தான் நகரும்.

**நிர்ம:** நான் சொல்ல வந்ததை நீங்கள் சொல்லவிடாமலே துவங்கியிட்டியள்.

**மார்:** என்ன?

**நிர்ம:** நீங்கள் திப்பிடிச் சொல்லு றியன். வடக்கு கிழக்கிலை மாற்க-

சிய நூல்களிலை குறிப்பிடுற பாட்டாளிவர்க்கம் இல்லை என்று அடித்துச் சொல்லாம் எண்டினம் பிரசௌகன். அதென்ன மாற்க்சிய நூல்களில் குறிப்பிடுற பாட்டாளிவர்க்கம்? அப்பிடியொரு பாட்டாளிவர்க்கம் திருக்கோ?

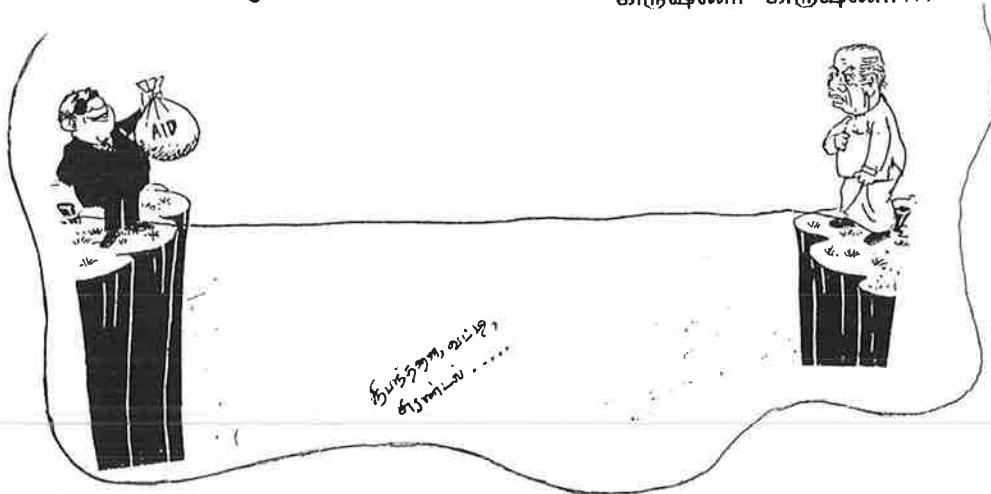
**மார்:** இது பிரசௌகனிலை பச்சையாகவே தெரிகிற குட்டிமுதலானித் துவக் குணாம்சம்தான். மாற்க்சிய நூல்களில் உள்ள பாட்டாளிவர்க்கம் எண்டு வித்தியாசமான பாட்டாளி வர்க்கம் ஒண்டுமில்லை. இதெல்லாம் வாசகர்களுக்குப் பிரசௌகன் கொருக்கிற ஒருவகை பேதி மருந்துதான்.

**நிர்ம:** அப்ப என்ன?

**மார்:** இலங்கைப் பாட்டாளி வர்க்கம் குறித்துத் தெளிவாக வரையறைக்கப்படவில்லை என்பது கசப்பான உண்மை. ஆனால் பாட்டாளி வர்க்கத்தில் நிறுவனப்பட்ட பாட்டாளி வர்க்கம், நிறுவனப்படாத பாட்டாளி வர்க்கம் எண்டிருக்கு. வடக்கு-கிழக்கில் பாட்டாளிகள் தில்லையன்றால் சரண்டல் தில்லை, முதலானிகள் தில்லை, அது ஒரு சோசலிஸப் பிராந்தியம் என்ற முடிவுகளை மறைமுகமாகப் பிரசௌகன் ஏற்றுக்கொள்கிறார்கள். அப்பிடியெண்டால் உழைத்தும் வாழ்க்கையோடு போராடிக்கொண்டிருப்பவர்களும், குடாநாட்டு

"பாட்டும், படமும்"

கேட்டதும் கொஞ்சபவேலோ  
கிடங்களோ கிடங்களோ...



கொழுத்தவர்களில் வயல்களில் நின்று கிளிநோச்சி, வயனியா, மூல்லைத்தவு பகுதிகளில் அற்பக் கலிக்கு உழைப்பை விற்பவர்களும், கடலையே நம்பி உயிரைப் பணம் வைத்து சம்மட்டிகளுக்கு உழைத் துக்குப்போரும்... பிரஸைகளுக்கு பரதேசிகளாகத் தெரிகிறார்கள் போலும்.

தவம்: உது வேறான்றுமில்லை. அப்பட்டமான குடாநாட்டுக் குணாம் சமூகதய பிரஸைகள்தான் எழுதியினம் போல கிடக்கு.

மார்: இது தேசத்தின் குறிப்பலை. அப்பட்டமான 'குடாநாட்டுக் குறிப்புகள்' தான்.

நிர்ம: அப்ப ஏன் தேசத்தின் குறிப்பு என்டு பெயர் வைச்சனவ?

மார்: இலங்கையரசு ஜனநாயக சோசலிஸ்க் குடியரசு என்டு பெயர் வைச்ச மாதிரித்தான்.

\* வி.நடராஜன் \*

இக் கட்டுரை தூண்டில் மீது வைத்துள்ள விமர்சனம் குறித்தும், வேறு சில விமர்சனங்கள் குறித்துமான எங்கள் கருத்துநீஞ்சும் பக்கத்தில்.

- கட்சோடிகள்



## கொலை

**அ ந் கே,**

**குரல்**

**ந்**

**கே.**



வெள்ளோ ஆடை அளவிந்திருந்த வயன் பறையடித்துக்கொண்டு முல்லால் போகிறான். அவன் பின்னே 3 சிறுமிகள் நீள வெள்ளை நூல்கி கள் போர்த்தியபடி போய்க் கொண்டிருக்கிறார்கள். சிறுமிக ஞக்குப் பின்னால் 6 பெள்கள் தலையில் முவர்ணத் துண்டு கட்டி யிருக்க, விரல்களினால் வெற்றி என்று காட்டுகிறார்கள். இவர்களையடுத்து கூலோகங்கள் எழுதப்பட்ட நீளத்துணியை ஒரு முஸன யில் ஜூர்மனியறும், மறு முஸன யில் ஆபிரிக்கறுமாகப் பிடித்தி ருக்கிறார்கள். இவர்களின் பின்னால் சுமார் 1,000 பேர் இடையிடையே சூலோக அட்டைகளைத் தாங்கிப் பிடித்தபடி வருகிறார்கள்.

"ஜூர்மனிய ஆயுதங்களும், பல மும் உலகம் முழுவதும் மக்களைக் கொலை செய்கிறது"

"500 ஆண்டுகள் போயும் கால நித்துவம் போய்விடவில்லை"

"அமெரிக்காவே, நெட்டோவே குர்திஸ்தானை விட்டுவெளியேறு"

"துருக்கியில் ஜூர்மனியப் பாஸிஸம்"

"துருக்கிய தியாஸூபமே குர்திஸ்தானை விட்டு வெளியேறு"

"நெற்று வியட்நாம், இன்று குர்திஸ்தான்"

டொக்சில் கோஷங்கள் ஒங்கி ஒலிக்கின்றன. துருக்கிய அரசால் குர்திஸ்தானிய மக்கள் கொல்லப் படுவதைக் கண்டித்தும், குர்திஸ்தான் மக்களின் சுயநிர்ணய உள்ளமைய அங்கீகாரிக்கக் கோரியும் 'அஸ்ரா' என்ற பல்கலைக்கழக மாணவர் அமைப்பினால் ஒழுங்கு படுத்தப்பட்ட அந்த ஊர்வலம் ஜேர்மனிய நகரின் பிரதான தெருக்களின் ஊடாகப் போய்க் கொண்டிருக்கிறது.

பி.கே.கே. (P.K.K.), என்ற குர்திஸ்தான் விடுதலை இயக்கம், ரி.கே.பி.(எம்/எல்) T.K.P.(M/L) என்ற துருக்கி கொம்யூனிஸ்ட் கட்சி, ஜேர்மனி பாலிஸ எதிர்ப்பு இயக்கம் உட்பட பல்வேறு அலைப்புகளைச் சேர்ந்தவர்களும் இவ்வூர்வலத்தில் கலந்திருந்தனர்.

தெருவில் நின்ற ஜேர்மனியர் பலர் ஊர்வலத்தைப் பார்த்து முகத்தைச் சளித்தார்கள். "துருக்கி யில் ஜேர்மனியப் பாலிஸம்" என்ற கோஷம் ஒலித்தபோது யதி ஒழுங்கைக் கவனித்துக் கொண்டிருந்த பொலிஸ்காரர்களின் முகங்கள் சிவந்துகொண்டன. ஆர்பாட் கோஷங்களுடன் ஊர்வலம் நகர்ந்து கொண்டிருந்தது.

ஜேர்மனியில் தமிழ் இயக்கங்கள் (புலி, புளோட்) ஏற்பாடு செய்யப்பட்ட ஊர்வலங்களில்

எனது ஆரம்பகால துரசியல் அறிவின் பிரகாரம் கலந்து கொண்டிருக்கிறேன். அவற்றுடன் இப்போது கலந்துகொண்டிருக்கும் இவ்வூர்வலத்தை ஒப்பிட்டுப் பார்க்கின்றேன். நிறைய வேற்றுமைகள் இருப்பதை அறிய முடிகிறது.

புலிகளின் ஊர்வலம் என்றால் புலித் தலையும், பிரபாகரனின் படமும், புளோட் ஊர்வலம் என்றால் உமாமகேஸ்வரனின் படமும் முன்னால் போகும். புலிகளின் ஊர்வலத்தில் நிதிப் பொறுப்பாளர்கள் வீர உணர்ச்சி கொண்டு அதிரடிப்படை உடைகள் போட்டிருப்பார்கள்.

இந்த இயக்கங்களின் ஊர்வலங்களில் எழுப்பப்படும் கோஷங்களில் எதிரிகளை அம்பலப்படுத்துதல், எதிர்த்தல் என்பவற்றிற்குப் பதிலாக இயக்கத் தலைவர்மார்களுக்கு ஆஸவட்டம் பிடித்தல் தான் இருக்கும். "Long live பிரபாகரன்" என்பதோ, "Long live உமாமகேஸ்வரன்" என்பதோ தான் பிரதான கோஷமாயிருக்கும். போதாததற்கு இந்திராகாந்தி காலத்தில் "Long live இந்திராகாந்தி" என்றும் கத்தவைத்தார்கள்.

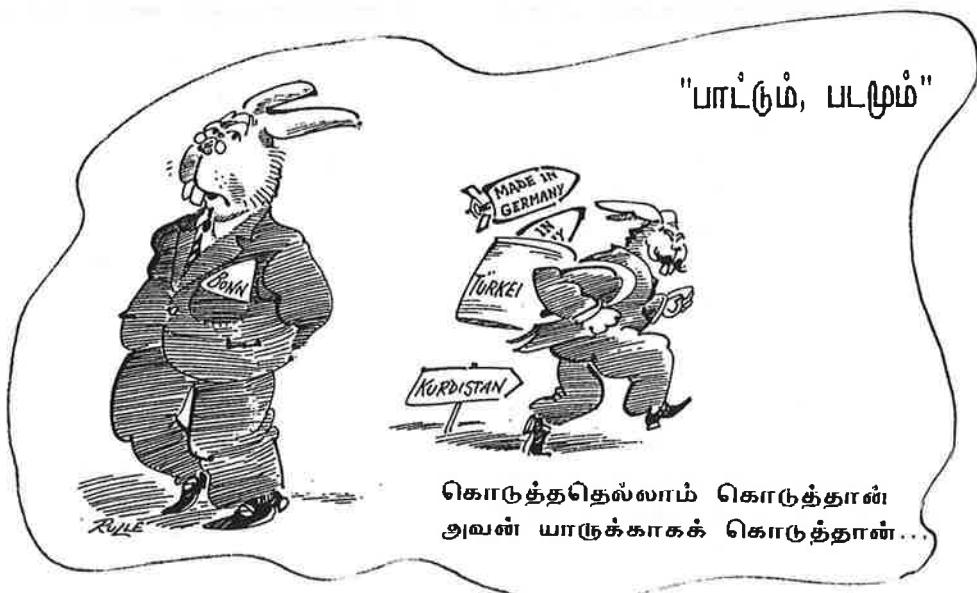
இவ்வியக்கங்களின் ஊர்வலங்களில் தலையே புலியோ, புளோட்டோ தான் உத்தியோகமாற்வ

மாண ஒரே அமைப்பாக இருக்கும். வேறிந்த அமைப்பும் சுய அடையாளங்களுடன் இவர்களின் ஊர்வலத்தில் கலந்துகொள்ள முடியாது. ஆனால் ஊர்வலத்திற்கு ஆள் பிடிக்கும்போது மட்டும் "இது பொதுவான ஊர்வலம். எல் ஸோஞ்ம் பங்கு பற்றலாம்" என்று வருந்தி அழைப்பார்கள்.

இவ்வியக்கங்களின் ஊர்வலம் மற்றவர்கள் கவனத்தை ஈர்க்கும் படியாக பெரும்பாலும் அமைவதில்லை என்றே சொல்லலாம். மீண்டும் ஊர்வலத்திற்கும், ஆர்பாட்ட ஊர்வலத்திற்கும் இடையிலுள்ள ஒரேயொரு வித்தியாசம் சுத்தம் போடுவதுதான். ஊர்வலங்கள் பெரும்பாலும் ஜூர்மனியின் தலைநகரமான பொன்(Bonn)இல்

தான் நடைபெறுவதுண்டு. பொன் நகர மக்களோ தினமும் ஒரு ஊர்வலத்தையேயும் பார்த்துச் சலித்துப் போயிருப்பவர்கள். இந்நிலையில் "ஓங்கள் தலைவர் பிரபாகரர்" என்றோ, "தோழர் உமர் வாழ்க" என்றோ அட்டைகளாத் துக்கிக் கொண்டு போனால் ஜூர்மனிய மக்களுக்கோ அல்லது அந்த இடத்திலுள்ள வெளிநாட்டு மக்களுக்கோ என்ன தான் புயியும்? ஊர்வலங்கள் ஏன் என்பதைப் புரிந்துகொண்டு செய்வதைவிட்டுவிட்டு, ஊர்வலங்கள் வைத்தேயாக வேண்டும் என்பது தான் நோக்கம் என்பதையே இவை காட்டுகின்றன.

ஞப்தினிஸ்தானில் நடைபெறும் படுகொலைகளைக் கண்டித்து நட-



த்தப்படுகிற இந்த ஊர்வலத்தில் சில நல்ல அம்சங்களைக் காணக் கூடியதாகவிடுந்தது.

### கோஷங்களில் -

1. சர்வதேச ரதியாக மக்களின் ஒற்றுமையை வலியுறுத்துதல்.
2. காலனித்துவத்தை எதிர்த்தல்.
3. பொது எதிரியை அம்பலப் படுத்துதல்.
4. அரசியல் தஞ்சம் கோரியிருந்தாலும் இந்நாட்டின் பாளையத்தை அம்பலப்படுத்துதல்.

- போன்ற குறிப்பிடத் தக்கன. சர்வதேச ஒற்றுமை என்பதை வெறும் கோஷத்துடன் நிறுத்திவிடாது ஊர்வலத்தின் முன்னாலிச் சுலோகத்தை ஆபிரிக்க நாட்டைச் சேர்ந்த ஒரு அகதியும், ஒரு ஜேர்மனியரும் தாங்கியிருந்தார்கள். அத்துடன் ஊர்வலத்தில் துருக்கிய மக்களும், ஆபிரிக்க, வியட்நாம் மக்களும், ஜேர்மனி யர்களும், விரல் விட்டு என்னக் கூடியனவு தமிழர்களும் பங்கீகருத்திருந்தார்கள்.

தெருவில் போபவர்கள் நின்று கவனிக்கக் கூடியதாக பறை ஒலி யை முழக்கியதையும், சிறுமிகளுக்கு துயரச் சூழலை விபரிப்பதாக

உடையஸ்திவித்து நடக்க வைத்த மையையும் குறிப்பிட்டுச் சொல்லலாம்.

ஊர்வலத்தின் முடிவில் குர்தி ஸ்தான் மக்களின் சுயநிர்ணய உரிமையை அரச்சூரிக்க வேண்டுமென்றும், குர்திஸ்தானில் மேற்கொள்ளப்படும் படுகொலைகள் உடனடியாக நிறுத்தப்பட வேண்டும் என்றும் கோரப்பட்டது.

ஊர்வலத்தின்போது கிடையிடையே குர்திஸ்தான் மொழியிலும் கோஷமிட்டார்கள். அதன் அர்த்தம் எனக்கு விளங்கவில்லை. வீருநோக்கிப் போகும்போது என்னுடன் வந்த குர்திஸ்தானிய நண்பாரிடம் அர்த்தம் கேட்டேன். "பி.கே.கே. தலைவர் நீஞ்சு வாழ்க்" என்றார் அந்த நண்பர். நல்ல அம்சங்கள் கிருந்தபோதும் இந்த ஊர்வலமும் இயக்கங்களுக்குரிய சில மரபுகளிலிருந்து நப்பு தப்பவில்லை.

இந்த ஊர்வலத்தில் காணப்பட்ட நல்ல அம்சங்களை மட்டும் கொண்ட ஒர் ஊர்வலம் எங்கள் நாட்டில் மடிந்து கொண்டிருக்கும் மக்களைக் காப்பாற்ற எப்போது தெருக்களில் போகும் என்ற கேள்வியுடன் பஸ் நிலையத்தை நோக்கி நடக்கின்றேன்.

- கந்தவனம்

# வினாக்கள் குறைபு

களில் 25க்கு மேற்பட்ட தமிழ் இளைஞர்கள் விதிகளிலும், பஸ்களிலும் வைத்துக் கொது செய்யப்பட்டு தடுத்து வைக் கப்படுவனர்.

**இடவசதி போதாத காரணத் தினால் தொட்டதில் தற்காலிகக் குடும்பங்களை அமுமத்துவினா தொழிலாளர்களுக்கு தோட்ட நிற்வாகம் வேலை வழங்க மறுத்துள்ளது. அத்துடன் 7 நாட்களுக்குள் தொழிலாளர்கள் அமுமத்துவினா காலிகக் குடும்பங்களை தற்காலிகக் குடும்பங்களை உடைத்து அப்புறப்படுத்த வேண்டுமிரும் உத்தரவிட்டுள்ளது.**

<b>02.04.1992 (வி) 00000000</b> <b>பொத்த மதும் இலங்கைக்கு கொண்டு வரப்பட்ட 2.300 ஆண்டுகள் பூர்த்தியை முன்னிட்டு பொன்ன தினத்தின்று 2.300 சிறுவர்கள் இனம் பிக்கு களாகச் சேர்த்துக் கொள்ளப்படும் போது அமுமத்துவம் எது. முழு நாட்டுடையும் கண்ணர் சிந்தனைக்கும் கிடீதயத்தீர்க்கப்பட்டு வேண்டுமென இலங்கை மக்கள் பிக்குமார் சங்கம் சனாதிபதியைக் கோரியுள்ளது.</b>	<b>விதிக்கப்பட்டுள்ளது.</b> <b>தொட்ட மதும் விழுதிலும், தொட்ட நாட்களுக்குள் தொழிலாளர்கள் அமுமத்துவினா காலிகக் குடும்பங்களை உடைத்து அப்புறப்படுத்த வேண்டுமிரும் உத்தரவிட்டுள்ளது.</b>	<b>அவசரகாலுக்கட்டத்தினால் கீழ்ப்பிக்கப்படும் பிரகடனங்களும், விதிமுறைகளும், சட்டவிதிகளும். அவற்றின் முழு உள்ளடக்கங்களும் உடனடியாக மேல் ஆண்கில். சிரங்கள், தமிழ் பிசய்தித் தாள்களில் வெளிவருவதை அரசு உறுதி</b>
<b>மாதிர்பாணத்தில் 5 பேருக்கு புவிகளால் மரணத்தோடு ஜனாக்கம்பில் கடந்த 2 தினங்கள்</b>	<b>03.04.1992 (வி) 000000000</b> <b>கொடும்பில் கடந்த 2 தினங்கள்</b>	

செய்ய வேண்டுமென சனங்கா மகத்தைப் பாதுகாப்பதற்கான இயக்கம் அறிக்கை இவ்விடிட முன்னது.

07.04.1992 (வி) 0000000000 கூட்டுப்பு சுறைகள், என்ற கொலைநீர் அனிகை நடா த்தி வந்தவர்களும், ஓ.தே.க.வின் அரசியல்வாதிகளும் கறுப்புத்துணைகளின் நடவடிக்கை கஞ்சு என்னை ஒரு வசதி யான தினமறைவாகப் பயன்பற்றியிருக்கின்றனர். என்பதோன குற்றச்சாட்டுக்கணக்கு ஓ.தே.க. அரசியல்வாதிகளே நடவடிக்கை பொறுப்பாளிகளாவார். நான் சே.வி.பி.னை கறுப்புமயாகத் தாக்கி அதனை முடிக்கினேன் என்பது உண்ணம். ஆனால் கருதில் ஓ.தே.க. அரசியல் வாதிகளால் உருவாக்கப்பட கறுப்புத்துணைகள் குழுவே எதிர்க்கட்சி ஆதாரவாளர்கள் பார்வை செய்யினிருந்து கட்டாய நேர்வில் அறுப்பப்பட்டு இப்போது தலைமறைவாகியிருக்கும் முன்னாள் டி.ஐ.ஐ. உருபோல

இல் தேர்தல்களில் ஓ.தே.க. வெற்றி அடைவதற்கு இந்த கறுப்புப் புகை மயங்கரவான தமே உதவியது - பொலிஸ் சேவையிலிருந்து கட்டாய நேர்வில் அறுப்பப்பட்டு இப்போது தலைமறைவாகியிருக்கும் முன்னாள் டி.ஐ.ஐ. உருபோல

09.04.1992 (வி) 0000000000 நெர்த்தி அறிக்கை இவ்விடிட முன்னது. தேர்தலில் பொது மாவட்டத்திலும் கடந்த மாதப் பகுதியில் 1.672 பேர் விசுந்தாய்க் கழக்கு சிகிச்சை பெற்றுள்ளனர். இவர்கள் 10பேர் மரணமாகியுள்ளனர். இங்கு நிலவும் கரும் வரட்சியினால் ஆரு. மாருகள் மட்கிள்ளன. நாய்கள் பிடித்துத் திரிகின்றன.

08.04.1992 (வி) 0000000000 ஓக்டியனாடுகள் சமைப் பிரமி க்காவின் கையாளாக மாறி வந்திருது. பும்பாலுவது மன்றல் நாடுக்கண ஏமாற்றவும், வனர்முக நாடுக்கண நக்கக வும் அபிமரிக்கா ஓ.நா. சபை கையப் பயன்படுத்தி வருகிறது. ஓ.நா. சபை சுதந்திரமாக இப்பகும் ஒரு ஸ்தாபனம் இல்லை என்பதை நியாயமான புறையில் சிந்திக்கும் எவ்வும் உணர்வர் - அதில் இலக்கை முஸ்கிம் விக் கோம்பு காலி வதியில்லை எதிர்க்கட்சி ஆதாரவாளர்கள் பார்வை செய்யினிருந்து. 12.04.1992 (வி) 0000000000 கொழும்பு காலி வதியில்லை

அப்பிரிக்கத் தூதரகத்தின் முன்னால் முன்னிம் குழுவோன்று ஆர்பாட்டம் நடாத்தியது. அமெரிக்கா ஐதிக, லிபியா மீது ஈக்கலையாகே, சௌ.நா. பாதுகாப்புச் சமையா? அமெரிக்கப் பாதுகாப்புச் சமையா? என்பதை போன்ற சுலோகங்கள் அரசு அடாட்டாகினில் எழுதப்பட்டிருந்தன.	ரெலோஷுக்கும் இடையிலான மோதலில் 7 பொதுமக்கள் கொல்லப்பட்டுள்ளனர்.	கள் முத்த சுகோதரர்கள். சிறுயாண்மை இனத்தவர்கள் தமிழ்மார். ஒரு தமிழி குழப்பம் விணவைத்தால் அண்ணவன் அவனை அயல் விட்டாரிடம் ஒப்படக்க மாட்டான். தானே திருத்த முயல்வான் - பிரேமதாசா
18.04.1992 (வி) 000000000 தமிழ்மக் கோரிக்காக்கு மாற்றான ஆஸ்லோசனையை அரசு முன்னவைக்குமானால் அது குறித்து சர்வதேச மத்தியத்துடன் பேச்கவார்த்தை களில் ஈடுபடவும், காங்காஙி படித்து கொடிய போர் நிறுத்த மேற்கொள்ளவும் புகிகள் இயக்கம் தயாராக உள்ளது மில் சுருபட முடியாது. வடக்கு - கிழக்கில் அரசு பால்களைக்கும், புகுந்த மோத கோங்கியான்று தொழிலாளர்களன்று நிறுத்தம் கொள்ள வந்தற்காலிகமாக நிறுத்தி வர்க்களன்று நிறுத்தம் தோக்கியுள்ளது. இந்த பின்னவையில் தோட்ட உத்தியோகவுதாகன இருந்து கொள்ள வந்தற்கால முயற்சிகள் போன்ற முக்கிய கவனம் செலுத்துவோம் - யாழ் செல் வடின்கள் பிக்குமார்.	ரெலோஷுக்கும் இடையில் அத்தை வடக்கில் அத்சம். துண்பம். உதவியறை நிலை, ஏக்கம் போன்ற உணர்வுகளுக்குச் சிறியவர்களும், முதியவர்களும் பெரிதம் ஓனாகி உளவியல் ரதியாகப் பாதிக்கப்பட்டு ஸ்னார். விரக்தி மற்றும் எதிர்க்காலத்தில் நம்பிக்கை இம் நந்தன் முலை அதிகப்பட யான தற்கோளை முயற்சிகளும் மேற்கொள்ளப்பட்டுள்ளன	21.04.1992 (வி) 000000000 ஆயுதம் தாங்கிய தமிழ்க் குழுக்களால் துறுத்து வைக்கப்பட்டுள்ள முனிம்கள், தமிழர்கள் மற்றும் சிங்களவர்களை
20.04.1992 (வி) 000000000 பெரும்பான்னமச் சிங்களவர்	20.04.1992 (வி) 000000000 பெரும்பான்னமச் சிங்களவர்	20.04.1992 (வி) 000000000 ஆயுதம் தாங்கிய தமிழ்க் குழுக்களால் துறுத்து வைக்கப்பட்டுள்ள முனிம்கள், தமிழர்கள் மற்றும் சிங்களவர்களை

விருஷ்பதற்கான முன்முயற் சிக்கணா மேற்கொள்ளுமாறு சர்வதேச அனைம்புகளிடம் அகதிகன் நிவாரண அளவமட்பு வேண்டுகோள் விருத்தினால் புவிகள் மட்டுமன்றி ஏனைய ஆயுதம் தாங்கிய தமிழக கழக்கஞ் சுமார் 100 வருடங்கள் மூலம் பல முறைகளில் சிருக்கள் மத்து குடியமர்த்தப்பட்டு வருகின்றனர்.	புக் காரணமாக தத்தமது விருக்கணா கிட்டு வேற்டங்க ஞக்குச் சென்றுள்ளதால் இவர்களின் விருக்களில் சிருக்கள் மத்து குடியமர்த்தப்பட்டு வருகின்றனர்.	விருத்தமது குக்குச் சென்றுள்ளதால் இவர்களின் விருக்களில் சிருக்கள் மத்து குடியமர்த்தப்பட்டு வருகின்றனர்.
23.04.1992 (ஸி) 000000000 30.000க்கும் மேற்பட்ட இலை சுமாகக் கண்கள் 136 நாடுக ஞக்கு அனுப்பப்பட்டிருந்தின் ரன்.	23.04.1992 (ஸி) 000000000 30.000க்கும் மேற்பட்ட இலை சுமாகக் கண்கள் 136 நாடுக ஞக்கு அனுப்பப்பட்டிருந்தின் ரன்.	23.04.1992 (ஸி) 000000000 30.000க்கும் மேற்பட்ட இலை சுமாகக் கண்கள் 136 நாடுக ஞக்கு அனுப்பப்பட்டிருந்தின் ரன்.
திருங்கி முகாம்களில் சுகாதா ரச் சீர்கெட்டினால் கடந்த 4 மாதங்களில் 15 தமிழ்அகதி கள் இருந்துள்ளனர். முகாமு யாரும் வருவதேயில்லை. திருங்கி மாவட்டத்தில் 9 முகாம் களில் 10 ஆயுரித்திற்கும் மேற்பட்ட மத்து அகதிகளா கத் தங்க வைக்கப்பட்டுள்ள ரகச்.	திருங்கி முகாம்களில் சுகாதா ரச் சீர்கெட்டினால் கடந்த 4 மாதங்களில் 15 தமிழ்அகதி கள் இருந்துள்ளனர். முகாமு யாரும் வருவதேயில்லை. திருங்கி மாவட்டத்தில் 9 முகாம் களில் 10 ஆயுரித்திற்கும் மேற்பட்ட மத்து அகதிகளா கத் தங்க வைக்கப்பட்டுள்ள ரகச்.	திருங்கி முகாம்களில் சுகாதா ரச் சீர்கெட்டினால் கடந்த 4 மாதங்களில் 15 தமிழ்அகதி கள் இருந்துள்ளனர். முகாமு யாரும் வருவதேயில்லை. திருங்கி மாவட்டத்தில் 9 முகாம் களில் 10 ஆயுரித்திற்கும் மேற்பட்ட மத்து அகதிகளா கத் தங்க வைக்கப்பட்டுள்ள ரகச்.
25.04.1992 (ஸி) 000000000 100 வருடங்களுக்கும் மேலாக மறம்பறையாக மாபேரி தெள்கணா விக் ரேராரியாப் பிரி வில் தொழில் புரிந்தும், வாழ்ந்தும் வரும் வரும் குறும் பாங்கள் உட்பட சுமார் 1,200 பேரை இந் தோட்டத்திலிருந்து வெளியேற்றும் முயற்சி மேற்கொள்ளப்படுகிறது.	25.04.1992 (ஸி) 000000000 100 வருடங்களுக்கும் மேலாக மறம்பறையாக மாபேரி தெள்கணா விக் ரேராரியாப் பிரி வில் தொழில் புரிந்தும், வாழ்ந்தும் வரும் வரும் குறும் பாங்கள் உட்பட சுமார் 1,200 பேரை இந் தோட்டத்திலிருந்து வெளியேற்றும் முயற்சி மேற்கொள்ளப்படுகிறது.	25.04.1992 (ஸி) 000000000 100 வருடங்களுக்கும் மேலாக மறம்பறையாக மாபேரி தெள்கணா விக் ரேராரியாப் பிரி வில் தொழில் புரிந்தும், வாழ்ந்தும் வரும் வரும் குறும் பாங்கள் உட்பட சுமார் 1,200 பேரை இந் தோட்டத்திலிருந்து வெளியேற்றும் முயற்சி மேற்கொள்ளப்படுகிறது.
22.04.1992 (ஸி) 000000000 கல்குடா இராஜா முகாமைச் சுற்றியுள்ள இடங்களில் வாழ்ந்த தமிழ் மக்கள் பாதுகாப்	22.04.1992 (ஸி) 000000000 கல்குடா இராஜா முகாமைச் சுற்றியுள்ள இடங்களில் வாழ்ந்த தமிழ் மக்கள் பாதுகாப்	22.04.1992 (ஸி) 000000000 கல்குடா இராஜா முகாமைச் சுற்றியுள்ள இடங்களில் வாழ்ந்த தமிழ் மக்கள் பாதுகாப்

விகிகஞ்ச்கான வேறாட்டல் ஒன்றை நிறுவுவதற்கும் வெளிநாட்டு நிறுவனங்களுக்கும் பெற்றுக் கொண்டுள்ளது. கொல்லுவில் விகிகஞ்ச்கான வேறாட்டலுக்கும், உல்லாச வேறாட்டலுக்கும், சுமார் 100 வருடங்களுக்கு மேலாக தொழிலாளர்கள் தங்கள் இருத்தத்தாலும், வியர்வாக்கிய மின்சு. கோப்பி. கோக்கோ. தெள்ளனை போன்ற பயிர்களை நாசமாக்குவதா என்ற குரும் கள் எழுப்பப்பட்ட வருதின்றன.

28.04.1992 0000000000000 அவசராலால் சட்டத்தை நீக்கு மாறும், தொழிலாளர்களின் சனாயக உரிமைகளை வழங்குமாறும் கோரி சி.எம்.யு.. கூக்கிய தொழிலாளர் சமீமே எனக்கிய தொழிற்சங்கங்கள் மற்றியல் பொராட்டம் நடத்தினா. கடந்த 3 வருட காலத்தில் 9 ஆயிரம் வண்யான இலங்கி

நூகச் சிறுவர்கள் பவளிநாட்டு  
வருக்கு விற்கப்பட்டுள்ளனர்.

மாட்டக்களாட்டு அகதி முகாம்க  
ளிலுள்ள அகதிகள் இனங்குத்  
ரியாத நபர்களால் தாக்கப்  
பட்டு சித்திரவகைத்துள்ளாகக்  
கப்பட்டு வருகின்றனர்.

வடக்கு-கிழக்கு பகுதிகளில்  
வேறு ஆட்சிக் கு அதிகாரம்  
அளிக்கப்பட்டால் மாத்தனை  
யும், அம்பாந்தோட்டையுமே  
ஞாயு-ஞாயுக்கு மிள்சும், ஞாயு-  
ஞாய் பகுதிகள் கவாச்சாரம்  
நினைவுத்து நிற்பது சிங்கள -  
பொனத்து கவாச்சார மண்புக  
ளாவாகும். அன்று ஞாயுப்  
பகுதியின் சேர்ந்திருந்து வட-  
க்கு-கிழக்கை மீண்டும் அதனுய-  
டன் சேர்த்துக் கொள்வதால்  
மாத்திரமே இந்த நாட்டின்  
ஒருங்குமொட்டு பாதுகாக்க  
முடியும் - முன்னாள் கல்விப்  
பள்ளிப்பாளரும், பர்ட்சை

இன்று ஈழம் கோருவேவார்  
தமது பாரம்பரிய பகுதியை  
கூறும் பிரதேசங்கள் எல்  
ஸாம் அன்று ஞாயு-ஞாயுடன்  
சேர்ந்திருந்தன. யாழ்ப்பா  
ளைப் பகுதியில் ஒரு கல்வேட்  
நூத் தமிழ்த் தூங்ககளையும்  
காலாமுடியாது - ஞாயு-ஞா  
யைக்கலைக்கழகப் போசிரியர்  
சிறிமல்.

30.04.1992 000000000000  
பொலன்றுவ மாவட்டத்தில்  
அழிந்திப்பத்தன முனிஸிபல்  
ஏம் கிராமம் மீது புலிகள்  
தாக்குதல் நடாத்தி 54 முன்  
லீம்களைக் கொன்றுள்ளனர்.  
சட்டுக் கொண்டின் சடலங்க  
ளின் தலைகளைத் துண்டித்து  
காட்டுக்குள் எறிந்த புலிகள்  
முக்கட்களையும், கிராமத்  
தின் விருக்களையும் எரித்துள்  
ளனர். கொல்லப்பட்டேரில்  
14 பேர் ஆண்கள், 17 பேர்  
பெண்கள், 16 பேர் சிறுமிகள்,  
ஆணையாளருமான குணாபால்.



இவளிச்சார்களில்

வாழும்

இலக்கிய தப்த்தாக்கள் :

இவர்களின் தன்மைகள் யின் ஸ்கிக்கொள்ள முடியாததல்ல. ஒடு கிற வெள்ளத்தில் முன்றுக்கு நின்று தம்மைப் பிரபலப்படுத்து பவர்கள் அந்த வெள்ளம் அடங்கி யவுடன் ஒரு கரையில் ஒதுக்கப் படுபவர். இவர்களை விட்டுவிட முப் பார்த்தால் -

- 1). பழைய இருப்பை மட்டும் வைத்து இலக்கியம் பண்டப்பது.
- 2). புலி எதிர்ப்பை மட்டும் வெளிப்படுத்துவது.
- 3). பொதுவாக எல்லா விசயங்களையும் விமர்சிப்பதுடன் நின்று விடுவது.
- 4). பொதுவாக எல்லா விசயங்களையும் விமர்சிப்பதுடன் புதிய மார்க்கம் ஒன்றை தேடுவதில் தம்மையும் இணைத்துக் கொள்வது.

இவற்றில் நான்காவது வகுப் பின்றே இன்றைய தேவையை உணர்ந்துவர்கள். இவர்களை மேல் முன்று பகுதியினரும் ஏற்றுக்கொள்வதில்லை. மேல் முன்று பகுதியினருமே இன்று எழுத்தாளர்கள் என்ற அந்தஸ்து பெற்ற வர்களாக இருப்பது இன்றைய தூரதிங்டம். இநுப்பினும் நாலாவது பகுதியினரின் உண்மைகள் மூன்று பகுதியினரையும் சுற்றுச் சிந்திக்க வைக்கிறது என்பதை மறுப்பதற்கில்லை. முதலாவது,

## சுப்புக முன்னோட்டமும் ,

**பு  
ற்  
போ  
க  
கா  
ள  
ர்  
க  
ளு  
ம்**

(கலம் 50இன் தொடர்ச்சி)

திராண்டாவது பகுதியினர் ஆழமை வேகப் போக்குவரத்தையும் விளங்கிக் கொள்ளும்போது அந்த விசயம் நடந்துமுடிந்து பல வருடங்கள் சென்றுவிடும். ஆணால் பழைய இருப்பைக் கொண்டவர்கள் நவீன பந்தங்களும், திரட்டுகளும் வெளியிடுவர். இதன் மூலம் அந்தப் பழைய இயங்கியலற்றவர்களுக்கு தனி போடுவதுமே இவர்களின் பங்களிப்பாக இருக்க முடியும்.

இன்று ஒரு புதிய பாஸத் பற்றியும், அதற்கான ஆய்வுகள் பற்றியும் செய்ய வேண்டிய வேலையை உணர்ந்து அதன் வழியில் செல்லும் சஞ்சிகைகள் ஒரு முக்கியமான பாத்திரத்தை வகிக்கின்றன. இந்தச் சஞ்சிகைகளில் தமிழ் இயக்கங்களின் தவறுகள், அராஜகப் போக்குகள், மனித உரிமை மற்ற... இவை பற்றித் தனது கருத்தையும், ஏண்ணோரின் கருத்துகளையும் வெளியிட்டு காலத்தின் தேவையை உணர்ந்து வெளிவரும் தூண்டிலும் ஒன்று. இந்தச் சஞ்சிகைகள் தங்கள் வேலைமுறைகளை வாசகர்களை இணங்கண்டு முன்னெடுக்க வேண்டும்.

இலங்கையின் சமூக, விற்குாஸப் போக்கானது குரியமல்லி இயக்க காலத்தில் 'மலேரியா நோய்'க்கு எதிராக, சமூகத்தின்

பல வர்க்கத்தட்டுக்களின் நல் வெள்ளைம் கொண்டவர்களை நினைத்து வேலை செய்தது போல், இன்றும் தமிழ்த் தேசியத் தலைமையை பிரதிபலிக்கும் புளிகளின் நடவடிக்கைகளினால், மரபைத்தால் மெளனிகளாக்கப்பட்டுள்ள மக்களையும், முற்போக்கு எண்ணாஸ்கொண்ட நேர்மையான சக்திகளையும் ஒன்று சேர்க்கும் பளியில் ஈடுபட்டுள்ள சக்திகளிற்கு தீப்பொறி, N.L.F.T., P.L.F.T., பேரவை போன்றவர்களின் அழிப்பு ஒரு பாடமாக இருக்க வேண்டும்.

'தேசிய சக்தி' என்று அறிக்கைவிட்டு புளிகளை ஆதரித்தாலும், மார்க்ஸிய கருத்துப்படியைவர்கள் தமிழ்த் தேசியத் தலைமையின் எதிரிகளே என்பது நிருபிக்கப்பட்ட உண்மை. இந்த உண்மைகளை விளங்கிக்கொண்டு, இன்று மேலைநாடுகளில் வாழ்கின்ற நேர்மையான சமூக, விஞ்ஞானப் போக்குவரத்தை முதல் வேலையாக அனிதிரட்ட வேண்டும். இந் நடவடிக்கை மிகவும் கடினமானது. இதைத் தனித்தொடு பத்திரிகை செய்ய முடியாது. எனவே வெளிநாடுகளில் வெளிவரும் பத்திரிகைகளில் ஒரு மைப்பாட்டுக்குள் வரக்கூடியவை ஒன்றுக்கூடி பொது வேலைமுறை பற்றிச் சிந்திக்க வேண்டும்.

- சாந்தன்



## கல்யாணம் செய்யாததால் நாடு கடத்தல்

பாடசாலையில் பாடங்கள் நடந்துகொண்டிருந்தன. திமிரளை ஒரு வகுப்புக்குள் பொலிஸ்காரர்கள் நுழைந்தார்கள். அங்கு டோசமாணவர்களுடன் படித்துக் கொண்டிருந்த குர்திக் மாணவரைத் தங்களுடன் வரும்படி கூட்டிச் சென்றார்கள். தான் கொண்டு செல்லப் படுவதற்கான காரணம் தெரியாமல்லும், தன்றுடைய சக வகுப்பு மாணவர்கள் இதை வேடிக்கை பார்ப்பதாலும் அந்த குர்திக் மாணவர்களிக் குறுகிப் போனார்.

அதே பாடசாலையில் வேறு வகுப்பில் படித்துக்கொண்டிருந்த திம் மாணவரின் சகோதரரும் திடேபோல் பொலிஸாரினால் கூடியவரப்பட்டார்.

பொலிஸ் வானில் அவர்கள் திடுவரும் கொண்டுசெல்லப்படும் போதும் அவர்களைக் கொண்டு செல்வதற்கான காரணத்தைப் பொலிஸ் தெரிவிக்கவில்லை.

பொலிஸ்வான் சகோதரர்கள் வசிக்கும் முகாமுக்கு முன் நிறுத்தப்பட்டது. அவர்கள் திடுவரும் பொலிஸாரினால் முகாமுக்குள் கூடிச் செல்லப்பட்டார்கள்.

தனது பின்னைகளை பொலிஸ் காரநூடன் கண்ட தாய் பதறிப் போனாள். அவர்கள் எல்லோனர் மூலம் உள்ளே வைத்துக் கதவைப் பூட்டிய பொலிஸ், அரசியல் தலைச்சும் நிராகரிக்கப்பட்ட காரணத்தினால் அவர்கள் நாடுகடத்தப்படுவதாகவும், தங்கள் உடைமைகளை எடுத்துக்

கொண்டு தயாராக அனை மனித்தி யால் அவகாசம் தரப்படுவதாகவும் கூறியது.

எவ்வித முன்னறிவித்தலுமின்றி நிமிர்ண இப்படித் தெரிவித்ததும் தாயும், பின்னைகளும் அதிர்ச்சிய டைந்துவிட்டார்கள். அழுது குனினார்கள்.

கெஞ்சினார்கள்.

போலில் எதற்கும் மசியவில்லை.

தங்களுக்குத் தெரிந்தவர்களுடனோ, சட்டத்தரணியுடனோ, அதை உதவி நிறுவனங்களுடனோ தொடர்புகொள்ள அம் முகாமில் தொலைபேசி தினைப்பு தில்லை. அவர்கள் வெளியே போக போலில் அறுமதிக்கவில்லை.

அனை மனித்தியாலத்தின் பின் அக் குடும்பம் கதறக் கதறப் பல வந்தமாக விமானநிலையம் கொண்டுசெல்லப்பட்டு, குர்திக் மக்களைச் சித்திரவாத செய்து கொண்டு குவி க்கும் துருக்கி நாட்டுக்கு நாடுகடத் தப்பட்டது.

இச் சம்பவம் பெப்ரவரி மாதம் ஜேர்மனியின் வடமாநிலத்தில் நடந்தது.

அதே மாதம் கம்பேர்க் மாநிலத்தில் ஒரு சம்வம். திலங்கையைச் சேர்ந்த ஒரு தாயும், இரண்டு பின்னைகளும் திலங்கைக்கு நாடுகடத் தப்பட்டார்கள். கணவன் மட்டும்

தொடர்ந்து ஜேர்மனியில் திருக்க அறுமதிக்கப்பட்டார்.

இத் தாயும், பின்னைகளும் நாடுகடத்தப்பட்டமைக்கான காரணம் தாய் தனது கணவனைத் திருமணம் செய்யவில்லை என்பதாகும்!!

இப் பெண் பதிவுசெய்யாமல் கணவருடன் சேர்ந்திருந்தார். ஜேர்மனியச் சட்ட விதிகளின்படி பதி வுத் திருமணம் செய்பவர்கள் தங்களுக்கு முன்னர் திருமணமாகவி ஸ்ஸை என உறுதிப்படுத்தும் பத்தி ரத்தைச் சமர்ப்பிக்கவேண்டும். இச் சட்டம் திங்கு வாழும் வெளிநாட்டவர்களுக்குமானது.

குழந்தைகள் பெற்ற பின்பும் கூட திக் குடும்பத்தால் சட்டப்படி பதிவுத் திருமணம் செய்ய முடியவிஸ்ஸை. காரணம் கணவனால் திலங்கையிலிருந்து குறிப்பிட்ட உறுதிப் பத்திரத்தை எடுத்துச் சமர்ப்பிக்க முடியவில்லை.

அப் பெண்ணுக்கோ அரசியல் தஞ்சம் நிராகரிக்கப்பட்டுவிட்டது. காரணம் அவர் தென்னிலங்கையிலிருந்து வந்தவர் என்பது. திடே காரணத்தினால் அவர் திரும்பிச் செல்லாம் என்றும் தீர்ப்பு வழங்கப்பட்டுவிட்டது. அப் பெண் சட்டப்படி பதிவுத் திருமணம் செய்தால் மட்டுமே ஜேர்மனியில் தொடர்ந்து தங்கமுடியும். ஆனால் திருமணப்

பதிவு அலுவலகமோ குறிப்பிட்ட உறுதிப் பத்திரிம் இல்லாமல் திரு மணத்தைப் பதிவுசெய்ய மறுத்து விட்டது. இவ் விவகாரம் பின்னர் நீதிமன்றத்திற்கும் கொண்டு செல் ஸப்பட்டது. இவஸ்கையில் தற் போது நிலவும் யுத்த நிலைமைகளி னால் பத்திரங்களை அங்கிருந்து எடுப்பிப்பது மிகவும் கடினமானது என மத்திய ஞாடிமக்கள் பதிவுத் தினைக்களம் விளக்கம் கொடுத் தும்கூட, குறிப்பிட்ட உறுதிப் பத்திரம் இல்லாமல் திருமணத்தைப் பதிவுசெய்யமுடியாது என நீதிமன்றம் தீர்ப்பு வழங்கிவிட்டது.

இதன்பின் விசாலைப் புதுப்பி க்க வரும்படி அழைக்கப்பட்ட அத் தாயும், பின்னைகளும் வெளிநாட்ட வர் அலுவலகத்தில் வைத்து பொனி

ஸாரிடம் ஒப்படைக்கப்பட்டு, விமா னநிலையம் கொண்டுசெல்லப்பட்டு நாடுகடத்தப்பட்டார்கள்.

சென்ற மாதம் நடைபெற்ற திங்க கிரண்டு சம்பவங்களும் ஜேர்மனிய அரசு அகதிகளின் கழு த்தை நெரிக்க ஆரம்பித்திருப்பதை தூல்லியமாக எடுத்துக் காட்டுகின்றன. ஏற்கெனவே பல கடுமையான சட்டங்களை அகதிகளுக்கென உரு வாக்கியிருக்கும் ஜேர்மனிய அரசு மேலும் நெருக்கடிகள் கொடுப்பது பற்றி முடிவெடுக்க பல கட்சிப் பேச்சுவார்த்தைகளை மறுபடியும் இவ் வருடத்தில் ஆரம்பித்துள்ளது.

ஏற்கெனவே பிறப்பிக்கப்பட்ட பல கொடுரச் சட்டங்கள் இவ்வருடம் ஏப்ரல் மாதத்திலிருந்து ஜேர்



மளி முழுவதிலும் நடைமுறைக்கு வரலாம் என எதிர்பார்க்கப்படுகிறது. அதற்கான பல தயாரிப்பு வேலைகள் பல மாநிலங்களிலும் ஆரம்பிக்கப்பட்டுவிட்டன.

**நடைமுறைக்கு வரும் சட்டங்களில் சில:**

1. புதிதாக வரும் அகதிகள் விமானநிலையத்திலோ அல்லது எல்லைகளோதான் அரசியல் தஞ்சம் கோரமுடியும். அவ்விடத்திலேயே தஞ்சவின்னாப்பம் திருப்தியளிக்கப்படாத பட்சத்தில் அவ்வகுதி நாடுகடத்தப்படுவார்.

2. தஞ்சம் கோரும் அகதியோருவர் அரசியல் தஞ்சம் வழங்கும் வேறொரு நாட்டினுடோக வந்திருந்தால் அந் நாட்டுக்கே திருப்பியறுப்பப்படுவார். (அதாவது ஒரு அகதி பிரயாணம் செய்யும் விமானம் பிரான்ஸில் தரித்து பிள்ளரே ஜேர்மனிக்கு வந்திருந்தால் அந்த அகதி பிரான்ஸிற்கே திருப்பியறுப்பப்படுவார்.)

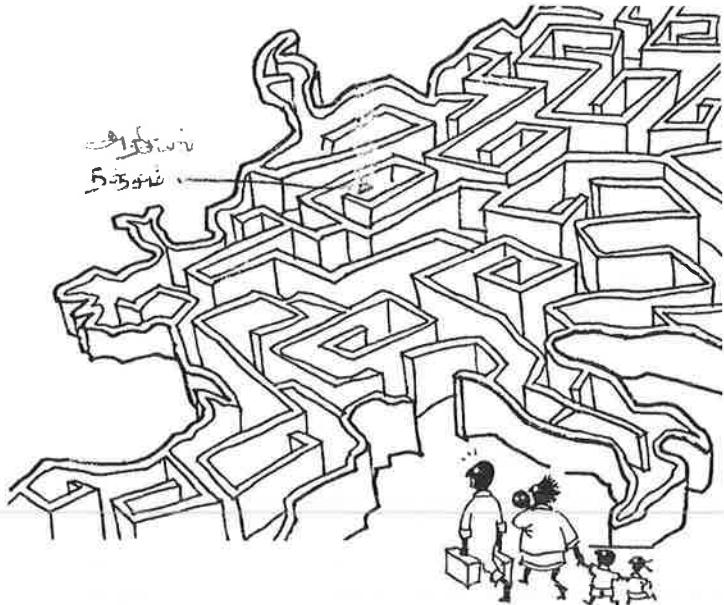
3. பாரிய கட்டிடங்கள், கைவிடப்பட்ட பாடசாலைகள், ஆஸ்பத்திரிகள், பழைய நிரான்து முகாம்கள் ஆகியவற்றில் அணைத்து நாட்டு அகதிகளையும் ஒன்றாகக் குவிப்பது. இம் முகாம்கள் Sammellager என்றழைமுக்கப்படுகின்றன.

4. இம் முகாம்களைவிட்டு அகதிகள் எக் காரணம் கொண்டும் வெளியேறுமுடியாது. அகதிகள் வெளியேறுவதைத் தடுக்க முகாமைச் சுற்றிப் பலத்த காவல் போடப்படும். அகதிகளுக்கு உணவுப் பொருட்கள் வாராவாரம் கொடுக்கப்படும். இந்தப் பொருட்களை அகதிகள் சமைத்து உண்ணவேண்டும். அகதிகள் நோய்வாய்ப்பட்டால் மருத்துவரும் முகாழுக்கே கொண்டு வரப்படுவார்.

5. அகதி உதவி நிறுவனங்களோ, ஜேர்மனிய நண்பர்களோ, சட்டத்தரங்களோ எவ்வுமே இந்த முகாம்களுக்குள் புகழுமிக்காது.

6. முகாழுக்குங்கிருக்கும் அகதிகள் தங்கள் அரசியல் தஞ்சம் /தேவைகள் தொடர்பாக சட்டத்தரங்களுடனோ, அகதி உதவி நிறுவனங்களுடனோ, தங்களது தனிப்பட்ட ஜேர்மனிய நண்பர்களுடனோ தொடர்புகொள்ள முடியாது. திவர்களது அரசியல் தஞ்ச விவகாரங்களை கவனித்துக்கொள்ள அரசு சட்டத்தரங்கியே நியமிக்கப்படுவார்!

7. ஒவ்வொரு அகதியினதும் அரசியல் தஞ்ச வின்னாப்பம் 6 வரை காலத்திற்குள் விசாரணைக்கொடுக்கப்படும். தீர்ப்பில் அரசியல் தஞ்சம் நிராகரிக்கப்பட்ட அகதிகள் அவர்களின் தாய்நாட்டுக்கு நாடுகடத்தப்படுவார்கள். தஞ்சம் நிரா



கரிக்கப்பட்ட அகதிகள் இத் தீர்ப்பை எதிர்த்து மேன்முறையிடு செய்ய முடியாது.

இத்தகைய புதிய சட்டங்கள் காட்டுவது என்னவெனில், அகதி கள் ஜூர்மனிக்குள் இனி உணவர் முடியாதென்பதையும், அப்படித் தப்பித் தவறி வந்தாலும் கழுத்தைப் பிடித்து வெளியே தள்ளப்படுவார்கள் என்பதையுமே.

அனைத்து அகதிகளையும் ஒன்றாகக் குவித்து அடைத்து வைக்கும் முகாம்கள் ஆங்காங்கே பல மாநிலங்களில் இயங்க ஆரம்பித்து விட்டன. பாடன்வூற்றங்கேர்க் மாநிலத்தில் பிரான்ஸ் இராணுவம் விட்டுச் சென்ற முகாமும், நோர்த்தறைன் வெஸ்ற்பாலின் மாநிலத்தில் பழை

யகால் சிறைச்சாஸ்ஸூம் அகதிகள் முகாமாக்கப்பட்டு, அகதிகள் தங்கவைக்கப்பட்டிருக்கிறார்கள்.

இத்துடன் அரசின் துவேஷம் முடிந்துவிட்டதா? இல்லை! திட்டமிட்டவகையில் வெவ்வேறு இனத்தவர், மதத்தவர், நாட்டவர்களிடையே பிள்ளையும், பக்கணையும் உண்டாக்கும் விதத்தில் முஸ்லிம் அகதிகள் இருக்கும் அறையிலே கிறிஸ்தவ அகதிகளையும், யூகோஸ்லாவியா அகதிகளுடன், லெய்ரா அகதிகளையும், லெபனான் குடும்பங்களுடன், சமுத்து இந்துக்களையும்.... என்று ஒன்றாகக் கலந்து பலவந்தமாகத் தங்கவைத்துள்ளார்கள். மொழி புரியாத நிலையிலும், தனிமைப்படுத்தப்பட்ட உளவியலாரும், முகாமுக்கேயுரிய மோசமான

தன்மைகளாலும், வேற்று நாட்ட வரைப் பற்றிய எந்த விளக்கங்களும் தில்லாததாலும் அல்லது தவறான கணிப்புகளை வைத்திருப்பதாலும் அகதிகளுக்கிடையே மோதல்கள் வெடிக்கின்றன. ஆயுதங்கள் கொண்டு தாக்குமானவிற்குக்கூட திவை பயங்கரமடைகின்றன. ஒடுக்கப்படுபவர்கள் என்ற ரதியில் ஒன்றாகச் சேர்ந்து, பஸ்மாக தங்களை வழுப்படுத்திக்கொள்ள வேண்டிய அகதிகள் தங்களுக்குங்கேயே பகை வர்களாகிச் சிதறியிருப்பதுதானே ஒடுக்குகின்ற அரசிற்குத் தேவையானது!

நூறு, திருநூறு அல்லது அதற்கும் மேற்பட்ட அகதிகளுக்கு ஒரு மல-சலகைடம், ஒரு குளியலறை, ஒரு சுமையலறை என்பனவே கொடுக்கப்பட்டிருப்பதால் திவைப் பாவிப்பதிலும் மோதல்கள் திடம்பெறுகின்றன. அத்துடன் பொறுப்பை யார் எடுத்துக்கொள்வது என்பதால் சுகாதாரமின்னம் நிலவி அதனால் தோல் நோய்கள், தொற்றுநோய்கள் பரவுகின்றன.

இவை அத்தனையிலும் திம் முகாம்களுக்குள் அடைபட்டுக்கிடக்கும் குழந்தைகளே அனைவரிலும் மோசமாகப் பாதிக்கப்படுகிறார்கள். சிறைக் கைதிகள் (போன்ற) முகாம் வாழ்க்கை குழந்தைகளை உளவியல் ரதியாகப் பலமாகத் தாக்குகின்றது.

திப்படிப்பட்ட முகாம்கள் பெரும்பாலும் நகரிலிருந்து ஒதுக்குப்புற மாகவே அமைந்துள்ளன. நகருக்குள் திதுகாலவரை வசித்து வந்த அகதிகளும் பஸ்வந்தமாக இத்தகைய முகாம்களுக்கே திடம்மாற்றப்படுகிறார்கள். திம் முகாம்கள் அரசுக்கு மட்டுமல்ல, புதிய நாளிகளுக்கும், வெளிநாட்டவர் எதிர்பாளர்களுக்கும் மகிழ்ச்சியைக் கொடுக்கின்றன என்றால் மிகையில்லை.

சென்ற வருடம் செப்ரெம்பர் மாதத்திலிருந்து தைவைப்பு, கொலை, அடித்துத் துன்புறுத்தல் என்று தவிரமடைந்துகொண்டிருக்கும் அகதிகளுக்கெதிரான வன்முறைகள் தின்று வரை சுற்றேறூம் குறையவில்லை. எனினும் பத்திரிகைகள், தொலைக்காட்சி, வானியாலி என்பன திட்டமிட்டு அகதிகளுக்கெதிரான தாக்குதல்களை திருட்டடிப்புச் செய்துவருகின்றன. திதனால் செய்திகள் வெளியில் வரமுடியாததுடன், தாக்குதல்கள் குறைந்துவிட்டன என்று அகதிகளும் எச்சரிக்கையின்னமொக் கீருக்கவே வாய்ப்பேற்பட்டுள்ளது.

எனினும் நேரில் கண்டவர்கள் மூலமாகவும், பாளிஸ எதிர்ப்புக் குழுக்களின் பிரச்சாரங்கள், பிரச்சாரங்கள் மூலமாகவும் அகதிகளுக்கெதிரான வன்செயல்கள் ஆகக் குறைந்தது தினம் ஒன்றேறூம் திட-

ம்பெறுவதை அறியமுடிகிறது.

சென்ற மாதக் கடைசியில் நாவன்ஸ்பேர்க் என்ற நகரத்தில் ஒரே இரவில் 4 வெவ்வேறிடங்களிலையமந்த அகதி முகாம்களுக்குத் தீவைக்கப்பட்டது. இத் தீவைப்பை கிழக்கு ஜேர்மனியிலிருந்து வந்த புதியநாலிக்குழுவே செய்திருப்பதாக பாலிஸ எதிர்ப்புக் குழு தெரி வித்துவ்வித்து. இதை மறுத்த பொலி ஸ் 4 முகாம்களும் எரிந்தமைக்கு விபத்தே காரணம் எனக் கூறியுள்ளது!

சென்ற மாதம் நூற்றன்பேர்க்கிற்கு அருகிலுள்ள சிறிய நகரமொன்றின் மிகவும் பாழடைந்த கட்டிட மொன்றிலையமந்த அகதிகள் முகாம்களுக்குத் தீவைக்கப்பட்டது. இது

ஈால் முச்சுத் திணறி மோசமான நிலையில் 14 குழந்தைகள் வைத்தி யசாலையில் அனுமதிக்கப்பட்டார்கள். இம் முகாம் தீப்பற்றியதற்கு மின்சார ஒழுக்கே காரணம் என பொலிஸ் தெரிவித்துவிட்டது! எனினும் இம் முகாம் தீப்பிடிப்பதற்கு முன் லொறிகள் ஒடித் திரிந்த சத்தம் கேட்டதாகவும், தீப்பிடித்து எரிந்த கட்டிடத்தைச் சுற்றி கஞ்சியரயர் கம்பிகள் பல இருந்ததாகவும் அயலவர்கள் கூறுகின்றனர்.

ஸம்பேர்த்தலைம் என்ற நகரில் முகாம் எரிக்கப்பட்டதில் இலங்கை யைச் சேர்ந்த முபக் (13 மாதக் குழந்தை), நில்மா (4 மாதக் கர்ப் பினிப்பெண்), மொகிதன் ஆகி யோர் எரிந்து சாம்பலானார்கள். தாம் தப்பிவந்து, உன்னே எரிந்து



கொண்டிருக்கும் - உயிருக்காகப் போராடுக் கொண்டிருக்கும் திலங்கைக் குரும்பத்தைக் காப்பாற்று மாறு கதறியதாகவும், நெருப்பு எரிவதால் தாம் ஒன்றும் செய்ய முடியாதன்று கூறி பொலிஸ் வேட்க்கை பார்த்துக்கொண்டிருந்ததாக வும் உயிர் தப்பிய ஏனைய நாட்டு அகதிகள் கூறியுள்ளார்கள்.

இப்படியாக அகதிமுகாம்களுக்கு தீவைத்தல் தொடரும் நிலையில் - இவை யாவும் விபத்துகளே என்று பொலிஸ் காரணம் கூறிக் கொண்டிருக்கையில் - Immeller எனப்படும் முகாம்களில் அனைத்து நாட்டு அகதிகளும் ஒன்றாகக் குவிக்கப்பட்டுக்கொண்டிருப்பது நிறவெறியர்களுக்கு திலகுவானது தைவப்பதற்கும், உள்ளே புகுந்து தாக்குவதற்கும்.

இப்படியான முகாம்களில் அடைக்கப்பட்டுள்ள அகதிகள் ஹிட்லர் காலத்தில் நடந்த சம்பவங்களை நினைவில் கொண்டுவந்து அஞ்சகி றார்கள். கைதிகளை அடைத்து வைத்திருந்த முகாமில் தண்ணீரரா நிறுத்தி, பின்னர் தண்ணீர் வருவதாகக் கூறி குழாய்களில் நீருக்குப் பதிலாக விஷவாயுவைச் செலுத்தி முகாமிலிருந்த அத்தனைபேரையும் கொன்றுமை போன்ற ஹிட்லரின் வெறித்தனங்கள் திலை பற்றிக் கேள்விப்பட்ட அகதிகளைப் பீதிக் குள்ளாக்கியுள்ளன.

இந் நிலையில் திங்கே திப்போதிருக்கின்ற அகதிகளும், தொடர்ந்தும் வந்துகொண்டிருக்கின்ற அகதிகளும் என்ன செய்யப் போகிறார்கள்? இன்று ஜேர்மனி யில் நடைபெறுவது அடுத்த வருடம் தினாந்த குரோப்பிய நாடுகள் முழுவதிலும் நடைபெறலாம்.

தின்றைய நிலையில் திலங்கைக்கு நாடுகடத்தப்படுவதோ, தாமாக விரும்பிச் செல்வதோ பெருபாலாவர்களுக்கு உயிராபத்தான விடயமே. இந்தியாவிலிருந்து பலாத்காரமாக விரட்டப்பட்டதமிழ் அகதிகளில் பலர் திருகோணமலையில் திறங்கிய சில நாட்களுக்குள்ளேயே "காணாமற்" போய் விட்டது கவனத்தற்கொள்ள வண்டிய விடயம்.

அப்படியானால் திங்கும் வாழ முடியாது, அங்கும் வாழமுடியாது என்ற நிலைமையில் எத்தனை காலந்தான் வாழுவது? திங்கேயே முகாம்களுக்குள் வைத்து தயினிடப் படும்வரை பார்த்துக்கொண்டிருப்பதா? திலங்கைக்கு நாடுகடத்தப்பட்டு அங்கு காணாமற்போகும் வரை பார்த்துக்கொண்டிருப்பதா?

இன்று உலகில் எந்தப் பாகத் திலுமே மனிதர் பாதுகாப்பாகவும், நிம்மதியாகவும், வாழுவதற்கு திட்டமில்லை, பிரச்சினைகளும், ஆபத்துகளும் அதிகரித்துக் கொண்டிருக்கின்றன.

கிண்றனவே தவிர, குறைவதற்கான எந்த அறிகுறிகளுமே இல்லை. ஆகவே திடுவரையிலும் எந்த ஆபத்திலும் மாட்டிக் கொள்ளாமல் தப்பிக்கொண்டிருப்பவர்கள் நானையோ, அடுத்தநாளோ அவற்றுள் அகப்படலாம்.

இதிலிருந்து மீன் என்ன செய்யலாம்? தீர்வு எங்கள் கைகளில் தான் இருக்கிறது. அரசியல் என்பது ஆபத்தான விடயம், சோலி சுரட்டு வேண்டாம், ஒதுக்கியிருப்போம், ஒன்றும் சரியராது, நாங்கள் ஏன் தலையிருவான், ஆரேறும் ஏதாவது செய்வார்கள்தானே, நடக்கிறது நடக்கட்டும்... இப்படியான மனோநிலையில்தான் எங்களில் பலர் எதிலும் சம்பந்தப்படாமல் (என்று நினைத்துக்கொண்டு) இருக்கிறோம். எங்களை ஒடுக்குபவர்

கள் தங்களுக்குக் கஷ்டம் வரும் போதெல்லாம் ஒன்றுபட்டு தங்களைப் பலப்படுத்திக்கொண்டு எங்களைக் கூட்டாகவே ஒடுக்குகிறார்கள். சுரண்டுவதைப் பங்குபோட்டுக் கொள்கிறார்கள். எதிர்த்தால் கூட்டாகச் சேர்ந்துகொண்டு கொல்லுகிறார்கள். வளைகுடா யுத்தம், காங்மரில் இந்திய, பாகிஸ்தான் அரசுகளின் அடாவடி, குர்த்திச் மக்களை துஞ்கி, சராக், சரான் அரசுகள் அழிப்பது.... போன்ற நிகழ்வுகள் இதைத்தான் எடுத்துக்காட்டுகின்றன. இந்த நிலைமையில் ஒடுக்குபவர்களைவிட எஸ்ஸெக்கையிலும், நியாயத்தின் அடிப்படையிலும் பல மாக இருக்கும் நாங்கள் அழிக்கப்படுவதற்கு எங்களின் தற்போதையமனோநிலைகளும், வாழ்நிலைகளும்கூட காரணமாயிருக்கின்றன என்பதை எப்போது அமிந்துகொள்ளப் போகிறோம்?

- பாரதி



# வாக்குமூலம் !

“ தூண்டில் புலிப் பத்திரிகையாகி விட்டது ”

“ தேசத்தின் குறிப்புப் பற்றி கடலோடிகள் மொனாம் ”

“ சமூப் பிரச்சினை தொடர்பாக மற்றவர்களுடைய கருத்தை எதிர் பார்க்கும் கடலோடிகள் தங்கள் கருத்தை முன்னவக்கவில்லை ”

“ கடலோடிகளுக்கு என்று ஒரு நிலைப்பாடு இல்லை ”

இப்படியும், இன்னும் பலவு மாக ஏராளமான விமர்சனங்கள் கடிதங்கள் முலமாகவும், நேரிலும் எங்கள் மீது வைக்கப்பட்டுள்ளன. கடந்த காலங்களில் இயக்

கங்களின் அறிக்கைகளை நம்பி மோசம் போனது போல இனியும் ஏமாற்றப்பட்டுவிடக் கூடாது என் பதில் காட்டப்படும் எச்சரிக்கை அவசியமானது. தூண்டில் தலையங்கங்கள் மூலமாக எங்கள் கருத்து(!) அறியப்படாமல் போய்விட்டதால் கேள்வி-பதில் வடிவில் தஞ்சிரோம்.

**கடலோடிகளுக்கும் புலிகள் தேசிய சக்திகள்தானா?**

பாலிஸத்தன்மை, மனித உரிமை மீறல்கள், ஜனனாயக பறிப்புகள், மக்கள் விரோதச் செயற்பாடுகள், இலங்கை-இந்திய அரசுகளுடனான கள்ளத் தொடர்புகள், மொஸாட் பயிற்சி, கொலம்பியா போனது வஸ்துக்

கடத்தல்.... போன்ற புலிகளின் செயற்பாடுகளைத் தொடர்ந்து அம்பலப்படுத்தி வருகிறோம்.

இவற்றைவிட புலிகள் பற்றிய எமது பார்வை 2 விடயங்களை உள்ளடக்கியது. இவையே இன்று "பிரச்சினைக்குரியஸ்வாக" இஞ்கிளின்றன.

ஒன்று, புலிகளை அழிப்பதற்கு கிளங்கை, இந்திய அரசுகளுக்கோ, இவற்றுடன் கூட்டுச் சேர்ந்த குழுக்களுக்கோ எந்த வித உரிமையுமில்லை என்பது.

இரண்டாவது, புலி தனது இராணுவத்தின் மூலம் பாளிஸ வழியில் அதிகாரத்தைக் கைப்பற்றுவதற்கான அரசியலைக் கொண்டுள்ளது. இந்த அடிப்படையில் இன்றைய யுத்தத்தில் புலிக்கு ஒரு பாத்திரம் உண்டு. இத் தன்மையாலேயே புலி தொடர்ந்தும் தன்னைத் தக்க வைத்துக் கொள்ள முடிகிறது. புலியின் தலைமைக்கு தன் நல்லைப் பாதுகாத்துக் கொள்வதற்கான நோக்கமே உண்டு. இந் நோக்கத்தைச் சாதி த்துக்கொள்வதற்கான அதிகாரத்தைத் தான் மட்டும் எடுத்துக் கொள்வதற்கான அரசியலைப் புலி கொண்டுள்ளது. இந்த அரசியல் நோக்கத்தைச் சாதிப்பதற்காக புலி கொண்டுள்ள நிலைப்பாடு தேசிய முதலாளித்துவத் தன்மை

யானதா? தரகு முதலாளியத் தன் மையானதா? என்பதை விவாதத் திற்கே விட்டுள்ளோம். (எங்களுக்கு குழப்பம்!). எங்களது கொள்ளளவும் (Capacity) அவ்வளவுதான்!!

இவ் விவாதங்களுக்காகவே தேசத்தின் குறிப்புகள், நூறு பூக்கள் பகுதிகள் தொடர்கின்றன. இவ் விவாதங்கள் தொடர்பாக வேறு சுஞ்சியைகளில் வரும் மாற்றுக் கருத்துகளையும் இரவல்துண்டிலில் மறுபிரசரம் செய்து வருகின்றோம். இவை நாங்கள் கற்றுக் கொள்வதற்காகவுமே.

புலிகளின் பாளிஸத்தை ஒருபுறம் அம்பலப்படுத்திக்கொள்ளு, மறு புறத்தில் புலி என்ன சக்தி என்று ஆராய்வது குண்டியில் தட்டி, தலையில் தடவிக் கொடுப்பதாகும். தேசத்தின் குறிப்புகள் புலிகளைப் பலப்படுத்தும் வேலையை த்தான் செய்கிறது. புலிகளுடன் ஜக்கிய முன்னணி அமைக்கப் போகிற்கோ என்று கூடச் சந்தேகமாயிருக்கிறது.

87 இஸ் புலிகள்-இந்திய இராணுவம் யுத்தம் நடந்தபோது, புலிகளின் பாளிஸத்தை அம்பலப் படுத்துவதை மட்டுமே செய்தோம். இதன்போதும், பின்னாலும் எங்கள் மீது வைக்கப்பட்ட விமர்சனங்களில் முக்கியமானது, புலிக

வின் சந்தர்ப்பவாதத்தை இனங்காட்டும் அதேநேரம் கிந்திய கிராண்டு வத்துடனான புலிகளின் "யுத்தத்தை" ஆதாரிக்காதது தவறான நிலைப்பாடாகும் என்பது. திவ்விமர்சனத்தை நாம் ஏற்றுக் கொள்ள்டோம். இதன் பின்னரே அம்பஸப்படுத்தலை மட்டும் செய்யாது எல்லாவிதமான மதிப்பீடுகளையும் செய்யவேண்டும் எனக்குறுதினோம்.

அரசியல் ரீதியான மதிப்பீடுகளை புரச்சுழலுடன் இணைத்துச் செய்வதன் அவசியம் கருதியே மழுத்திலிருந்துவரும் "தேசத்தின் குறிப்புகள்" பிரசரமாகி வருகிறது. மனித உரிமை மீறல்கள், பாலிஸ, மக்கள் விரோத செயற்பாடுகளுக்கு எதிராக எங்கள்

குரலை இங்கிருந்து எழுப்பி வோம். பிரஸைகளின் மதிப்பீடும், எங்கள் குரல்களும் ஒன்றுடனொன்று இணைந்தவையே. பிரஸைகள் பாலிஸ, மனித உரிமை மீறல் களுக்கு எதிரான குரலுக்கு முக்கியத்துவம் கொடுப்பதில்லை என்றும், கடலோடிகள் அரசியல் ரீதியான மதிப்பீடுகளுக்கு முக்கியத்துவம் தருவதில்லையின்றும் தனி த்தனியாகப் பிரித்துப் பார்ப்பது சரியான கணிப்பாகாது.

தேசத்தின் குறிப்புகள் முடிந்த முடிவுகளாக வலியுறுத்தப்பட வில்லை. தினிக்கப்படவுமில்லை. திறை குறித்த மாற்றுக் கருத்துகளையும் தொடர்ந்து நாம் பிரசரித்து வருகிறோம்.



"இவன் பயங்கரக் கிழிமினல் குற்றவானி. பேசாமல் ஆஸன இராஷ்யுத்தில் சேர்த்து விடுவோம்"

"வேண்டாம். இவறுடைய திறமைக்கு கட்சியில் சேர்த்துவிட்டால் அமைச்சராக வந்து பிறகு ஜனாதி பதியாயும் வருவான்"

- இவ்வாச்சாரா.

ஒடு கருத்தை முன்வைக்கும் போதுதான் அது சரியானதா? பிழையானதா? அதைவிடவும் வேறு கருத்துக்கணும் உண்டா? என் பதையெல்லாம் அறிய முடிகிறது. தேசத்தின் குறிப்புகளுடன் விவாதம் பரவலாக்கப்பட்டுள்ளது என்றே நாம் கருதுகிறோம்.

புலிகளுடன் ஜக்கிய முன்னணி அமைப்பதும், புலிகளுக்கு ஆதரவளிப்பதுமே எமது நோக்கமாயிருக்க முடியுமென்றால் அந் நோக்கத்திற்கு நாங்கள் பயண்படுத்தும் கருத்துச் சுதந்திரம் மற்று முழுதான எதிரன்றோ. புலிகளால் விடுதலையை வென்றிடுக்க முடியாதென்பதும், மாறுட நேசிப்புள்ளவர்கள் புலிகளுடன் கூட்டுச் சேர முடியாதென்பதும் தொடர்ந்து தெளிவாகவே எம்மால் வலியுறுத்தப்படுகிறது. இதற்கு மாற்றான கருத்து தேசத்தின் குறிப்புகளிலும் வரவில்லை.

தங்களைத் துதிபாட மட்டுமே சுதந்திரம் என்று புலிகள் கூறுவதற்கும், புலிகளை எதிர்க்க மட்டுமே கருத்துச் சுதந்திரத்தைப் பயண்படுத்துங்கள் என்று புலி எதிர்ப்பாளர்கள் கூறுவதற்கும் இடையில் எந்த வேறுபாட்டையும் எம்மால் காணமுடியவில்லை. இந்த வகையான “ வரையறுக்கப்பட்ட சுதந்திரத்தை ” மறுத வித்து கருத்துச் சுதந்திரத்தை

முழுமையாகப் பயண்படுத்தவே நாம் முனைகிறோம்.

புலி பற்றிய இந்த ஆய்வுகள் தேவைதானா?

இலங்கையரசை வெழுமலே பெறத்த சிங்கள இனவாத அரசு என்பதுடன் நாம் நிறுத்தி விட வில்லை. இதற்கும் தப்பால் போய் அரசு அதிகாரத்தைக் கையில் வைத்திருக்கும் கட்சி தேசிய முதலாளித்துவமா? தரகு முதலாளித்துவமா? இதன் தன்மைகள் நாட்டை எப்படியான விளைவுகளுக்கு இட்டுச் செல்லும்? இதன் தன்மைகள் யாரிடம் ஆதரவைப் பெறுகின்றன? இதற்கெதிராக யார் அளித்திருவார்கள்?... என்பவற்றை ஆய்வு செய்கிறோம். அரசியல் ரீதியான போராட்டத்தை வகுத்துக் கொள்வதற்கு இன்று நடைமுறையிலுள்ள அரசியல் சக்திகள் பற்றிய மதிப்பீடு அவசியம். இன்று புலிகள்-இலங்கையரசுக் கணக்கி லெட்டுக்காத போராட்டம் இருக்க முடியாது. இதனாடிப்படையிலேயே புலி பற்றிய மதிப்பீடுகள் திடம் பெறுகின்றன.

தேசிய விடுதலைப் போராட்டத்தையா. ஜக்கிய இலங்கையை ஆதரிக்கிறீர்கள்?

இலா ஒடுக்குமுறைக்கு எதி

ராக எந்த (தேசிய) இணமும் பிரி ந்து போவதுடன் கூடிய சுயதிர்ணய உரிமை கோரிப் போராடு வது நியாயமானது என்பது எம் கருத்து. சனஸாயகபூர்வமான இந்த உரிமை இளங்களுக்கிண்ட யிலான உறவில் சனஸாயகத்தை யும், சமத்துவத்தையும் ஏற்படுத்தும்.

இன்றைய சூழலில் போராட்டத்திற்கான வேலைத் திட்டம் தேசிய விடுதலைக்கானதா, ஜக்கிய இலங்கைக்கானதா என்பதில் மாற்றுக் கருத்துகளைக் கொண்டுள்ளோம். எனினும் மனித உரிமைகளைப் பேணுவதற்கும், ஜனஸாயகத்தைக் கொண்டு வருவதற்குமான பொது உடன்பாட்டில் எமது இணைவு உள்ளது.

புலி பாஸிலும், மற்ற இயக்கங்கள் துரோகம், பாராஞ்சுமன்றக் கட்சிகள் பிழைப்புவாதம் என்றால் எது சரி? பிழைகளைச் சொல்லிக் கொண்டிருப்பது மட்டும் போதுமானதா?

**தவறுகளை இளங்கள்டு கொள்வதன் மூலம் அவற்றிலிருந்து திடுந்திக் கொள்ள முடியும்.** அத்துடன் சமூக சக்திகளை இளங்காள்பதன் மூலமே நன்பர்களையும், எதிரிகளையும் வரையறுத்துக் கொள்ள முடியும்.

இளங்காட்டுதலுடன் நின்று விடாது, சரியான போராட்டத்தை முன்னெடுக்கக் கூடிய மாற்று (Alternative) அமைப்பை உருவாக்க வேண்டியது இன்றைய தேவையாகவுள்ளது. இத் தேவையை வலியுறுத்தியே "முன்றாவது நிலை" பற்றி எழுதினோம். உருவற்றினுக்கும் இந் நிலைக்கு தெளிவைக் கொடுப்பதற்காக திறந்த விவாதங்களைப் பரவலாக்கி வருகிறோம். ஸ்தாபன உருவாக்கத்தை நோக்கிய கருத்துகள், விமர்சனங்களை மையப்படுத்துவதன் மூலமும், திறந்த-பகிரங்க விவாதங்கள் மூலமாகவும் காணப்படுகின்ற உடன்பாடுகளினுடைய கவே முன்றாவது நிலைக்கு வடிவம் கொடுக்க முடியும் எனக் கருதுகிறோம்.



### முன்னடிட:

**உழைப்பை உறிஞ்சி  
உருஞ்சும் உலகம்  
உழைப்போர் இயைவால்  
சமஸாய்ச் செழிக்கும்.**





# தமிழ்நாடு தேசிய சுக்தி கூக்கானா?

இன்று திலங்கையில் நடை பெறும் அழிவுகளாலும், அரசியல், ஆயுத நடவடிக்கைகளாலும் பாதி ப்படைந்தவர்கள் அல்லது அவை பற்றி அக்கறை கொண்டவர்கள் புலிகளைப் பற்றி விமர்சிப்பது தவிர்க்கவியலாதது. ஆனால் குறி ப்பிட்ட பகுதியினர் புலிகளின் புராணம் பாடுபவர்கள். இவர்கள் புலிகள் எவ்வகையான அந்தி திமுத்தாலும் அதனை மறைத்து வக்காலத்து வாங்குபவர்கள். இவர்களைப் பற்றி கருத்துக்கு எடுப்பதே தேவையற்ற செயல்.

இன்றும் ஒர் பகுதியினர் புலிகளின் ஓன்னாயக மறுப்பு, அந்தி, மாற்றுக் கருத்துடையவர்களை அழித்தல் போன்றவற்றைக் கண்டித்து விமர்சித்தாலும் புலிகளிடம் ஏற்கக்கூடிய அம்சங்களும் உண்டு என்றும் வாதிடுவர். அதாவது புலிகளிடம் தேசியத்தன்மையுடன் கூடிய தேசிய முதலாளித்துவம் என்றும் வடிவம் உண்டென்று வாதிடுவர். இக் கூற்றில் உண்மை எதுவும் இருப்பதாக எமக்குப் புரியவில்லை.

உலகளாவிய அளவில் அரசியலும், அரசியல்வாதிகளும் கிடுபெரும் முகாம்களாகப் பிரிந்துள்ளனர். அவை முதலாளித்துவக் கொள்கை கொண்டதாகவும், கிடதுசாரித்துவ சோசலிஸக் கொள்கை கொண்டதாகவும் கிரண்டு

வகைப்படிகளின்றன. எம்மைப் பொறுத்தாவில் அதாவது முன்றாம் மஸ்டல நாடுகளை எடுத்துக் கொண்டால் இந்த நாடுகளில் உள்ள அரசுகளையும், அரசியல் சக்திகளையும் மேலும் கிரஸ்டு வகைகளாகப் பிரிக்கலாம். ஆனவே தேசிய முதலாளித்துவம் எனவும், தரகு முதலாளித்துவம் எனவும் கிரஸ்டு வகைப்படிகளும். தேசிய முதலாளித்துவ சக்திகளாக எமக்குப் பரிச்சயமான அரசியல் கட்சிகளில் இந்தியாவில் காங்கிரஸ் கட்சி, இஸ்லாக்கயில் ஸ்லங்கா சுதந்திரக் கட்சி போன்றவற்றின் ஆரம்பக் கால இயல்புகளைக் குறிப்பிடலாம்.

மேலும் கிரஸ்டு வகையான முதலாளித்துவ சக்திகளும் முதலீட்டாளர்களின் நலனுக்குச் சார்பாகவே இருப்பினும், ஆட்சிமுறை, தேசிய உற்பத்தி, சர்வதேச முதலீட்டு வர்த்தகத் தொடர்பு, கடன் பெறுதல் போன்றவற்றில் தமக்கிடையே பாரிய வேறுபாடுகளைக் கொண்டுள்ளன. ஆனால் இடது சாரித்துவ சோசலிஸ்க் கொள்கை கொண்டவர்களால் கூட தேசிய முதலாளித்துவ சக்திகளிலுள்ள சில அம்சங்கள் அங்குளிக்கப்படுகின்றன. ஆலையாவன :

1). பின்தங்கிய நாடுகளிடையே ஒர் ஒப்பந்தமுறையில் கூட்டமைப் பினை உருவாக்க ஊக்குவித்தலும்

அதில் திண்ணம்து கொள்ளலும், உதாரணமாக அணிசேரா நாடுகளின் கட்டமைப்பு. இது வறிய நாடுகளின் பொழுதாதார, கலாச்சார அம்சங்களை மேலும் பின்தன்னாமல் பாதுகாக்க உதவக்கூடியது. புதிய உலகக் கொள்கையும், முன்றாம் மஸ்டல நாடுகளிடையே தரகு முதலாளித்துவத்தின் யளர்ச்சியும் அணிசேரா நாடுகளின் கூட்டமைப்பை உடைக்க உதவின.

2). ஏகாதிபத்தியங்கள், மேற்கு நாடுகள் போன்றவற்றின் முதலீடுகள் கட்டுப்பாடற்ற முறையில் உள்நாட்டில் அனுமதிக்க மாட்டாது. ஏனெனில் உள்நாட்டில் முதலிடம் உரிமை உள்நாட்டு முதலாளிகளுக்கே உண்டு எனும் கருத்தோட்டம் தேசிய முதலாளித்துவச் சக்திகளிடம் காணப்படும். இக் கருத்து உள்நாட்டு மூலவளங்கள், மனிதவலு, இயற்கைச் சுற்றுநாடலியல் போன்றவற்றை மேற்கூலக நாடுகளுக்கு விலை பேசும் தரகு முறையை ஒரளவுக்கு மட்டுப்படுத்தும்.

3). தேசியக் கலாச்சாரங்களையும், பாரம்பரிய சமூக விழுமியங்களையும் கட்டிக் காப்பதில் ஒரளவு பங்குவகிக்கும்.

4). உள்நாட்டில் சிறு கைத்தொழில் நுப்பத்தினையும், அதன் வளர்ச்சியையும் ஊக்குவித்தலும். விவ

"மன்னா, இப்படி நடுக் காட்டில் இரதம் பிரேக்டவுண் ஆகிவிட்டதே"

"கோண்டவொறி அரசியே. எனது விரர்கள் ஊருக்குள் போயிருக்கி நார்கள். எப்படியும் ஒன்றுக்குப் பத்தாக வெயிக்கிள்ள கொண்டு வந்து விடுயார்கள். எங்களிடம் வாஞ்சும், மக்களிடம் பயழும் இருக்கும் வரை கோண்டவொறி

-இன்னன்னா.



சாய உற்பத்திப் பொருட்களுக்கு ஷக்கமும், உன்நாட்டில் அவற்றிற் கான சந்தைப்படுத்தலில் உதவி யும் வழங்கும். இதற்கு உதாரணமாக தெங்கு, பளம் பொருள் உற்பத்தி, தேசியப் பயிர்ச்சிசய்கை போன்றவற்றின் உற்பத்தி வளர்ச்சியானது ச.க காலத்தில் கணிசமானவில் காணப்பட்டது.

5). சர்வதேச நாளைய நிதியம், டலக வங்கி போன்றவற்றின் கடன் நிர்ப்பந்தங்கள், வர்த்தகக் கட்டுப்பாடுகள் போன்றவற்றைக் குறித்தனவில் கட்டுப்படுத்தும்.

6). ஒரு நாட்டில் தரகு முதலாளி த்துவ சக்தியை எதிர்க்கும் உன்நாட்டு சக்தியாக தேசிய முதலாளித்துவ சக்தி காணப்படும்.

மேற்படி இயல்புகளைக் கொண்டிருப்பினும் தேசிய முதலாளித்துவ சக்தியானது காலப் போக்கில் தொடர்ச்சியான வளர்ச்சியில் வெளிநாட்டு வர்த்தகத் தொடர்பு, கூட்டு வேலைத்திட்டம் போன்றவற்றினுடைக் கொந்த நாட்டையும், சொந்த மக்களையும் அந்திய முதலீட்டுக்கு ஆடகு வைக்கும் தரகுத் தன்மையைப் பெறுகிறது.

இந்த நிலைமைகள் எப்படி இருந்த போதிலும் மேற்படி தேசிய முதலாளித்துவத்தின் தன்மைகள் கூட எந்த வகையிலும் புலிகளுக்குப் பொருந்துவதாகத் தெரியவில்லை. ஏனெனில் அனிசேரா நாடுகளின் கூட்டமைப்பை

உடைப்பதற்கு எந்த மேற்குலக ஏகாதிபத்தியங்கள் காரணமான வயலோ அவைகளிடம் இருந்து புலிகளுக்கு இராணுவ ரதியாக வும், அரசியல் ரதியாகவும் உதவிகளும், ஆலோசனைகளும் வழக்கப்படுகின்றன.

பிரித்தானிய ஆட்சிக் காலத்திலும், அதற்குப் பின்னரும் தமிழர்களில் பலர் உத்தியோகத் தொடர்பு, வர்த்தகத் தொடர்பு போன்றவற்றால் இங்கிலாந்தி லும், அவஸ்திரேலியா, அமெரிக்கா போன்ற நாடுகளிலும் தொடர்ச்சியாகக் குடிபுகுந்தனர். பிறகாலங்களில் இவர்களில் பலர் பெரிய பளக்காரர்களாகவும், பலர் களிச்சமானவு சொத்துச் சேர்த்தவர்களாகவும் ஆனார்கள். இவர்களின் பண முதலீடுகளை கொழும்பு, கண்டி உட்பட தெண்பகுதியில் முதலிட முடியவில்லை. கிடற்கு முதலீட்டு உத்தரவாதமின் மையம், அரசு அங்கூரமின்மையும் காரணமாகும். ஏனெனில் சிங்கள். தமிழ் மக்களிடையே கிடைத் துவேஷம் வளர்க்கப்பட்டு அடிக்கடி இனக்கலவரங்கள் நிகழ்ந்தன. மேற்படி பளக்காரர்கள் மேல்நாட்டவரின் வாழ்க்கையுடன் களிச்சமானவு ஒன்றியவர்கள். இவர்களின் சுதந்திரமான சுரச்சலூக்கும், உத்தரவாதமான முதலீட்டுக்கும் ஏற்ற வகையில் தமிழ்ப் பிரதேசத்தில் தங்களின்

நலன் சார்ந்த நிர்வாகமும், அரசியல் சக்தியும் தேவைப்பட்டது. அந்திய நாட்டவரின் முதலீட்டுக்கும், வெளிநாட்டில் வாழும் தமிழர்களின் முதலீட்டுக்கும் வழி சமைக்கும் வகையிலே தமிழ்முதலைப் புதிய சிங்கப்பூராக்கும் திட்டத்துடனேயே விடுதலைப் புலிகளும் செயற்படுகின்றனர். இவர்கள் தமிழ்முதலை ஏகாதிபத்தியங்களின் சந்தையாக்கத் தயாராக உள்ளனர்.

சொல்லனவில் சோசலிஸத் தமிழ்மும் அமைக்கப் போவதாகக் கூறும் புலிகள் எமது இயற்கை வளர்களான கடல்வளம், இயற்கைக் கனிப்பொழுள் வளம் மற்றும் சிறுகைத்தொழில், விவசாய உற்பத்திப் பொருட்கள் போன்றவை பற்றிய சரியான ஆய்வுகளோ, செயற்பாடுகளோ, திட்டமிட்டோ இன்றியே உள்ளனர்.

மற்றும் புலிகள் மொஸாட், ரோ போன்ற உளவுப்படகைள், உலகிலுள்ள அராஜக, பாலிஸ சக்திகள் உட்பட பேய், பிசாசிடம் கூட உதவி பெறத் தயாராகவுள்ளனர். பெற்றுமிருக்கின்றனர். இதுவும் அவர்களின் தரகுத் தன்மையையே காட்டுகிறது.

தமிழ்ப் பிரதேசத்தில் முதலிட விடும்பும் வெளிநாட்டுத் தமிழர்கள் பலர் இன்றுவரை புலிகளின்

ஆழதரவுச் சக்திகளாகவே உள்ளனர். இவர்கள் தமிழ்ப் பிரதேசத் தில் முதலிடக் கூடிய குழ்நிலை ஏற்படுமாயின் தேசிய முதலாளித் துவத் தன்மையினைப் பிரதிபலி த்து புலிகளுடன் முரண்படக் கூடிய சாத்தியம் உண்டு. ஏனை ஸில் புலிகளிடம் உள்ள தன்மையானது தின்றுவரை தன்மைத் தேசிய முதலாளித்துவமாக அடையாளம் காட்டவில்லை. இவர்களின் ஒரே நோக்கம் தமிழ்த் தேசியத் தின் தவித் தலைமையைத் தாமே பெறவேண்டும் என்பதே. இதற்காக இவர்கள் தமிழ் மக்களை அர்த்தமற்ற வகையில் போராட்ட த்திற்குள் தள்ளிவிடுகிறார்கள். இதற்காக இவர்கள் தமிழ் மக்களிடையே அவசியத்திற்கு அப்பாற் பட்டளவில் தமிழ்த் தேசிய உணர்

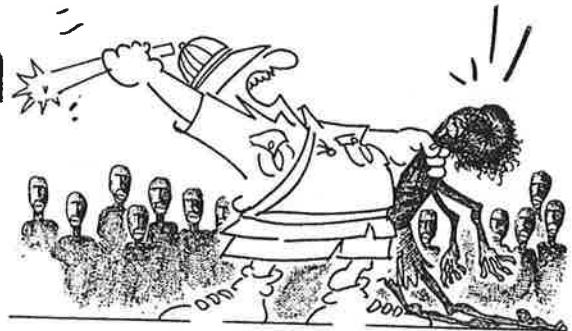
விளைக் குறுந்தேசிய வெறியாக வளர்க்கின்றனர். இதனால் தமிழ் மொழி, கலை, கலாச்சாரத்தின் வளர்ச்சியைப் பின்தன்னுகின்றனர். மொழி வளர்ச்சி, தமிழ் இலக்கியப் பரிசுாமம் என்பவற்றைக் கருத்திலெடுக்காமல் மரபுத்தனமான மொழி வெறியையே வளர்க்கின்றனர். இவற்றால் தமிழ்க் கலாச்சாரத்தின் வளர்ச்சியானது பின்தனப்படுகின்றது. மேற்படி தன்மைகளைத் தமிழ்த் தேசியப் புறநிலைவாதம் என்றும், தமிழ் மொழிப் புறநிலைவாதம் என்றும் கூறலாம்.

எனவே புலிகளின் இதுவரையான செயற்பாடுகளில் தேசிய முதலாளித்துவத்திற்குரிய அங்கீகாரிக்கக் கூடிய செயற்பாடுகள்...  
(நோட்டீஸ் டேக் ஷங்க)



# மீண்டும்

## பறை ஒலி



வெளாஸ் ஏஞ்சல்ஸ்  
நகரம் எரிந்தது.  
அமெரிக்காவின்  
"தூய ஜனனாயகம்",  
"புதிய உலக ஒழுங்குகள்"  
என்ற பூச்சுகள்  
எல்லாமே சாம்பலாக  
தேவதையின் நகரம்  
தப்பற்றி எரிந்தது.

கறுப்பினரும் ஏளனத்தோடு  
நொட்டி கிங் மது \*  
விழுந்த அடிகள்  
பாள்ளிட நாட்டில்  
சியனின் கணத் போல் \*\*  
எங்கள்  
ஒய்வொருவர் மதும் விழுந்தது.

வளமான ஆபிரிக்காவிலிருந்து  
வேறும் வேராடி மண்ணுமாக  
பெயர்த்தெடுக்கப்பட்ட போரின்  
அடிமை உழைப்பில்  
அமெரிக்கா வளர்ந்தது.  
காலம் சென்றதில்  
கலிகளாகவும்,

ஏகாதிபத்தியத்தின்  
பலிக்கடாக்களாகவும்,  
தொழில் வாய்ப்புகள்  
மறுக்கப்படுவோராகவும்  
அவர்கள் வாழ்வு  
சிறைந்து போனது.

துயரமும், எழுச்சியும்  
நிறைந்த வாழ்வு  
அவர்களது.

அன்றைய நாட்களில்  
உடலையும்,  
உள்தையும்  
சிலிர்த்திட வைக்கும்  
விடுதலை வேட்கையை  
தீயாய் வளர்க்கும்  
ஆபிரிக்கத்துப் பறையின் ஒலியை  
வெள்ளை எசமானர்கள்  
தடுத்திட நினைந்தினர். \*\*\*  
எனினும்  
காலத்தை மறிலி  
மண்டும் ஒலிப்பதை  
இன்றும் கேட்கிறேன்.

வருகின்ற நாட்களில்  
கைகள் பல சேர்ந்து  
தானம் பிச்காமல்  
எட்டுத் திக்கும்  
இடிய முழங்கும்.

\* கறுப்பன்

\* 1991 மார்ச் மாதம் மதுபோதையில் கார் ஒட்டியபோது வெள்ளை பொலிஸாரால் கைது செய்யப்பட்டு சித்திரவதை செய்யப்பட்ட இவளின் வழக்கில் "பொலிஸார் செய்தது சரியே" என்ற தீர்ப்பு வழங்கப்பட்ட போதுதான் இம் மாதம் கறுப்பு-வெள்ளை இளத்தவர்களிடையே மோத ல்கன் வெடித்தன. / \*\* இந்துமதக் "கணத்"களில் ஒன்று!!./ \*\*\* அமெரிக்காவுக்கு அடிமையாகக் கொண்டுவரப்பட்ட காலத்தில் பறை அடிக்க வெள்ளை இன வெறியெங்களால் தடைசெய்யப்பட்டது.



## பக்ராஷ்கக கடிதம்

எனது வீட்டு எலெக்ட்ரிக் வயர்கள்  
நஸ்லாகவே உண்ண.

நான் சிகிச்சை பிடிப்பதில்லை.

எனக்குத் தனிப்பட்ட ஏதிரிகள் இல்லை.

தற்கொலை செய்வதற்கான  
பிரச்சினைகளும் இல்லை.

நான் என்றாவது  
எரிந்து கிடந்தாலோ,  
ரெயில் தண்டவானத்தில்  
துண்டாகிக் கிடந்தாலோ  
நம்ப வேண்டாம்  
பொலிஸ் அறிக்கைகளையும்,  
பத்திரிகைச் செய்திகளையும்.

பாரதிநாசன் \*

....வெளிப்படவில்லை. ஆனால் ஒரு நாட்டில் உள்ள தரகு முதலாளித் துவ சக்தியை எதிர்க்கும் சக்திகளில் ஒன்றாக தேசிய முதலாளித் துவ சக்தி கணிக்கப்படும். இவ் வெதிர்ப்புத் தன்மையானது பாரா ஞம்ஹறத்தின் போட்டி அளவிலோ அல்லது நிர்வாகப் பதவிப் போட்டி அடிப்படையிலோதான் நடைபெறும். இன்று இஸ்வகையிலுள்ள தரகு முதலாளித்துவ அரசு இயந்திரத்தை தொடர்ந்து எதிர்க்கி ஸ்ர சக்தியாக புலிகள் இருப்பது மட்டுமே புலிகளிடம் உள்ள நல்ல அம்சம். ஆனால் அந்த விடயத் தில் கூட புலிகளின் நோக்கமானது அரசுடன் மோதி தனக்கென மிகப் பெரியனு அதிகாரத்தைப் பெறும் சமரச நோக்கமே ஆகும்.

இருப்பிலும் புலிகள் எழும் வெறும் சொல்லுக்குப் பின்னால் புலிகள் சார்ந்துள்ள போராளிகள், மக்கள் எல்லோரையும் சேர்த்துக் குறைத்து மதிப்பிடவில்லை. ஏனெனில் புலிகளின் தலைமைப் பீடத்திலும், மத்திய நிர்வாகத்திலும் உள்ளவர்கள் மட்டுமே தேசிய நலன் சம்பந்தமாக அக்கறையற்று வெற்றுச் செயற்பாடுகளைக் கொண்டவர்கள். ஆனால் மிகுநிப் பகுதியினிடம் தேசிய நலனில் உணர்வழிர்வமாக அக்கறைகொண்டவர்களும் இல்லாமலில்லை. இதற்கு ஆரம்பத்தில் புலிகளின் தலைமையை நம்பி தங்கள்

கணவா இருங்கிறதுப் போராடி, பின் எர் புரிந்துகொண்டு விலகியவர்களும், தேசிய நலனில் அக்கறையுடன் இப்பொழுதும் புலித் தலைமையை நம்பிப் போராடிக் கொண்டும், அதேவேளை இயக்கத்திலும் சீரு சூழப்பங்கள், நடவடிக்கைகளில் நீதி கேட்டு "காஸாமற் போஸவர்களும்" சான்றுகள். எனவே இப்படிப்பட்டோரின் தேசிய உணர்வுகள் இதுவரையும் மறுக்கப்பட்டும், மறைக்கப்பட்டுமே வந்துள்ளன. இப்படிப் பட்ட நிகழ்வு புலிகளின் பல்லாள்கூல தொடர்ச்சியான வரலாறு கிடிட்டது.

புலிகளிடம் தேசிய முதலாளியத் தன்மையையும் மறி தேசிய முதலாளியத் தன்மையுடன் ஒப்பு நோக்கக் கூடிய அம்சங்களாகத் தோற்றுமளிப்பவை இரண்டு:

- 1). பிராந்திய ஆதிக்க நோக்கடைய இந்தியப் படையையும், இந்தியாவையும் எதிர்த்தல்.
- 2). தேர்தல் கோஷமாக உருவாகிய தமிழ்மக் கோஷத்தை ஆழுதப் போராட்டமாக தொடர்ந்து நடத்துதல்.

இந்தியாவுடன் நடந்த பேரத்தில் புலியும் பங்கு கொண்டது. மேலும் தான் எதிர்பார்த்த பெரியாவிலான அதிகாரத்துடன் முக்காட்டுமிகு கொண்டது. தமிழ்த் தேசிய ஆவணச் சுவாதகள்



“கிராண்புத் தோரு சேர்ந்திருக்கும் தமிழ் இயக்கங்கள் சம்பள உயர்வு கோரி விண்ணப்பித்திருக்கிறார்கள்”

- இவ்வாசனா,

கியத்துவம் கிடைக்கவில்லை என்பதே இந்திய எதிர்ப்புப் போராட்டம் தோன்ற உதவியிது. அல்லாமல் இந்தியா என்று பிறிதோர்நாடு எங்கள் பிரதேசத்தில் தலையிட்டது என்பதற்கோ அல்லது எமது இறைமை பறிபோனது என்பதோ நோக்கமாக இருக்கவில்லை.

மற்றும் ஆயுதப் போராட்டமாக தமிழழப் போராட்டம் புலிகளால் தொடர்ந்து நடந்து கொண்டிருப்பதும் வேறு சில காரணங்களுக்காக! இலங்கையில் வர்க்க சிந்தனையின் வளர்ச்சியை மட்டும்படுத்தவும். புதிய ஜனசாயகப் புரட்சியின் தேவையைத் தடுக்கவும் வெறித்தனமான போஸரயும், இதைத் துவேஷத்தையும் வள

பிக்க வேண்டும். இந்த நிலையானது சர்வதேச ஏகாதிபத்தியங்களின் நவகாலனித்துவ சுரண்டலுக்கான கால எல்லையைத் தொடர உதவும். எனவே சர்வதேசச் சுரண்டல் சக்திகள் புலிகளுக்கான ஆயுத விநியோகத்தினுராடாகவும், அரசியல் ஆஸோசியனியுராடாகவும் புலிகளைப் பலப்படுத்தி அரசுடன் சமபலப்படுத்திப் போஸரத் தொடரப்பள்ளுகின்றன.

மேலும் ஆயுதப் போராட்டத்தின் உருவாக்கத்திற்கு காரணம் புலிகள் மட்டுமல்ல, பல்வேறு இயக்கங்கள், இளைஞர்கள், மக்கள்தான் காரணம். பின்னர் புலிகள் போராட்டத்தைத் தண்ணாதிக்கமாக்கியது. புலிகள் இல்லாது போனால்கூட ஆயுதப் போராட்ட

டம் நிற்கப் போவதில்லை. ஏனெல் அடக்குமுறைக்கு எதிராக மக்கள் எதிர்ப்பின் ஒர் போராட்டப் பரிணாமமே ஆயுதப் போராட்டமாகும். இப் பரிணாமத்தையே புளிகள் வேறு விதமாக்கி ஆண்டபரம்பரைக்காகவும், தேசிய, மொழிப் புறநிலைவாதத்திற்காகவும் சிங்கள், முஸ்லீம் மக்கள் மேல் அராஜகத்தை மேற்கொள்ள வும் தமிழ் மக்களை மேறும் அடக்குமுறைக்குள்ளாக்கவும் தமது தேவைக்கு ஏற்றவாறு கேவலமாக்கினர்.

மறுபக்கத்தில் இலங்கை தினவெறி அரசாங்கத்தினால் தொடர்ச்சியாக அழிக்கப்பட்டுவரும் தமிழ் மக்களில் பலர் புலிகளை விரும்பாவிட்டால்கூட புலிகளுடன் தங்களை இணைத்துக் கொள்வது தவிர்க்கவியலாததாக என்னிட இணைத்துக் கொள்கின்றனர். கிதன் காரணம் இந்த யுத்தத்தில் நடந்திலைமை என்ற நிலைப்பாடு இல்லை என்பதும், தற்காப்பு நோக்கமும் ஆகும்.

இவ் வகையாகப் புலிகளுக்கு ஸ்ரே உள்ள பிரதான வித்தியாசமானது இந்த மூரண்பாடுடைய இரு பகுதிகளாகும். ஒரு பகுதி வெற்றுச் செயற்பாடுகளைக் கொண்ட அதேநேரம் தமிழ்த் தேசியத்தின் தனித் தலைமையைத் தானே பெறவேண்டும் என்

ற வெறித்தனமான ஆர்வங்கொண்ட தலைமையும், அதன் அதிகார எடுபிடிகளும், மறுபகுதியில் தலைமையுடன் மூரண்படவிருக்கி ஸ்ரே தேசிய முதலாளித்துவ சக்தி களும், உள்ளமையான தேசிய உள்ப்பு கொண்ட போராளிகளும், மக்களும் ஆகும்.

இனிவரும் காலத்தில் மேற்படி இரண்டாவது பகுதியினரால் மேற்கொள்ளப்படவிருக்கும் முன் ஸேற்றகரமான நடவடிக்கையே சிறு மாற்றத்தையேறும் போராட்டத்திற்கும், மக்களுக்கும் வழங்கும். இரண்டாவது பகுதியினரின் சாதுரியமான நடவடிக்கையானது சரியான சந்தர்ப்ப சூழ்நிலைமை களில் தகுந்த முறையில் தலைமையின் சந்தர்ப்பவாதப் போக்கு, தேசியத்தின் மீது அக்கறையற்ற வெற்றுச் செயற்பாடுகள், தான் தோன்றித்தனமான நரமாமிச வேட்டைகள், தினவிடுதலையைப் பேரம் பேசும் தன்மை போன்ற வற்றைப் பரந்துபட்ட வடிவில் அம்பலப்படுத்தி போராட்ட வடிவத்தை மாற்றுவதன் மூலமே பயனேதும் பெறமுடியும்.

- சலீம்

ஓ ஓ ஓ ஓ ஓ ஓ ஓ ஓ ஓ ஓ ஓ ஓ ஓ ஓ ஓ ஓ ஓ ஓ ஓ

# சரிநிகருடன்

## இர்

## நேர்காணல்

---

பத்திரிகை விடயங்கள் தொடர்பாக அண்மையில் இங்கு வந்திருந்த "சரிநிகர்" ஆசிரியர் குழுவைச் சேர்ந்த நண்பருடன் உரையாடியவை கனின் சிறு தொகுப்பு. சரிநிகரின் அறிமுகப்படுத்தலாகவும் இதைக் கொள்ளலாம்.

- கட்சோடிகள்

? : சரிநிகர் நீதிக்கும் சமத்துவத்திற்குமான இயக்கத்தின் சார்பில் வெளியிடப்படுகிறது. சரிநிகரினதும் மேர்ணி ழினதும் கருத்து ஒன்று தாணா? மேர்ணினால் சரிநிகர் கட்டுப்படுத்தப்படாதா?

! : சரிநிகர் 'மேர்ணின்' உத்தியோகபூர்வ பத்திரிகை அல்ல. இதுபற்றி நாம் தெளிவாகவே கூறிவருகிறோம். மேர்ணின் கருத்தும், சரிநிகரின் கருத்தும் முரணானவை அல்ல. ஆணால் மேர்ணின் கருத்துக்கணுடன் மட்டும் சரிநிகர் தன்னை எல்லைப்படுத்திக் கொள்வதில்லை. சரிநிகர் ஒரே பத்திரிகை. மேர்ணினுடே நிறுவனம்!

? : எவ்வகையான கருத்துக்கணும் பிரசரிக்கப்படும் என சரிநிகர் குறிப்பிடுகிறது. "எவ்வகையானதும்" என்பதன் அப்த்தம் என்ன? வீரகேசரி, தினகரனிலிருந்து இப்பிடியத்தில் சரிநிகர் எவ்வாறு வேறுபடுகிறது?

! : "எவ்வகையான்" என்பது ஆதிக்கம் செலுத்தும் "ஆதிக்க சக்திகளை" நியாயப்படுத்துகிற கருத்துகளைக் கேள்விக்குட்படுத்தும் "எவ்வகையான்" கருத்துகளையும் என்று புரிந்து கொள்ளப்படுவது அவசியம். சரியானதும், தவறானதும், தமக்கேயுரிய தர்க்க நியாயப்படி வெளிவரும்போது தமக்குரிய பாத்திரத்தைப் பெற்றுக்கொள்ளும் என்பதில் எமக்கு நம்பிக்கை யுண்டு. வாசகர்களை முட்டாள்களாகக் கருதி, தம்மை அதிமேதாவிகளாகப் பாவித்து, "பிழைப்பு நடாத்துகிற" பத்திரிகைகளை நீங்கள் மேற் சொன்ன பத்திரிகைகளுக்கு உண்மையோ, உண்மை பற்றிய தேடலோ, பொறுப்புணர்வோ முக்கியமில்லை. நாம் இவை முக்கியம் எனக் கருதுகிறோம்.

? : ஒர் பத்திரிகை சாதிக்கக் கூடியது என்ன? சரிநிகரின் எல்லை என்ன?

! : அதன் அளவையும், தரத்தையும் பொறுத்தது இது. சரிநிகரின் எல்லை வானம் வரை உயர்ந்தது என நினைக்கின்றோம். அதை எல்லைப்படுத்துவது எமது அறிவுதான். இதை வளப்படுத்துவது எல்லோரதும் கடமைகள். "தோழமை" ஆசிரியர்களின் வார்த்தைகளை இரவல்வாங்கிப் பேசுவதானால் "வாசகர்கள் அனைவரும் பெயர்கள் சொல்லப்படாத ஆசிரியர்களே!". எனவே எல்லைக்கான பொறுப்பு அனைவரதுமே!

? : வடக்கு, கிழக்கில் வெளிவரமுடியாத சரிநிகர் கொழும்பிலிருந்து வெளிவருவதானது புலிகளைவிட இலங்கையரசு பறவாயில்லை என்பதாக இல்லையா?

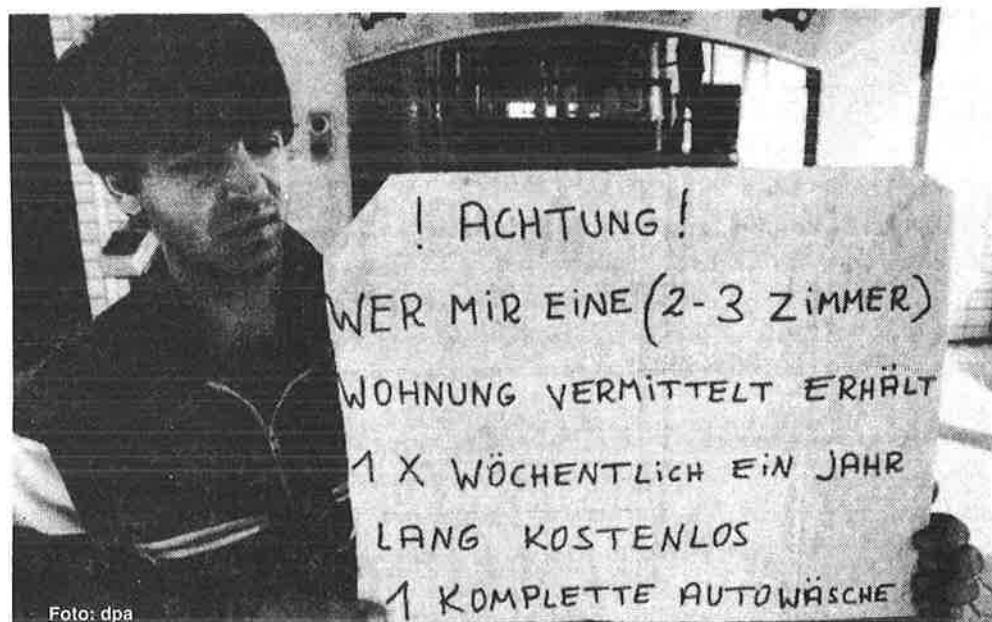
! : இரண்டிடமும் ஒன்னாயகம் என்பது பற்றியுள்ள அபிப்பிராயம் ஒன்றுதான். பத்திரிகைச் சுதந்திரம் பற்றிய அறிவும் ஒன்றுதான். இரண்டிடமும் உட்கார்ந்திருக்கும் தளங்கள் வேறுபடுவதால், அவற்றின் அனுகூலமாக கருதும் வேறுபடுகின்றன. "ஒன்னாயகம்" பற்றிய நினைப்பாட்டில் ஒன்றை விட மற்றொன்றை உயர்வானதாகக் கருதிவிட முடியாது. சரிநிகர் கொழும்பிலிருந்து வெளிவருவது இலங்கையரசின் ஒன்னாயகச் சிறப்பால்ல, ஒன்னாயக சக்திகளின் உலகளாவிய ஆதரவுப் பலத்தாலேயே.

? : கொழும்பிலிருந்து சரிநிகர் வெளிவருவதால் புலிகளிடமிருந்து இப்போது தப்பியுள்ளர்கள்! ஆனாலும் கொழும்பிலிருந்து ஆயங்கும் EPDP, PLOT, TELO, EPRLF, ENDLF குழுக்களால் சரிநிகருக்கு எந்தத் தொல்லைகளும் இல்லையா?

!: பத்திரிகையும், பத்திரிகையாளர்களும் தொல்லைகளிலிருந்து எப்படி விடுபட முடியும்? தொல்லைகளை எதிர்நோக்காத பத்திரிகை இன்றைய நிலையில் உண்மையான பத்திரிகையாக இருக்கமுடியுமா? ஆயினும் நீங்கள் குறிப்பிட்ட குழுக்களால் "குறிப்பிடத்தக்களவு" தொல்லைகள் எதையும் நாம் இதுவரை எதிர்நோக்கவேண்டி ஏற்படவில்லை.

? : தமிழ் மக்களிடையே சிங்கள மக்களைப் பற்றியும், சிங்கள மக்களிடையே தமிழ் மக்களைப் பற்றியும் உண்மைச் செய்திகளைக் கொள்ளு செல்வதில் தமிழ் தியக்கங்களோ, சிங்கள்க் கட்சிகளோ அக்கறை காட்டவில்லை. அது அவர்களுக்குத் தேவையும் இல்லை. சர்நிகாரின் பங்கு இதில் என்றா?

!: சர்நிகாரின் பங்கு எதில்? அக்கறை காட்டாமையிலா? (சிரிப்பு). மொழிபெயர்ப்புப் பிரச்சினை பெரிய பிரச்சினையாகவுள்ளது. முடியுமானாலும் 'யுக்திய'வில் (மேற்று ஜின் சிங்களைப் பத்திரிகை) மொழிபெயர்த் துப் போடுகிறோம். போதானம் உணர்ப்படுகிறது. திதில் நாம் அக்கறையாகவே இருக்கிறோம். வேறு பத்திரிகைகள் இல்லையென்பதும் ஒரு பிரச்சினைதான்.



? : இந்தியாவிலிருந்து வெளிவரும் புரட்சிகர, ஜனசாயக சக்திகளின் பத்திரிகைகளுடையும், திலங்கை, திங்தியாவுக்கு வெளியே சிதறியுள்ள ஈழத் தமிழர்களின் பத்திரிகைகளுடையும் சரிதிகர் எப்படியான உறவு வைத்திருக்கிறது?

! : உறவு உண்டு. குறிப்பிட்டுச் சொல்லக் கூடியவுக்கு பிரமாதமாக தில்லை. மேலும் வலுவாக இதை உருவாக்க விருப்பம். அதற்கு முயல்கிறோம். மறுபக்கத்திலிருந்தும் இதற்கான அக்கறையுடன் கூடிய தொடர்புகளான்ஸ்களை எதிர்பார்க்கிறோம்.

? : வெளிநாடுகளிலிருந்து ஈழத் தமிழர்களால் வெளியிடப்படும் சஞ்சிகைகள், பத்திரிகைகளில் அநேகமானவை திலங்கையில் தில்லாத கருத்துச் சுதந்திரம் வெளிநாடுகளில் இருப்பதாகவும், இதை முழுமையாகப் பயன்படுத்த வேண்டும் என்றும் கூறி யருகின்றன. (நாங்களும் தான்!!). உங்களுக்குக் கிடைக்கும் தீச் சஞ்சிகைகள், பத்திரிகைகளைப் படிக்கும் போது தீக் கூற்று நடைமுறைப்படுத்தப்படுவதாகக் கருதுகிறீர்களா?

! : வெளிநாடுகளில் இருந்து வெளிவரும் சஞ்சிகைகளிடையே சுதந்திரத் தைப் பயன்படுத்துவதிலுள்ள அக்கறை தெரிகிறது. ஆயினும் எமது தேவையையாட்டி அவை சிறப்பாகப் பயன்படுத்தப்படுகின்றன என்று சொல்லமுடியாது - ஒரிடு பத்திரிகைகள் நீங்களாக. சுதந்திரமான மாற்றுக் கருத்தை வெளியிடும் உரிமைக்காக விட்டுக்கொடுக்காது போராடு வதும், அதை நடைமுறைப்படுத்துவதில் அக்கறையுடன் செயற்படுவதும், இதற்காக ஒரு ஒக்கியப்பட்ட நடைமுறையைக் கைக்கொள்வதும் ஒரே ப்பா உள்ளிட்ட அஸைத்துப் புகலிடங்களிலிருந்தும் வெளிவரும் பத்திரிகைகளின் கூட்டு முயற்சியால் ஒரு சக்திவாய்ந்த மாற்றுச் செய்தி மற்றும் கருத்து வெளியிட்டு ஒழுங்கை உருவாக்குவதும் தின்றைய தேவைகளாக உள்ளன. இதை தீப் பத்திரிகைகள், எழுத்தாளர்கள் தீவிர கவன மெடுத்து செயற்படுத்துதல் வேண்டும் என நினைக்கின்றோம்.

ஆனால் மாத

**இரவல் தூஞ்சடி**

"எட்டாஷக் குச்சக்குள்ளே - பத்து உசருக எப்படி வாழுமங்க?"



அங்கே...

இ  
ங்  
கே

ஊங்கே...

அறை - 1:

திரண்டு உயரப் படுக்கைகளைக் கொண்ட கட்டில். ஒரு கதிரை. உடுப்புகள் வைக்கும் அலுமாரி கட்டிலை மறைத்து இருக்கிறது. அலுமாரிக்கும், குசிளிக் கதவிற் கும் திடையில் கநும் நீலத்தில் திரைச்சிலை.

ஏவிபோன் வைக்கும் சிறிய ஸ்ரூல். ஏழட்யோ. ஏவிமிசன்யுக்கு மேல் கழுதம் எழுதும் கொப்பி. சமறிக் கொப்பி.

ஹர்துமாதாயின் தவணீர்ப் போத்தல்.

ஒரு பக்கச் சுவரின் மூலை மேல் புறத்தில் ஸக்ஸமி படம்

கலண்டர் வடிவில். சம்ருத் தள்ளி Air France படம் அழகான தலைமயின்னை பெண் கூந்தலை விரித்தபடி.

மற்றப் பக்கச் சுவரில் விஜய காந்தி, மனிஷைக்கடை கலண்டர். எருப்பான தொற்றுத்துடன் மெல்லிய சிரிப்புடன் தியக்கத் தலை வரின் படம், கலண்டர், மனிக் கூடு சுமிடம் முந்தி விடப்பட்டுள்ளது.

சுரேஸ் உர்வணை திங்க நம்பருக்கு T.P  
எருக்கட்டாம்.  
47 08 10 10

ஒன் எழுதி பேப்பர் துண்டு ஒட்டப்பட்டிருக்கிறது.

"காரேஸ்தான் .... சொல்லுவங்கோ"

கது தலைவர் படங்கள் திரும்பு கின்றன.

"....."

\* \* \*

"ஓண்ண நடந்தது? வடிவாய்ச் சொல்லுவங்கோ"

அறை - 2

"....."

"இரண்டு கிழமையாமோ?"

"....."

"எப்ப அடிச்சனிங்கள்?"

"....."

"ஆ.....!"

"....."

"ஞமிலைதான் நிப்பன். வாங்கோ. சரி. ஆ.."

டொக். டொக். டொக்.

"வாங்கோ..!"

"அங்கையாக்கஞ்சுக்கு அடிச்சுச் சொன்னாவங்களோ?"

"இல்லை. இஞ்சையிருந்து எடுக்கேலாது. ரெவிக்காட் வாங்கித் தான் அடிக்க வேணும்"

லக்சுமி. விஜயகாந்த். இயக்

ஒரு முஸைப் பக்கச் சுவரில் சிலந்தி வாஸப் பின்னல். தும்புக் கட்டைகள் முறிந்து சிதம்பிப் போயுள்ளன. சுவர்ப் பக்கமீன் யில் இரத்தத் திட்டுக்கள். தலை மயிர்க் கற்றைகள் ஆங்காங்கே யுள்ளன. சங்கிலித் தங்களுக்கள் சில வெட்டிப் போடப்பட்டுள்ளன. எட்டுக்கால் பூச்சிகள் சிலது ஒயித் திரிகின்றன. மேசையின் மேல் கொப்பி. துப்பாக்கி.

"உங்கென்ன பேற்றா?"

"சிவாஸந்தன்"

"இயக்கத்திலை எண்ண பேற்றா உங்கு?"

"நான் ஒன்றியலையும்...."

"---- சொல்லுா இயக்கத்திலை எண்ண பேற்றா"

"ஐயோ...."

"ப.பி.யிலை எத்தினை பெட்டை யஞ்சுக்கடா ---- ?"

"ஐயோ.... நான் ஒன்றியலையும்..."

"உண்மையைச் சொல்லாட்டி தொரி யுந்தானே. கவுரைப் பார். சொல்லு, உண்மை காம்பிலை எத்தினை பெட்டையன் திருந்தவளவை. சொல்றா"

"ஐயா! நான் ஒண்டிலையும்.... குயோ..."

"உண்மையைச் சொல்லு. சொல்லாட்டி சத்தியமா இனி வைப்பன். சொல்றா. கொம்மாவிட்டை இந்தியனாமி எத்தினை தரம் வந்து போனவன்?"

"....."

\*

\*

\*

அறை - 3

சோபா, மற்றும் கதிரைகள் அடுக்கியுள்ளன. கீழே சீஸப் பாய் போடப்பட்டுள்ளது.

கவர் - மரணம்ஷடந்த ஒர் தினங்களின் படம். அருகில் மரணம்ஷடந்த வயோதிபத் தம்பதி கன் திருவரின் படம். மூன்றிற்கும் கழும் நிரந்தரமாக மின்சார விளக்கு எரிந்துகொண்டுள்ளது.

மேசை, கதிரை, கல்குலேற்றர்.

"சாரியா நாலு மனியாகுது. கதவைத் திறந்து ஆடும் வஞ்சினமோ

பார் தம்பி!"

"இல்லை அக்கா"

"சாரி கூறப்போறன். நாலாவது சீட்டு, முப்பதாயிரம் தொகை. முதல்லையே பத்தாயிரத்திலை திருந்து துவங்கப் போறன். ரெபிலை ஆரோ விழுந்து செத்துப் போச்சதுகளாம். அதை மனித்தி யாலமா ரெயினில்லையாம். சோதி பத்தாயிரம் மட்டும் கேக்கச் சொல்லி ரெலிபோன் அடிச்சவன்"

"போனமுறை எவ்வளவு கழிவக்கா போனது?"

"பதின்மூவாயிரத்து தொளாயிரம்"

"நான் பத்தாயிரத்து 200"

"பதினொராயிரம்"

"பதினொராயிரத்து 500"

"12 ஆயிரம்"

"12 ஆயிரத்து 100"

"12 ஆயிரத்து 200"

"12 ஆயிரத்து 300"

"12 ஆயிரத்து 500"

"....."

"....."

"யேலை ஒடுத்தும் கேக்ஷகயில் ஸலயோ? முறை கூறப்போறன். 14 ஆயிரத்து தொளாயிரத்து 50 முதலாம் முறை. 14 ஆயிரத்து தொளாயிரத்து 50 இரண்டாம் முறை. 14 ஆயிரத்து தொளாயி ரத்து 50 மூண்டாம் முறை"

"15 ஆயிரம்"

\* \* \*



"என்றா அவசரப்பட்டு எடுத்தன்? ந் எஞ்சினியரிதெண்டா நான் வந்தி ஞக்க மாட்டன்"

"....."

"எப்ப வந்தவ?"

"....."

"எங்கூட அம்மாவும் கொழும் புக்கு வரப்போறன் எண்டுதான் எழுதியிருக்கிறா. என்றை நிலை மை உணக்குத் தெரியுந்தானே. திருந்தா உணக்கில்லாத காசே. வேலைக்குப் போக வேணும். வரட்செ."

- சுகன்

# சுயநிர்ணய உரிமை

முஸ்லீம் மக்கள் மது புலிகள் மீண்டும் தமது கோரப் பற்களைப் பதித்துவன்ன. அழிஞ்சிப்பத்தன கிராமத்தில் தூங்கிக் கொண்டிருந்த முஸ்லீம் மக்கள் 54 பேர் - ஆண்கள், பெண்கள், சிறுவர்கள் - கத்தி, வாள் மற்றும் காரான ஆயுதங்களால் கொத்திக் குதறப்பட்டுள்ளர். பச்சிளம் குழந்தைகளைக் கூட உயிருடன் விட்டு வைக்கவில்லை. புலிகள் அல்லவா. தலைவரை வெட்டி எடுத்துக் கொண்டு போய்க் காட்டுக்குள் எறிந்துள்ளன.

இதற்குப் பதிலடியாக இக் கிராமத்தை அண்மிய கரவொல, முதுகல கிராமத்தைச் சேர்ந்த அப்பாவித் தமிழ் மக்கள் 53 பேர் முஸ்லீம் வெறியர்களினால் கோரமாக வெட்டிக் கொல்லப்பட்டுள்ளார்கள். இவர்களிடமிருந்தும் ஆண்கள், பெண்கள், சிறுவர்கள் மட்டுமல்ல, பாலகர்களும் தப்பவில்லை.

இரண்டு பக்கத்து வெறியர்களாலும் மொத்தம் 50 வைக்க குழந்தைகள் கண்டதுள்ளதாகக்கப்பட்டுள்ளார்கள்.

ஏறாலும், காத்தான்குடிப் பன்னிவாசல்களுக்குள் வைத்து முஸ்லீம் மக்களைச் சுட்டுக் கொண்றனமை, வடக்கிலிருந்து உடமைகளைக் வழிப்பறி செய்து முஸ்லீம் மக்களை விரட்டியமை, சென்ற மாதத்திய இக் கொலைகள் என்பன காட்டுவது என்னவென்றால், தமிழர்கள் என்று தன்னிச்சையாகச் சேர்த்துக் கொள்ளப்பட்ட முஸ்லீம்களை தனி இனமாகத்தான் புலிகள் கருதுகின்றன என்பதையே!

தமிழர்களின் பிரிந்து போவதுடன் கூடிய சுயநிர்ணய உரிமையை அங்கீகாரிக்காது, அதே நேரம் தமிழர்களை தனி இனமாகவே நடாத்தி அவர்களின் கலாச்சாரங்களை, இன அடையாளங்களை, பொருளாதாரத்தை அழிப்பதன் மூலமும், பாரம்பரிய பிரதேசங்களிலிருந்து விரட்டுவதன் மூலமும், அப்பாவிமக்களையும், போராளிகளையும் கொண்டும், சிறையில்லடத்தும், துள்புறுத்தியும் கோரத் தாண்டவம் ஆடுவதன் மூலமும் இலங்கை அரசு தனது

பெளத்த-சிங்கள இனவெறியைக் காட்டுகிறது என்றால், புலியும் அவற்றையேதான் செய்து தமிழ் இனவெறியைக் காட்டுகிறது.

மிழர்களுடன் தங்கள் பாரம்பரிய மூத்தேசங்களில் வாழ்ந்து, இலங்கை-இந்தியா இராணுவங்களிடமிருந்து தமிழ் மக்களையும், போராடிகளையும் காப்பாற்றி, வடக்கு-மீதக்கு இணைப்புக்கு தூதரவு ஸ்ரு மஸ்லீம் மக்கள் தமிழர்களுடன் கொண்டிருந்த சோதரரவைத் தமிழ் இனவாதம் துண்ட்து, சிறுபான்மை இனங்களை விளம்பரிடுத்தி பகையாளிகளாக்கியுள்ளது. இதன் பெரும் பங்கு விகளையே சாரும்.

ஸ்லீம் மக்களுடனான சோதரவைத்தை விரும்புகின்ற தமிழர்கள் தீவின்றைய நிலையில் செய்வேண்டியது மஸ்லீம் மக்களின் வித்துவத்தையும், பிரிந்து பாவதுடன் கூடிய சுயநிர்ணய விளம்யையும் அங்கீகரிப்பதுடன், யர்களின் பாதுகாப்புக்கும், ஜனதயக உரிமைகளுக்குமாகப் பாராடுவதாகும். இதுவே இனப்ரதியர்களால் சாக்ஷிக்கப்பட்ட பிக்கையையும், சோதரர்த்து நைதயும் கட்டியெழுப்பும்.



## ராஜாஜிர

மே-ஜூன் 1992

கலம் : 51

ஆசிரியர்களும்: கடலோடிகள்

: THOONDIL

Südasien Büro  
Grosse Helm Str. 58  
4600 Dortmund 1  
Germany

: (0231) 13 66 33

(திங்குவெள்ளி: 17.00-21.00 மணி  
புதன்: 15.00-18.00 மணி)

### சந்தா

ஞேர்மணி: 6 மாதங்கள் = 20,-டி.எம்.

1 வருடம் = 38,-டி.எம்.

ஒரோப்பா: 6 மாதங்கள் = 25,-டி.எம்.

1 வருடம் = 48,-டி.எம்.

அமெரிக்கா,

ஆபிரிக்கா,

ஆசியா: 1 வருடம் = 65,-டி.எம்.

ஒஸ்ரவியா: 1 வருடம் = 75,-டி.எம்.

தபாற்களுக்கு இல. 308 074 68

Postfachamt Dortmund

BLZ 440 100 46

சஞ்சிகை வளர்ச்சிக்கான உதவிகளில் ஒன்றாக உங்கள் சந்தானை அனுப்பியதும் எமக்கு கடிதம் மூலம் அறிவியுங்கள்.

